FREE TO CHOOSE INNOVATIONS

XORO®

Free-to-Air DVB-T Empfänger mit USB, PVR Ready , Time Shift & Multimedia-Player

HRT 1285

BEDIENUNGSANLEITUNG
USER MANUAL
Manuel d'emploi

Inhaltsangabe

Sicherheitshinweise 4
Recycling Informationen 7
Zubehör und Eigenschaften 8

Bedienelemente
Vorderseite 9
Rückseite 9
Fernbedienung
Einlegen der Batterie und Operationsradius 10
Tasten 11
Verbindung
TV / Antenne 12
Externer Audio-Decoder oder Verstärker 13

Funktionen
Erstinstallation 15
Wichtige Tasten und deren Funktionen 17
Elektronischer Programmführer (EPG) 20
Timerprogrammierung 22
Aufnahme 24
Time Shift Funktion 25
Kanalmanager
Kanäle organisieren 26
Kanäle sortieren 29
Kanäle gruppieren 29
Kanäle bearbeiten 30

Installation
Automatische Suche 31
Manuelle Suche 32

Konfiguration
OSD 33
TV 34
System 36
Zeit 37
Schaltuhr (Timer) 38
Kindersicherung 39
Werkseinstellung 40
Problemlösung DVB-T 41

Multimedia-Player 43
Video 44
Musik 46
Bilder 47
Dateimanager 48
Fehlerbehebung Multimedia-Player 49
Spezifikation 50
Glossar 51

SICHERHEITSHINWEISE

Das Blitzsymbol im Dreieck weist den Benutzer auf gefährliche Spannungen" an einigen freiliegenden Bauteilen im Inneren des Gerätes hin.
Das Ausrufezeichen im Dreieck weist den Benutzer auf wichtige Bedienungs- und Wartungsanweisungen (Service) in diesem Handbuch hin, die unbedingt befolgt werden sollten.

Bedienungsanleitung

1. Folgen Sie den Sicherheitshinweisen und Instruktionen dieses Handbuches.
2. Dieses Handbuch sollte für späteres Nachschlagen sicher aufbewahrt werden.
3. Alle Hinweise und Warnungen, die in diesem Handbuch erwähnt werden, müssen eingehalten werden.

Stromversorgung

1. Fassen Sie das Gerät niemals mit feuchten oder nassen Händen an.
2. Das Gerät kann nur mit der auf der Rückseite beschriebenen Voltzahl betrieben werden. Sollten Sie die Stromstärke nicht kennen, fragen Sie bitte einen Elektriker.
3. Dieses Gerät darf nicht in der Nähe von Feuchtigkeit und Wasser positioniert werden.
4. Stellen Sie das Gerät nicht auf eine instabile Fläche. Der DVB-T Empfänger könnte beschädigt oder Personen verletzt werden. Jegliche Befestigungen sollten nur nach den Herstellerinformationen angebracht werden oder von dem Hersteller bezogen werden.
5. Das Kabel ist ummantelt und isoliert den Strom. Stellen Sie bitte keine Gegenstände auf das Kabel, da dadurch die Schutzfunktion verloren gehen könnte. Vermeiden Sie große Belastungen des Kabels, insbesondere an Buchsen und Steckern.
6. Wenn Sie den Stecker aus der Steckdose herausziehen wollen, ziehen Sie immer am Stecker und nicht am Kabel. Das Kabel könnte ansonsten reißen.
7. Das Gerät hat einen Überladungsschutz. Sollte dieser vom Fachmann ausgetauscht werden, vergewissern Sie sich, dass das Gerät wieder sicher funktioniert. Um das Gerät vor einem Blitzeinschlag zu schützen, sollten Sie es aus der Steckdose entfernen. Dies gilt auch für den Fall, dass das Gerät längere Zeit nicht genutzt wird.
8. Für zusätzlichen Schutz des Gerätes während eines Gewitters oder wenn es längere Zeit unbeaufsichtigt ist: Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und der Antenne/Kabel. Dies verhindert Schäden aufgrund von Blitzschlägen.

9. Eine Außenantenne sollte nicht in der Nähe von Stromleitungen oder sonstigen Stromkreisen angebracht werden. Beim Anbringen solcher Antennen ist extreme Vorsicht geboten, da der Kontakt mit solchen Leitungen tödlich enden kann.
10. Überspannen Sie keine Steckdosen, Verlängerungskabel oder sonstige Leitungen, da dies zu Bränden oder elektrischen Schocks führen kann.
11. In die Öffnungen des Gerätes dürfen keine Gegenstände eingeführt werden, da an einigen Stellen Strom fließt und der Kontakt Feuer oder einen Stromschlag hervorrufen kann.
12. Ziehen Sie für die Reinigung den Netzstecker aus der Steckdose.
13. Benutzen Sie keine Flüssigreiniger oder Reinigungssprays. Das Gerät darf nur mit einem feuchten Tuch gereinigt werden.

Aufstellung

1. Schließen Sie keine Zusatzgeräte an, die nicht vom Hersteller empfohlen sind.
2. Stellen Sie das Gerät nicht auf eine instabile Fläche. Das Gerät könnte beschädigt oder Personen verletzt werden. Jegliche Befestigungen sollten nur nach den Herstellerinformationen angebracht werden oder von dem Hersteller bezogen werden.
3. Dieses Produkt sollte in einem TV-Regal mit Rollen vorsichtig bewegt werden. Ruckartige Stopps, unebene Flächen könnten dafür sorgen, dass der Wagen evtl. umkippt.
4. Das Gerät kann auf unbeschränkte Zeit ein Standbild auf dem Bildschirm bzw. auf dem Fernseher anzeigen. Hierbei können Schäden am Bildschirm entstehen. Aktivieren Sie den Bildschirmschoner oder schalten Sie das Gerät aus.
5. Betreiben Sie das Gerät nie permanent im 4:3 Modus. Dies könnte bei längere Benutzung zu Schäden am Bildschirm führen.
6. Erhöhen Sie nicht die Lautstärke, wenn gerade eine leise Passage abgespielt wird. Dies könnte zu Schäden an den Lautsprechern führen, wenn eine laute Passage kommt.
7. Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie die Stromverbindung, wenn Sie das Gerät länger nicht nutzen.
8. Ziehen Sie den Stecker während eines Gewitters aus der Steckdose.
9. Die Öffnungen des Gehäuses dienen der Lüftung, damit das Gerät nicht überhitzt. Diese müssen immer frei gehalten werden.
10. Das Gerät sollte nicht in der Nähe von Hitzequellen, wie z.B. Öfen, Heizungen positioniert werden.
11. Vermeiden Sie Hitzestau am Gerät.
12. Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit und Witterungseinflüssen.
13. Stellen Sie keine Gefäße mit Flüssigkeiten auf das Gerät.
14. Setzen Sie das Gerät und die Fernbedienung nicht direkter Sonnenstrahlung aus. Dies beeinträchtigt die Funktion und könnte zu Schädigungen führen.

Antenne

Der DV-T Empfänger wird an einer Antenne angeschlossen.

1. Wenn Sie die Antenne anschließen oder entfernen möchten, bitte schalten Sie das Gerät vorher aus und ziehen Sie die Stecker aus der Steckdose. Andernfalls könnte es zu Rückkoppelungen und Schädigungen der angeschlossen Geräte kommen.
2. Sollten Sie das Gerät in Verbindung mit einer Außenantenne nutzen, vergewissern Sie sich, dass diese oder das Kabel geerdet sind.

USB Anschluss

Am USB Anschluss des Xoro-Gerätes darf aufgrund von CE-Richtlinien nur ein USB-Stick (USB Flashspeicher) angeschlossen werden.

Servicefall

1. Führen Sie Reparaturen niemals selber durch, bitte überlassen Sie dies immer qualifiziertem Personal.
2. Kontaktieren Sie den Reparaturdienst bei folgenden Fehlern:
   a. Wenn das Netzteil oder Netzkabel defekt ist.
   b. Wenn Gegenstände in das Gerät gefallen sind.
   c. Wenn das Gerät mit Wasser in Berührung gekommen ist.
   d. Wenn das Gerät trotz richtiger Anwendung nicht funktioniert. Ändern Sie nur die Einstellungen, die hier beschrieben werden. Das Ändern anderer Einstellung zieht eine kostspielige Instandsetzung eines Technikers nach sich.
   e. Wenn das Gerät fallen gelassen wurde und wenn das Produkt Leistungsschwankungen aufweist.
3. Verwenden Sie originale Ersatzteile oder Teile, die die selben Eigenschaften besitzen. Falsche Ersatzteile können zu Kurzschlüssen oder Feuer und anderen Pannen führen.
4. Nach jeder Reparatur sollte der Techniker Sicherheitschecks durchführen, um die richtige Funktionsweise sicherzustellen.
5. Bitte beachten Sie im Abschnitt Fehlerbehebung unsere Serviceadressen und Telefonnummern.
6. Starkes Rauchen beschädigt die Elektronik des Gerätes. Im Falle eines Defektes am Gerät welches durch starke Rauchentwicklung (Nikotin, Teer) verursacht wurde, kann keine Garantie übernommen werden.

Dies ist jedoch keine Garantie dafür, dass diese Störungen nie auftreten können. Sollten diese Störungen bei Ihnen auftreten, probieren Sie bitte folgendes:

- Positionieren oder richten Sie die Empfangs-Antenne anders aus.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen dem Gerät und dem gestörten Gerät.
- Stecken Sie den Netzstecker des DVB-T Empfängers in eine andere Steckdose als das gestörte Gerät.
- Setzen Sie sich mit dem Händler oder einem Radio/Fernsehtechniker in Verbindung.

Recycling Informationen

Wiederverwertung von Elektrogeräte

Das Produkt wurde mit hochwertigen Materialien und Komponenten entwickelt und hergestellt, die recylingfähig sind und wieder verwendet werden können. Diese durchkreuzte Mülltonne auf dem Produkt oder auf der Verpackung bedeutet, dass das Produkt der Europäischen Richtlinie 2002/96/EC entspricht.
Informieren Sie sich über die vor Ort geltende Bestimmungen zur separaten Entsorgung elektronischer Geräte. Beachten Sie die örtlichen Bestimmungen und entsorgen Sie keine alten Produkte mit dem normalen Hausmüll.
Durch eine richtige Entsorgung alter Produkte tragen Sie zum Umweltschutz und zur Gesundheit der Menschen bei.

Wiederverwertung von Papier und Pappe

Das Materialwiederverwertungssymbol auf dem Verpackungskarton und Benutzerhandbuch bedeutet, dass sie recyclingfähig sind. Entsorgen Sie sie nicht mit dem normalen Hausmüll.

Wiederverwertung von Kunststoffen

Das Materialwiederverwertungssymbol auf Kunststoffteilen bedeutet, dass sie recyclingfähig sind. Entsorgen Sie sie nicht mit dem normalen Hausmüll.

Der Grüne Punkt

Der Grüne Punkt auf Kartons bedeutet, dass die MAS Elektronik AG eine Abgabe an die Gesellschaft für Abfallvermeidung und Sekundärrohstoffgewinnung zahlt.

Zubehör / Eigenschaften

Zubehör

Bitte vergewissern Sie sich, dass folgende Zubehörteile in der Verpackung enthalten sind:

- HRT 1285
- Fernbedienung
- Bedienungsanleitung
- Garantiekarte

Hinweise:

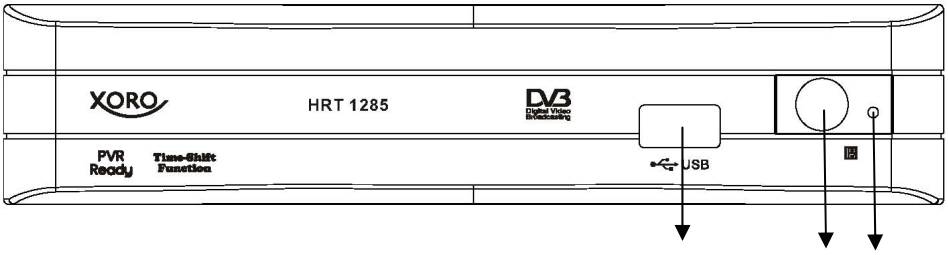
- Veränderungen oder Modifizierungen der Bestandteile des Lieferumfangs führen zum Erlöschen der Garantie.
- Transportieren und versenden Sie das Gerät ausschließlich in der Originalverpackung.
- Bitte benachrichtigen Sie Ihren Händler, wenn Sie Transportschäden feststellen.
- Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial entsprechend den geltenden Vorschriften. Trennen Sie das Verpackungsmaterial nach Papier/Pappe und Plastik.

Eigenschaften

- MPEG-2 / DVB-T kompatibel
- USB Anschluss
- PVR Ready für direkte Aufnahme ohne Umwandlung auf USB Speicher
- Zeitversetztes Fernsehen durch die integrierte Time Shift Funktion
- Elektronischer Programm Führer (EPG)
- Tele-/Videotext
- Bandweite 7 MHz oder 8 MHz
- Automatischer und/oder manueller Suchlauf
- SCART Videoschnittstelle zum TV-Fernseher
- SCART Videoschnittstelle zum Videorekorder (VCR)
- Unterstützt Untertitelfunktion
- Digitaler Audioausgang (koaxial / elektrisch)
- Integrierter Multimedia-Player zum abspielen von Video- (MPEG-4, MPEG-2, MPEG-1), Musik– (MP3, WMA) und Bilddateien (JPEG)
- Unterstützt bei Videodateien AVI und MPEG Container
- Benutzerfreundliche Oberfläche

Bedienelemente

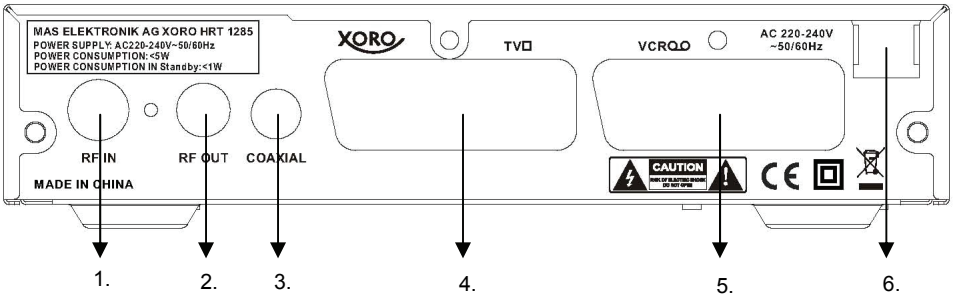
Vorsderseite



Beschreibung der Elemente:
1. USB Anschluss
2. Infra-Rot Sensor für die Fernbedienung
3. Spannungsindikatoranzeige (ROT = STAND-BY, GRÜN = AN)

Hinweis:
Das Gerät startet automatisch wenn Sie das Gerät mit dem Stromnetz verbinden. Falls dies nicht so sein sollte dann betätigen Sie die **STAND-BY** Taste auf der Fernbedienung.

Rückseite



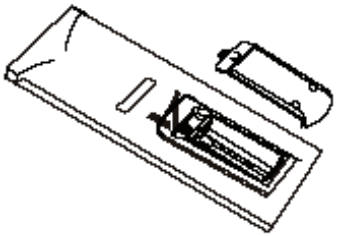
Beschreibung der Elemente:
1. Antenneneingang RF (75Ω). Unterstützt aktive Antennen mit 5V DC Ausgang
2. RF Antennenausgang mit Loop through Funktion (Signal wird durchgeschleift)
3. Digital Audioausgang (koaxial / elektrisch)
4. SCART Anschluss TV
5. SCART Anschluss VCR (zum Anschluss eine Videorekorders)
6. Stromkabel

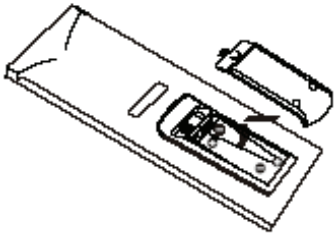
Hinweis:
Wenn Sie das Gerät länger nicht benutzen, trennen Sie bitte das Gerät von dem Stromnetz und wickeln Sie das Kabel ordentlich auf.

Fernbedienung

Fernbedienung

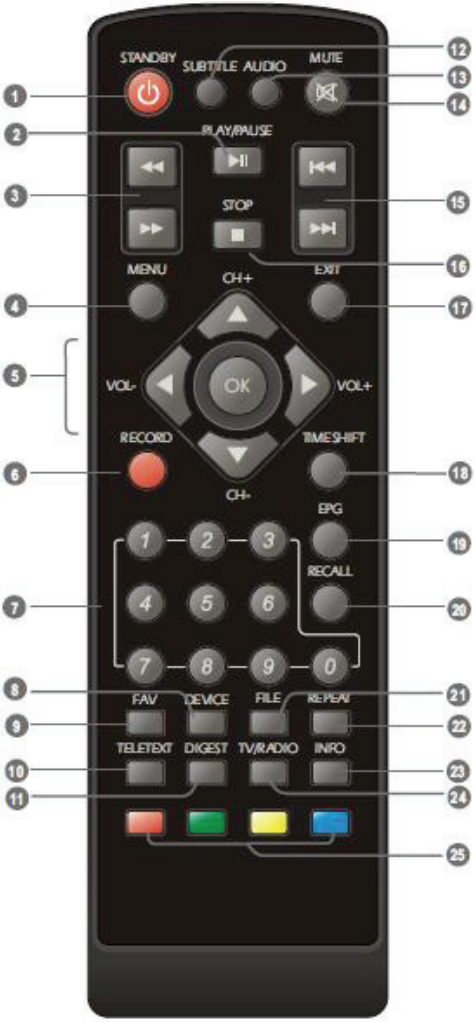
1. Legen Sie die Batterien in das Fach ein. Achten Sie bitte beim Einlegen der Batterie auf die richtige Polarität (+/-).
2. Schieben Sie die Batterieklappe wieder auf (Abbildung).
3. Richten Sie die Fernbedienung immer auf das Sensor-Feld des Gerätes. Die Entfernung zu dem Gerät sollte nicht mehr als 5 Meter betragen und der Operationswinkel nicht größer als 60° sein.
4. Entfernen Sie die Batterien aus der Fernbedienung, wenn Sie den HRT 1285 eine längere Zeit nicht benutzen.





Hinweise:

1. Entfernen und erneuern Sie alte Batterien. Sie können auslaufen und die Fernbedienung beschädigen.
2. Austretende Batterieflüssigkeit mit einem Tuch entfernen.
3. Wenn die Batterieflüssigkeit mit der Haut in Kontakt kommt, bitte die betroffene Stelle sofort säubern/waschen.
4. Bei Verschlucken der Batterie oder Batterieflüssigkeit suchen Sie sofort einen Arzt auf.
5. Bei Augenkontakt die Augen auswaschen und einem Arzt aufsuchen.



Tasten der Fernbedienung

1. STAND-BY Taste
2. Abspielen/Pause Taste (PLAY/ PAUSE)
3. Schneller Vor-/Rücklauf (<< / >>)
4. Menü Taste (MENU)
5. Lautstärke verändern (VOL- / VOL+) / Kanalwechsel (CH+ / CH-) / Bestätigen Taste (OK)
6. Aufnehmen Taste (RECORD)
7. Numerische Tasten (0 — 9)
8. USB Partitionswechsel Taste (DEVICE)
9. Favoriten Taste (FAV)
10. Teletext (TELETEXT)
11. Vorschauanzeige (DIGEST)
12. Untertitel Taste (SUBTITLE)
13. Audio Taste (AUDIO)
14. Stummschaltung (MUTE)
15. Vorheriger bzw. Nächster Titel/ Stück/Film (|<< / >>|)
16. Stopp Taste (STOP)
17. Beenden Taste (EXIT)
18. Time Shift Taste
19. EPG Taste
20. Letzter Sender Taste (RECALL)
21. Dateiliste Taste (FILE)
22. Wiederholungsfunktionstaste (REPEAT)
23. Informationstaste (INFO)
24. TV / Radio wechseln Taste
25. Rot/Grün/Gelb/Blaue Tasten für Navigation in Menüs oder Teletext

Vergrößern Funktion (ZOOM) liegt auf der Roten Taste.

Hinweis:
Manche Tasten auf der Fernbedienung und auf der Vorderseite haben die gleiche Funktion.

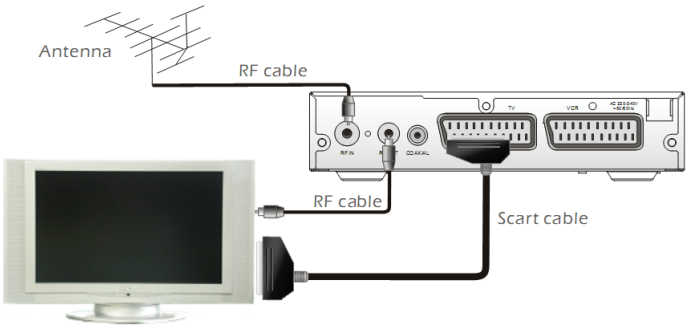
Verbindung

Zu einem Fernseher und der Antenne

Allgemeine Informationen:

- Stellen Sie sicher, das das Gerät ausgeschaltet und von dem Stromnetz getrennt ist.
- Lesen Sie die Bedienungsanleitung des Fernsehers und beachten Sie dort die Sicherheitshinweise.
- Achten Sie auf eine sorgfältigen Anschluss der Steckverbindungen.
- Bitte achten Sie auf die Einstellungen bei der Videoausgabe. Falls Ihr Fernseher über SCART RGB-fähig ist, bitte wählen Sie bei die Option RGB bei den Einstellungen: “Menü -> Digital TV -> Konfiguration -> Fernsehen -> Videoausgang”.

Verbinden zu einem TV Fernsehgerät und zu einer Antenne
Die schematische Zeichnung zeigt die Verbindungen des HRT 1285 zu der Antenne und zu dem Fernsehgerät.



Vorgehensweise:

1. Verbinden Sie ein SCART Kabel mit dem DVB-T Empfänger und Ihrem Fernsehgerät.
2. Verbinden Sie eine Antenne mit dem Antenneneingang des HRT 1285.
3. Achten Sie bitte auf einen fest Sitz der Stecker.
4. Verbinden Sie nun den HRT 1285 mit dem Stromnetz.
5. Schalten Sie den DVB-T Empfänger und Ihren Fernsehgerät ein.
6. Wählen Sie am Fernsehgerät den entsprechenden SCART-Eingang.

Hinweise:

- Der HRT 1285 enthält einen so genannten „Loop through“ Antennenausgang. Damit können Sie von dem DVB-T Empfänger weitere DVB-T Empfangsgeräte anschließen.
- Sie haben die Möglichkeit verschiedene Arten von Antennen anzuschließen, passive oder aktive Zimmerantennen, oder gleich besser eine Dachantenne.
- Dachantennen bieten in der Regel immer die beste Empfangsqualität.

Verbindung

Zu einem externen Audio-Dekoder oder Verstärker

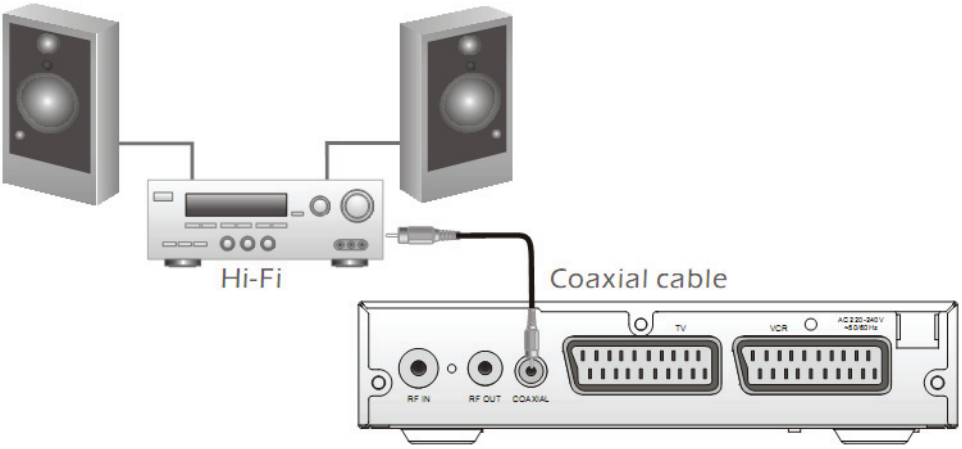
Sie haben die Möglichkeit die digitalen Audiosignale auch zu Ihrem externen Decoder oder Verstärker zu übertragen. Dazu können Sie den koaxialen (elektrischen) Anschluss benutzen.

Einrichten der Verbindung:

1. Schalten Sie alle Geräte aus.
2. Trennen Sie auch die Geräte von dem Stromnetz.
3. Etablieren Sie die Video-Übertragung mittels eines SCART Kabels zu Ihren TV Fernsehgerät.
4. Verbinden Sie den HRT 1285 mit einem koaxialem Kabel zu Ihren externen Decoder oder Verstärker.
5. Aktivieren Sie bei dem externen Decoder oder Verstärker die koaxialen Eingang.

Hinweise:

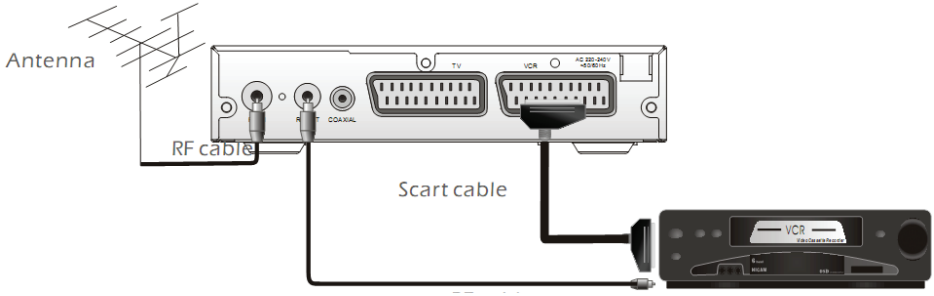
- Die Kabel sind nicht Teil des Lieferumfangs.
- In Deutschland sind nur bei einigen TV Sender und auch nur bei einigen TV Programmen digitale Audiospuren vorhanden. Informationen wann und welche TV Programme digitale Audiosignale übertragen werden, können Sie in der Regel den TV Programmzeitschriften entnehmen.
- Hinweise über die unterschiedlichen Tonspuren können Sie auch mittels den Informationen der **AUDIO** Taste erlangen.



Verbindung

Anschluss eines Rekorders

1. Stellen Sie sicher, dass der Empfänger komplett von dem Stromnetz getrennt ist, bevor Sie die weiteren Verbindungen etablieren.
2. Verbinden Sie das Antennenkabel mit dem Empfänger, in dem Sie das Kabel an dem RF Eingang (RF IN) aufstecken.
3. Verbinden Sie den HRT 1285 mit einem TV Fernsehgerät. Benutzen Sie ein SCART Kabel um die Verbindung herzustellen.
4. Stecken Sie ein weiteres SCART Kabel an dem Anschluss Recorder am HRT 1285 und verbinden Sie das Ende mit einem Rekorder.
5. Verbinden Sie den HRT 1285 mit dem Stromkabel an dem Stromnetz.



USB Anschluss

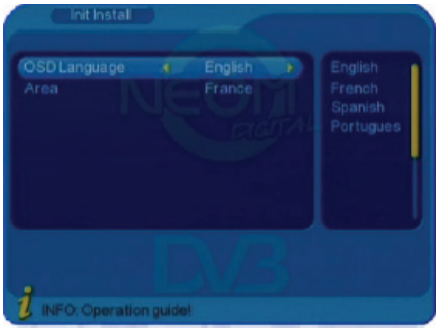
Schließen Sie den USB-Stick vorsichtig an dem USB Anschluss an. In der Regel sollte die Beschriftung des USB-Sticks nach oben zeigen.

Entnehmen Sie den USB Stick erst dann, wenn Sie wieder im Live DVB-T Programm sind, andernfalls könnte der Stick beschädigt werden.

Hinweise:

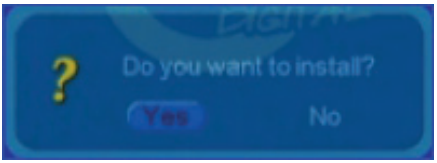
1. Am USB Anschluss darf aufgrund von CE-Richtlinien nur ein USB-Stick (USB Flashspeicher) angeschlossen werden.
2. Entnehmen Sie den USB Stick erst dann, wenn Sie wieder im Live DVB-T Programm sind, andernfalls könnte der Stick beschädigt werden.

Automatischer Start



Bei dem ersten Benutzen des HRT 1285 sollte die automatische Konfiguration erscheinen. Falls dies nicht der Fall sein sollte, bitte lesen Sie auf der nächsten Seite weiter.

A. OSD Sprache: Wählen Sie Ihren Sprache aus und wechseln Sie mit der ► Taste auf die rechte Seite zur Sprachauswahl.
B. Navigieren Sie mit den ▼ Taste zu der gewünschten Sprache und bestätigen Sie die Auswahl mit der **OK** Taste.
C. Navigieren Sie mit den ▼ Taste zu der Option *Land* (Area). Wechseln Sie mit der ► Taste auf die rechte Seite zur Länderliste. Suchen Sie mit den ▲/▼ Tasten das gewünschte Land und bestätigen Sie die Auswahl mit der **OK** Taste.
D. Nach der Auswahl springt der Zeiger (Cursor) wieder auf die linke Seite des Fensters.
E. Starten Sie den Suchlauf mit der **OK** Taste. Es erscheint nun ein Popup-Fenster, wo Sie die Installation und damit den Suchlauf starten möchten. Bestätigen Sie die Installation/ Suchlauf in dem Sie mit der ◄ Taste auf *Ja* (Yes) wechseln und die **OK** Taste drücken.



F. Der Suchlauf startet. Die gefundenen Sender werden automatisch in die Senderliste gespeichert.
G. Gegebenenfalls sind nun die TV Einstellungen nicht ganz richtig. Drücken Sie die **MENU** Taste und wählen Sie *Digital TV* mit der **OK** Taste aus.

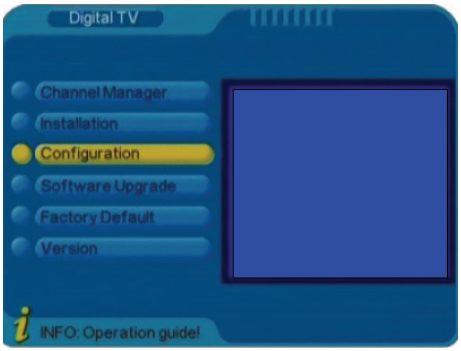
H. Navigieren Sie mit ▼ Taste zu dem Menüpunkt *Konfiguration* und bestätigen Sie die Auswahl mit der **OK** Taste.
I. Navigieren Sie zu dem Punkt *TV* und aktivieren Sie das Untermenü mit der **OK** Taste.
J. Navigieren Sie mit der ▼ Taste zu dem Menüpunkt *Seitenverhältnis* und wählen Sie bei einem 16:9 Fernseher die Option 16:9 aus. Andernfalls wählen Sie die Option 4:3 PS. Durch das Drücken der ► Taste wird das Seitenverhältnis gleich gewechselt.
K. Navigieren Sie mit der ▼ Taste zu dem Menüpunkt *Videoausgabe* und ändern Sie die Videoausgabe zu RGB, wenn Sie den HRT 1285 mit einem SCART-Kabel zu einem Fernseher mit einer RGB-fähigen Schnittstelle verbunden haben. Andernfalls nutzen Sie die Option CVBS.
L. Verlassen Sie die Einstellungen durch mehrmaliges Drücken EXIT Taste bis Sie das Live-Bild sehen. Es erscheint kurz eine Meldung, dass die geänderten Einstellungen gespeichert wurden.

Erstinstallation

Manueller Start

Falls kein Willkommensbildschirm nach dem ersten Anschalten des HRT 1285 erscheint, dann müssen Sie den Suchvorgang manuell starten.

A. Setzen Sie das Gerät mittels den Werkseinstellungen zurück. Drücken Sie die **MENU** Taste und aktivieren Sie den Menüeintrag *Digital TV* mit der **OK** Taste.



B. Navigieren Sie mit der ▼ Taste zu dem Menüpunkt *Werkseinstellungen* und aktivieren Sie die Option mit der **OK** Taste.

C. Es erscheint jetzt eine Sicherheitsabfrage. Bestätigen Sie diese in dem Sie mit der ◄ Taste zu *Ja (Yes)* wechseln und die **OK** Taste drücken.

D. Die Werkseinstellungen wurden nun geladen. Das OSD wechselt zu Englisch.

E. Navigieren Sie mit der ▲/▼ Taste zu dem Menüpunkt *Konfiguration* und aktivieren Sie diese Option mit der **OK** Taste.

F. Navigieren Sie mit der ▲/▼ Taste zu dem Menüpunkt *System Setup* und starten Sie diese Option mit der **OK** Taste.

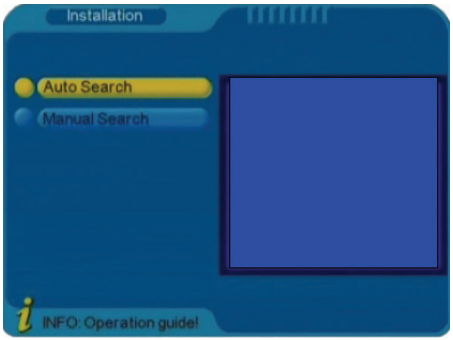
G. Kontrollieren Sie die Option *Land(Area)*. Diese sollte auf *Germany* eingestellt sein, wenn Sie das Gerät in Deutschland betreiben. Andernfalls müssen Sie die Einstellung ändern. Navigieren Sie mit der ▲/▼ Taste zu dem Menüpunkt *Land* und wechseln Sie mit der ► Taste zur rechten Seite in das Auswahlfenster. Mit der ▲/▼ Taste können Sie das gewünschte Land auswählen und bestätigen Sie die Auswahl mit der **OK** Taste.

H. Drücken Sie die **EXIT** Taste und Sie erreichen das übergeordnete Menü *Konfiguration*.

I. Drücken Sie die **EXIT** Taste und Sie erreichen das übergeordnete Menü *Digital TV*.

J. Navigieren Sie mit der ▲/▼ Taste zu dem Menüpunkt *Installation* und aktivieren Sie die Option mit der **OK** Taste.

K. Aktivieren Sie die Option *Auto-Search* mit der **OK** Taste. Der Suchlauf startet dann automatisch.



Hinweis:
Bitte beachten Sie dass vor dem Suchlauf die Region/Land richtig eingestellt ist. Der Suchlauf des DVB-T Receiver kann in der Regel auch nur diejenigen TV Programme finden, die zu den Suchparametern kompatibel sind. In den verschiedenen Ländern sind die DVB-T Spezifikation (besonders die Bandbreite) leicht unterschiedlich.

Wichtige Tasten und deren Funktionen

Kanalliste
Rufen Sie die Kanalliste durch das Drücken der **OK** Taste auf. Die Kanalliste wird durch das Drücken der **EXIT** Taste beendet.

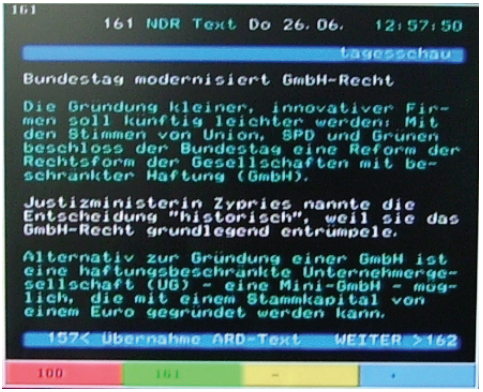
Navigationshilfe
Bei den unterschiedlichsten Einstellungen oder Fenster wird ein Infohinweis angezeigt. Durch das Drücken der **INFO** Taste erhalten Sie einen weiteren Überblick wie Sie in den entsprechenden Menüs oder Fenster arbeiten können. Das INFO Fenster wird durch das Drücken der **EXIT** Taste beendet.

Senderwechsel
Mit den Tasten ▲/▼ (**CH+/-**) können Sie den TV Sender wechseln.

Navigieren bei den Einstellungen
Mit den Tasten des Navigationskreuzes (▲/▼/◄/►) können Sie sich in den verschiedenen Ebenen des Einstellungsmenüs bewegen.

Tele- / Videotext
Videotext aktivieren Sie über die **TELETEXT** Taste. Es wird ein Popup-Fenster eingeblendet. Hier wählen Sie die entsprechenden Teletext/Videotext mit der **OK** Taste aus. Der Tele-/Videotext wird nun geladen.

1. Mit den Zifferntasten können Sie gezielt bestimmte Seiten anwählen.
2. In dem unteren Bereich des Tele-/Videotext Fenster werden vier farbliche Felder (Rot / Grün / Gelb / Blau) angezeigt. Diese ermöglichen eine Schnellnavigation zu den nächsten oder vorherigen Seiten. Drücken Sie dazu die entsprechende farbliche Taste auf der Fernbedienung.
3. Mit der ◄/► Taste können Sie zu der vorherigen oder nächsten Seite blättern.
4. Mit der **EXIT** Taste beenden Sie das Tele- / Videotext Fenster.


161
161 NDR Text Do 26.06. 12:57:50
tagesschau
Bundestag modernisiert GmbH-Recht
Die Gründung kleiner, innovativer Firmen soll künftig leichter werden: Mit den Stimmen von Union, SPD und Grünen beschloss der Bundestag eine Reform der Rechtsform der Gesellschaften mit beschränkter Haftung (GmbH).
Justizministerin Zypries nannte die Entscheidung "historisch", weil sie das GmbH-Recht grundlegend entrumpele.
Alternativ zur Gründung einer GmbH ist eine haftungsbeschränkte Unternehmergesellschaft (UG) - eine Mini-GmbH - möglich, die mit einem Stammkapital von einem Euro gegründet werden kann.
157< Übernahme ARD-Text WEITER >162
100
161

Funktionen

Wichtige Tasten und deren Funktionen

Untertitel
Wenn Sie zu einem TV Programm Untertitel angezeigt haben möchten, drücken Sie die **SUBTITLE** Taste. Falls Untertitel angeboten werden, dann erscheint ein Auswahlfenster und mit der **OK** Taste können Sie die entsprechenden Untertitel ggf. auswählen.

Hinweis:
In Deutschland werden keine Untertitel bei DVB-T übertragen.

Lautstärke
Mit den Tasten ◄/► (**VOL +/-**) ändern Sie die Lautstärke an dem DVB-T Empfänger.

TV / Radio
Wenn Sie zwischen den TV und Radio wechseln möchten, dann Drücken Sie die TV/R Taste.

Hinweis:
In Deutschland wird über DVB-T keine digitalen oder analogen Radiosender übertragen.

EPG
Drücken Sie die **EPG** Taste und dann wird der elektronische Programm Führer aktiviert. Bitte lesen Sie dazu den Abschnitt EPG.

Rot, Grün, Gelb und Blau
Mit diesen Tasten haben Sie bei dem Videotext einen Schnellzugriff auf die letzten besuchten Videotextseiten.

Aus- / Anschalten des Gerätes — Stand-By Modus
Wenn Sie die **STAND-BY**Taste auf der Fernbedienung drücken, dann schaltet sich der HRT 1285 in den Bereitschaftsmodus.

Hinweis:
Auch im Bereitschaftsmodus verbraucht der Receiver Strom. Falls Sie das Gerät länger nicht benutzen, entfernen Sie den Stromstecker von er Steckdose.

Favoritenliste
Wenn Sie im Vorfeld Favoriten definiert haben, dann können Sie durch das Drücken der **FAVORITE** Taste einen direkten Zugriff zu den Favoriten erhalten.

Aufnahme
Sie können direkt aus dem Live-Bild das entsprechende TV Programm aufnehmen. Schließen Sie dazu einen USB Speicher (USB Stick) an und drücken Sie die **RECORD** Taste um die Aufnahme zu starten. Die Aufnahme wird durch die **STOP** Taste beendet. Bestätigen Sie die Sicherheitsabfrage mit *JA*, und dann wird die Aufnahmen beendet.

Wichtige Tasten und deren Funktionen

Audiosprache

Wenn Sie die Audiosprache oder ggf. zu einer digitalen Mehrkanaltonspur wechseln möchten, dann drücken Sie die **AUDIO** Taste. Es erscheint dann ein Popup-Fenster, wo Sie die Sprache oder ggf. Mehrkanaltonspur auswählen. Benutzen Sie dazu die ▲/▼ Tasten und bestätigen Sie die Auswahl mit **OK**.

Hinweis:
In Deutschland wird nur zu ausgewählten Sendungen und bei nur ausgewählten TV Programme ein Mehrkanalton angeboten.

Live-Bild pausieren

Mit dem Drücken der PLAY/**PAUSE** (►||) Taste können Sie das Live-Bild einfrieren/pausieren. Das Bild bleibt in einem Standbild stehen und ist ohne Ton. Sie können mit der **PLAY/PPAUSE** (►||) Taste zu dem Live-Bild zurückkehren.

Live-Bild vergrößern oder verkleinern

Sie können an dem HRT 1285 das Bild verkleinern oder vergrößern. Drücken Sie die **ROTE** Taste. Es wird nun der Zoommodus durch ein Lupensymbol angezeigt.

1. Vergrößern: Drücken Sie die **<<** Taste um das Bild schrittweise zu vergrößern. Die Vergrößerungsschritte sind x2, x3 und x4. Mit der **EXIT** oder **ROTE** Taste gelangen Sie zu der Normalgröße zurück.
2. Verkleinern: Drücken Sie die **>>** Taste um das Bild schrittweise zu verkleinern. Die Verkleinerungsschritte sind x1/2, x1/3 und x1/4. Mit der **EXIT** oder **ROTE** Taste gelangen Sie zu der Normalgröße zurück.

Letzter TV Sender

Drücken Sie die **RECALL** Taste auf der Fernbedienung und Sie gelangen zu dem vorherigen (aktiven) TV Sender zurück.

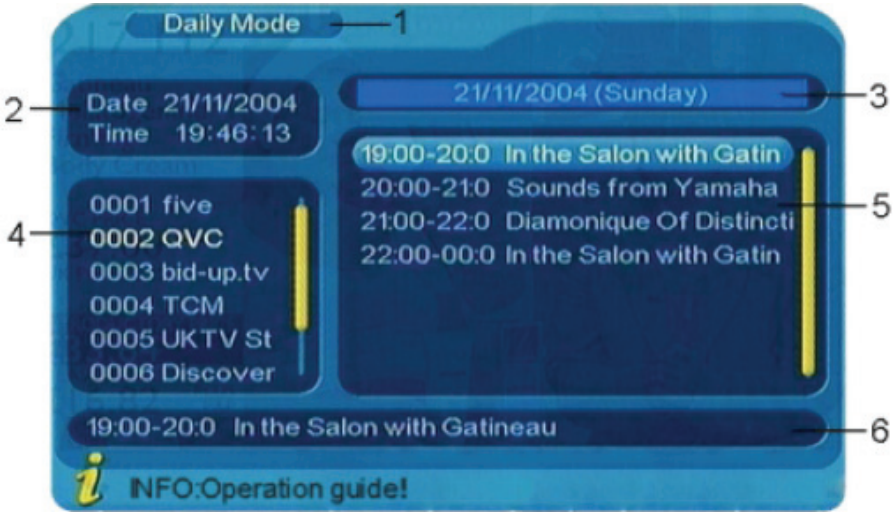
Informationsanzeige

Drücken Sie die **INFO** Taste während des Live-Bildes, dann erscheint ein Popup-Fenster mit der Sender-Nummer, Sendernamen, aktuelles und das nächste TV-Programm.
Erneutes Drücken der **INFO** Taste blendet weitere Informationen ein:
Sendernummer (z.B. 0008), Sendername (z.B. ZDF), Frequenz (z.B. 490.000kHz), Kanalnummer und Frequenzband (z.B. 23 UHF), die verschiedenen PID Adressen, die aktuelle Sendung, die folgende Sendung sowie Signal– und Qualitätsstärke (Angabe in %).

Funktionen

Elektronischer Programmführer (EPG)

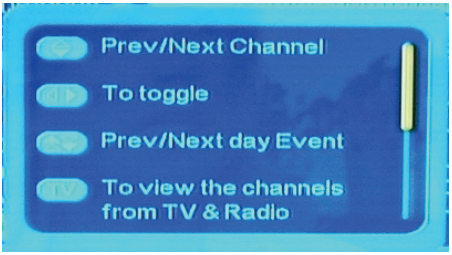
Der Elektronische Programmführer (EPG) wird durch die **EPG** Taste gestartet. Es wird ein großes Popup-Fenster eingeblendet:
Das Popup-Fenster ist wie folgt aufgebaut:



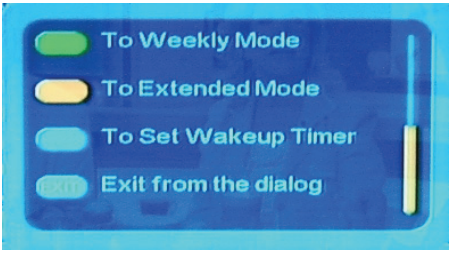
1. Modus: Täglich (daily) oder Wöchentlich (weekly)
2. Datums- (date) und Zeitangabe (time)
3. Datum und Wochentagangabe
4. Kanalliste. Der aktive TV Sender wird hervorgehoben
5. Tagesablauf. Welche TV Programme ab den aktuellen Zeitpunkt den restlichen Tag folgen
6. Zeit und Titelanzeige des hervorgehobenen TV-Programms

Auch hier wird ein großes **I** angezeigt. Wenn Sie die **INFO** Taste drücken, dann stehen Ihnen weitere Funktionen bei dem Elektronischer Programmführer zur Verfügung. Diese können dann mit bestimmten Tasten aktiviert werden:

1. ▲/▼ Tasten zum Wechsel des TV Senders bzw. des TV-Programms
2. ◄/► Tasten zum Wechsel zwischen Kanalliste (linke Seite) und Programmliste (rechte Seite).
3. **<<** / **>>** Tasten zum Wechsel des nächsten bzw. vorherigen Tages.
4. **TV/RADIO** Taste zum Wechsel zwischen TV und Radio.

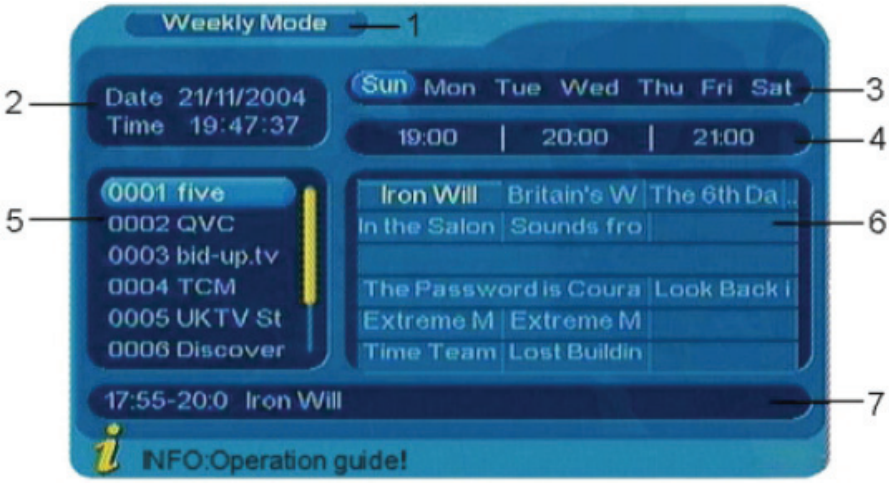


Elektronischer Programmführer (EPG)



5. **Grüne** Taste zum Wechsel der täglichen Anzeige zu der wöchentlichen Anzeige.
6. **Gelbe** Taste zur detaillierten Anzeige der EPG Information eine TV-Programms. Dazu muss das entsprechende TV Programm auf der rechten Seite markiert sein. Mit den ▲/▼ Tasten kann der Text weiter geblättert werden. Mit der EXIT Taste wird die detaillierte Anzeige geschlossen.
7. **Blaue** Taste zu der Programmierung des Timers.
8. **EXIT** Taste zum beenden des EPG Fenster bzw. zum beenden von weiteren Popup-Fensters.

Wenn Sie die **Grüne** Taste drücken, dann wechselt die täglichen EPG Anzeige zur wöchentlichen. Das Aussehen des EPG Fensters ändert wie folgt:
Die wöchentliche Anzeige des EPG Fenster hat nun folgenden Aufbau:



1. Anzeige des wöchentlichen Modus (weekly mode)
2. Datums- (date) und Zeitangabe (time)
3. Wochentagübersicht (Bsp. Sonntag bis Samstag)
4. Zeitangabe (Bsp. 19:00, 20:00, 21:00 Uhr)
5. Kanalliste auf der linken Seite mit dem aktiven TV Sender (hervorgehoben)
6. Listendarstellung der aktuellen und alle folgenden TV Programme eines TV Senders
7. Aktuelle TV Programm mit Titel

Auch hier der **I** Hinweis für zusätzliche Navigationshilfe wenn Sie die **INFO** Taste drücken.

Funktionen

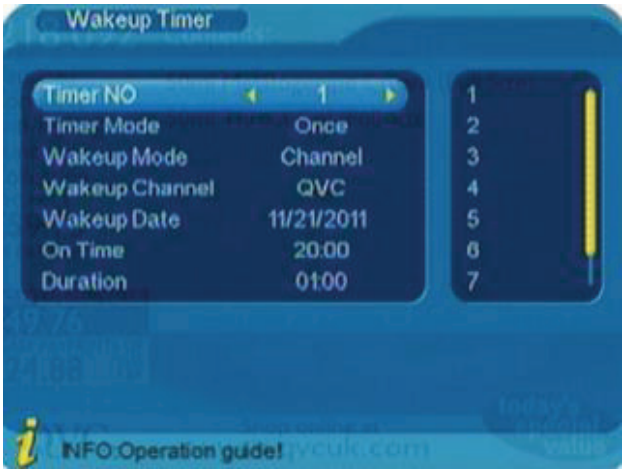
Elektronischer Programmführer (EPG)

Diese Funktionen können dann mit bestimmten Tasten aktiviert werden:

1. ▲/▼ Tasten zum Wechsel des TV Senders bzw. des TV-Programms
2. ◄/► Tasten zum Wechsel zwischen Kanalliste (linke Seite) und Programmliste (rechte Seite).
3. **<<** / **>>** Tasten zum Wechsel des nächsten bzw. vorherigen Tages. Dabei springt der hervorgehobene Tag bei der Wochentagübersicht zum nächsten Tag (Sonntag nach Montag).
4. **TV/RADIO** Taste zum Wechsel zwischen TV und Radio.
5. **Rote** Taste zum Wechsel der wöchentlichen zu der täglichen Anzeige.
6. **Gelbe** Taste zur detaillierten Anzeige der EPG Information eine TV-Programms. Dazu muss das entsprechende TV Programm auf der rechten Seite markiert sein. Mit den ▲/▼ Tasten kann der Text weiter geblättert werden. Mit der EXIT Taste wird die detaillierte Anzeige geschlossen.
7. **Blaue** Taste zu der Programmierung des Timers.
8. **EXIT** Taste zum beenden des EPG Fenster bzw. zum beenden von weiteren Popup-Fensters.

Timerprogrammierung aus der EPG Anzeige heraus

Der Timer kann direkt aus der EPG Anzeige heraus programmiert werden. Markieren Sie ein TV Programm welches Sie programmieren möchten und drücken Sie die **Blaue** Taste auf der Fernbedienung. Es erscheint nun folgendes Popup-Fenster mit den Programminformation wie der Timer programmiert wurde. Hier können Sie eine Reihe von Modifikationen vornehmen. Für eine einfache Programmierung reicht die Übernahme aus den EPG Daten. Ggf. sollten Sie die Zeit um einige Minuten vor dem eigentlichen Start und die Laufzeit des TV-Programms verändern.



Timerprogrammierung

Bei der Timerprogrammierung haben Sie die unterschiedlichen Optionen. Es können maximal 8 Timer definiert werden. Die Optionen werden auf der rechten Seite angezeigt und sind:

- Timer Nummer: 1 bis 8
- Timer-Modus: Aus, Einmalig, täglich, wöchentlich, monatlich oder jährlich
- Aufwachmodus: Aus, Meldung, Kanal, An oder Rekorder
- Einschaltprogramm (außer bei Nachrichten): Hier definieren Sie den Sender, der gestartet werden soll
- Einschaltdatum: Geben Sie das gewünschte Datum ein
- Einschaltzeit: Geben Sie die Startzeit ein. Wenn die Einschaltzeit aktiv ist, dann sehen Sie an der ersten Stelle der Zeit einen blinkenden Zeiger/Cursor. Mit den Ziffertasten können Sie die Zeit definieren.
- Laufzeit: Hier definieren Sie die Laufzeit der Sendung

Wenn alle Einstellungen des Programm-Timers Ihren Wünschen entsprechen, dann bestätigen Sie die Programmierung mit der **OK** Taste. Wenn die Programmierung erfolgreich war, dann wirk kurz eine Erfolgsmeldung eingeblendet. Andernfalls kommt der Hinweis, dass ein Eintrag falsch ist. Überprüfen Sie das Datum und die Zeit bei der Programmierung und ggf. ob der entsprechende TV-Sender richtig arbeitet.

Verlassen Sie das Untermenü mittels der **EXIT** Taste. Je nach Art und Weise wo Sie die Programmierung vorgenommen haben, müssen Sie mehrmals die **EXIT** Taste bis Sie das Live-Bild wieder sehen können. Kurz bevor das Live-Bild angezeigt wird, wird nochmals kurz eine Meldung eingeblendet, dass das System gemäß der Einstellungen geändert wurde.

Die Timerprogrammierung können Sie natürlich auch über das Einstellungsmenü vornehmen. Drücken Sie die MENU Taste und navigieren Sie über die verschiedenen Untermenüs:

Digital TV —> Konfiguration —> Timer Programmierung

Auch hier gilt, durch mehrmaliges Drücken der **EXIT** Taste können Sie wieder zum Live-Bild zurückkehren.

Aufnahme

Mit dem HRT 1285 haben Sie die Möglichkeit das jeweils aktive TV-Programm aufzunehmen. Die Aufnahme wird auf einem USB Stick gespeichert (PVR Ready). Die Vorgehensweise ist:

1. TV-Sender und TV-Programm auswählen
2. USB Speicher (USB-Stick) an dem HRT 1285 an dem USB-Schnittstelle anschließen.
3. Drücken Sie dann die **RECORD** Taste auf der Fernbedienung. Nach der Initialisierung des USB Speichers startet die Aufnahme.
4. Die Aufnahme wird mittels der **STOP** Taste beendet. Wenn Sie die Sicherheitsabfrage mit Ja bestätigen, dann wird die Aufnahme beendet. Andernfalls wird die Aufnahme fortgesetzt.

Hinweise:

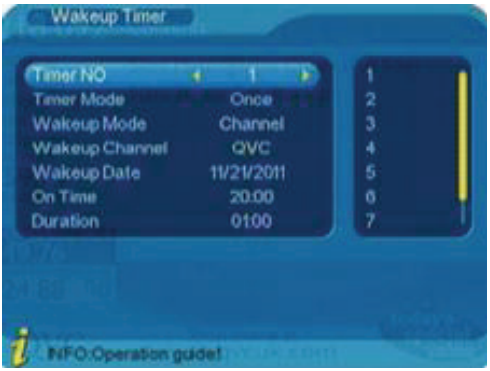
1. Wenn die Aufnahme gestartet wurde, dann erscheint rechts oben in dem TV Fernseher der Hinweis *REC* (siehe nebenstehende Abbildung).
2. Alle Aufnahmen werden auf dem USB-Speicher (USB Stick) in einem Verzeichnis „PVR“ abgelegt.
3. Die Aufnahmen haben die Dateierweiterungen *MPG.

Die zweite Variante Sendungen aufzunehmen ist die Programmierung.

A. Die Programmierung über die Schaltuhr (Timer)

Drücken Sie die **MENU** Taste um das Hauptmenü zu aktivieren und navigieren Sie mit den Pfeiltasten **OBEN** oder **UNTEN** zu der Option Konfiguration. Bestätigen Sie die Option Konfiguration mit der **OK** Taste. Es erscheint ein weiteres Menü und navigieren Sie mit den Pfeiltasten **OBEN** oder **UNTEN** zu der Option *Schaltuhr* (Timer). Aktivieren Sie diese Option mit der **OK** Taste.

Das folgende Menü ist wie folgt aufgebaut:



- Timer Nummer: 1 bis 8
- Timer-Modus: Aus, Einmalig, täglich, wöchentlich, monatlich oder jährlich
- Aufwachmodus: Aus, Nachrichten, Kanal, An oder Rekorder
- Einschaltprogramm (außer bei Nachrichten): Hier definieren Sie den Sender, der gestartet werden soll
- Einschaltdatum: Geben Sie das gewünschte Datum ein
- Einschaltzeit: Geben Sie die Startzeit ein. Wenn die Einschaltzeit aktiv ist, dann sehen Sie an der ersten Stelle der Zeit einen blinkenden Zeiger/Cursor. Mit den Ziffertasten können Sie die Zeit definieren.
- Laufzeit: Hier definieren Sie die Laufzeit der Sendung

B. Die Programmierung aus EPG heraus

Der Timer kann direkt aus der EPG Anzeige heraus programmiert werden. Markieren Sie ein TV Programm welches Sie programmieren möchten und drücken Sie die **Blaue** Taste auf der Fernbedienung. Es erscheint nun folgendes Popup-Fenster mit den Programminformation wie der Timer programmiert wurde. Hier können Sie eine Reihe von Modifikationen vornehmen. Für eine einfache Programmierung reicht die Übernahme aus den EPG Daten. Ggf. sollten Sie die Zeit um einige Minuten vor dem eigentlichen Start und die Laufzeit des TV-Programms verändern (siehe Bild auf der vorherigen Seite).

Natürlich können Sie die aufgenommen Sendungen, ob nun direkte oder programmierte Aufnahmen, auch an dem HRT 1285 abspielen. Schließen dazu den verwendeten USB-Speicher (USB Stick) an und drücken Sie die **FILE** Taste auf der Fernbedienung. Sie gelangen dadurch direkt in die Dateiliste der aufgenommenen Sendungen. Die Bestandteile des Dateinamens sind:

1. TV Kanal (z.B. ZDF)
2. Datum (z.B. 080905 für den 05.09.2008)
3. Uhrzeit (z.B. 100424 für 10:04,24 Uhr)

Mit den Pfeiltasten **OBEN** und **UNTEN** können Sie zu den einzelnen Dateien navigieren. Starten Sie die Wiedergabe einer Aufnahme mit der **OK** Taste. Sie haben die gleichen Abspielfunktion wie bei anderen Videodateien auch, pausieren (**PAUSE** Taste), schneller Rücklauf (**<<** Taste), schneller Vorlauf (**>>** Taste), Bild vergrößern oder verkleinern (**ROTE** Taste mit **<<** oder **>>**). Mit der **STOP** Taste können Sie die Wiedergabe nach einer Sicherheitsabfrage beenden.

Mit dem Dateimanager (Plattenmanager) können Sie neben dem Abspielen auch eine oder mehrere Dateien löschen. Bitte lesen dazu das Kapitel „Dateimanager“.

Zeitversetztes Fernsehen (Time Shift)

Um die Time Shift Funktion zu nutzen, müssen Sie zuerst einen USB Speicher an dem HRT 1285 anschließen. Die Time Shift Funktion enthält zwei wichtige Eigenschaften:

1. Zeitversetztes Fernsehen
2. Speichern des Time Shift‘s

Drücken Sie während des Livebildes die **TIMESHIFT** Taste auf der Fernbedienung. Das Livebild pausiert und die weitere Sendung wird auf dem USB Speicher gesichert. Sie können nach Ihrer Pause die Sendung fortsetzen:

- PLAY/PAUSE Taste - Abspielen der Sendung
- **>> / <<** - Schneller Vorlauf bzw. Rücklauf
- **EXIT** — Time Shift Funktion beenden.

Sie haben nun die Möglichkeit den Time Shift „Speicher“ endgültig zu sichern. Es erscheint eine Abfrage auf dem Bildschirm, wo Sie entscheiden können, ob Sie den Puffer sichern möchten.

Kanalmanager

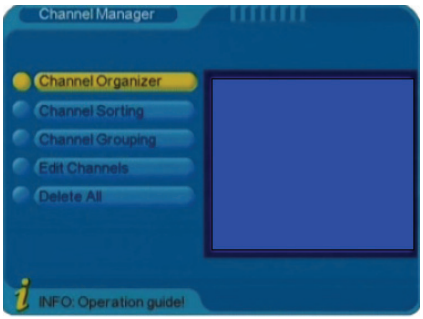
Der Kanalmanager bietet die verschiedensten Optionen des Kanalmanagements wie Sortierung, Gruppierung, Umbenennung und Kanalbearbeitung. Den Kanalmanager können Sie über die folgende Navigation erreichen:

MENU Taste —> Digital TV —> Kanalmanager

Hinweis:
Mit den ▲/▼ Tasten können Sie jedes Untermenü oder jede Option ansteuern und mit der **OK** Taste das Untermenü bzw. die Option aktivieren.

Der Kanalmanager enthält die folgenden Untermenü:

1. Kanalorganisator (Channel Organizer)
2. Kanalsortierung (Channel Sorting)
3. Kanalgruppierung (Channel Grouping)
4. Kanäle Bearbeitung (Edit Channels)
5. Alles entfernen (Delete All)



Mit den Zifferntasten 1 bis 5 können Sie auch direkt in eines der aufgelisteten Untermenü springen. Drücken Sie z.B. die **2**, dann gelangen Sie direkt bei der Kanalsortierung.

Kanalorganisator

In dem Kanalorganisator können Sie die TV Sender in Favoriten einteilen, die TV Sender innerhalb der Kanalliste verschieben, einzelne TV Sender sperren oder gleich löschen.

Einteilung in Favoriten
Hiermit können Sie einzelne TV Sender in einer Favoritenliste einteilen. Diese Liste können Sie später mit der **FAVORITE** Taste aufrufen.
Die Vorgehensweise ist::

1. Mit den ▲/▼ Tasten wählen Sie den entsprechenden TV Sender aus.
2. Drücken Sie die **Rote** Taste auf der Fernbedienung und am ausgewählten TV Sender erscheint ein Herzsymbol. Der TV Sender wird nun in die Favoritenliste einsortiert.
3. Mit der **EXIT** Taste verlassen Sie die Kanalorganisator und die neuen Einstellungen werden gespeichert. Eine Meldung wird angezeigt, dass das System aktualisiert wird.

Hinweis:
Wenn Sie ein TV Sender wieder aus der Favoritenliste entfernen möchten, dann steuern Sie den TV Sender in dem Kanalorganisator an (markiert mit einem Herzsymbol) und drücken Sie erneut die **Rote** Taste. Das Herzsymbol wird nun entfernt und der TV Sender erscheint nicht mehr in der Favoritenliste.

Kanalorganisator

Bewegen von TV Sender (Verschieben)

Mit dieser Option können Sie einzelnen TV Sender eine neue Position in der Kanalliste zuordnen. Die Vorgehensweise ist:

1. Mit den ▲/▼ Tasten wählen Sie den entsprechenden TV Sender aus.
2. Drücken Sie die **Gelbe** Taste auf der Fernbedienung und am ausgewählten TV Sender erscheint ein Pfeilsymbol.
3. Mit den ▲/▼ Tasten wählen Sie die neue Position des TV Senders aus.
4. Drücken Sie die **OK** Taste um die Verschiebung auszuführen.
5. Mit der **EXIT** Taste verlassen Sie die Kanalorganisator und die neuen Einstellungen werden gespeichert. Eine Meldung wird angezeigt, dass das System aktualisiert wird.

TV Sender sperren

Mit dieser Option können Sie einzelne TV Sender mit einem Passwort sperren oder den Zugang beschränken. Die Vorgehensweise ist:

1. Mit den ▲/▼ Tasten wählen Sie den entsprechenden TV Sender aus.
2. Drücken Sie die **Blaue** Taste auf der Fernbedienung und am ausgewählten TV Sender erscheint ein Schlosssymbol.
3. Geben Sie nun das vierstellige Passwort ein. Das voreingestellte Standardpasswort ist **0 0 0 0**.
4. Mit der **EXIT** Taste verlassen Sie die Kanalorganisator und die neuen Einstellungen werden gespeichert.
5. Drücken Sie solange die **EXIT** Taste auf der Fernbedienung bis Sie das Live-Bild erreichen. Eine Meldung wird angezeigt, dass das System aktualisiert wird.

Hinweise:

1. Wenn Sie zu dem gesperrten TV Sender wechseln, dann erscheint die Passwortabfrage. Geben Sie dann das Passwort ein und dann wird der gesperrte TV Sender sichtbar, andernfalls sehen Sie nur ein schwarzes Bild.
2. Wenn Sie die Sperrung aufheben möchten, dann müssen Sie die gleich Prozedur vornehmen und das Passwort nach der Abfrage eingeben. Die Sperrung wird aufgehoben und das System aktualisiert, wenn Sie mehrmals die **EXIT** Taste bis zum Live-Bild drücken.
3. Ändern Sie das Standardpasswort und definieren Sie Ihr eigenes vierstelliges Passwort. Dies ist in dem Untermenü Konfiguration —> Passwort möglich.

Kanalorganisator

TV Sender entfernen (Löschen)

Mit dieser Option können Sie einzelne TV Sender aus der Kanalliste löschen. Die Vorgehensweise ist:

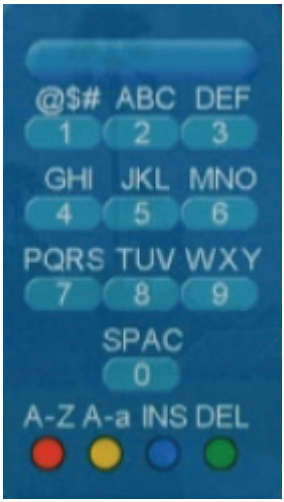
1. Mit den ▲/▼ Tasten wählen Sie den entsprechenden TV Sender aus.
2. Drücken Sie die **Grüne** Taste auf der Fernbedienung und am ausgewählten TV Sender erscheint ein Kreuzsymbol.
3. Drücken Sie solange die **EXIT** Taste auf der Fernbedienung bis Sie das Live-Bild erreichen. Eine Meldung wird angezeigt, dass das System aktualisiert wird.

TV Sender umbenennen

Mit dieser Option können Sie einzelnen TV Sender einen neuen Namen zuweisen, der dann in der Kanalliste mit neuem Namen erscheint. Die Vorgehensweise ist:

1. Mit den ▲/▼ Tasten wählen Sie den entsprechenden TV Sender aus.
2. Drücken Sie die ► Taste auf der Fernbedienung und es erscheint ein neues Popup Fenster.

Sie können jetzt im Stile einer SMS den Namen des TV Senders ändern. Drücken Sie die entsprechende Zahl um den Buchstaben zu erzeugen.



Beispiel:
2 Buchstabe A wird erzeugt
22 Buchstabe B wird erzeugt
222 Buchstabe C wird erzeugt

- Mit der **Roten** Taste können Sie Großbuchstaben erzeugen.
- Mit der **Gelben** Taste können Sie von den Großbuchstaben zu der Kleinschreibung wechseln.
- Mit der **Blauen** Taste können Sie zwischen zwei Zeichen/ Buchstaben ein weiteres Zeichen/Buchstabe einfügen.
- Mit der **Grünen** Taste können Sie ein bzw. das gerade aktive Zeichen/Buchstaben löschen.

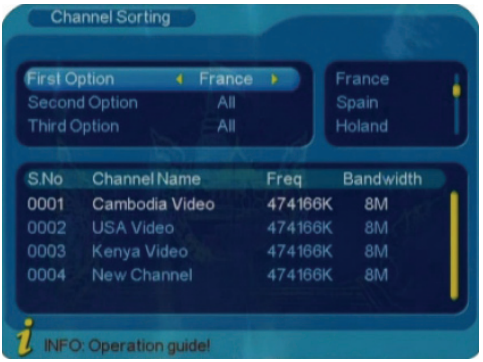
Die Tastenkombination **2 Gelb 777 3** würde einen neuen Sender Namen **Ard** ergeben.

3. Bestätigen Sie den neuen Namen mit der **OK** Taste
4. Drücken Sie solange die **EXIT** Taste auf der Fernbedienung bis Sie das Live-Bild erreichen. Eine Meldung wird angezeigt, dass das System aktualisiert wird.

Kanalmanager

Kanalsortierung

Die Kanalsortierung bietet die Möglichkeit nach voreingestellten Parameter die Kanalliste zu ordnen. Wenn Sie das Menü Kanalsortierung aufrufen erscheint folgendes Bild:



Sie haben drei verschiedene Möglichkeiten eine Sortierung durchzuführen, bzw. die Sortierungsoptionen mit einander zu verbinden.

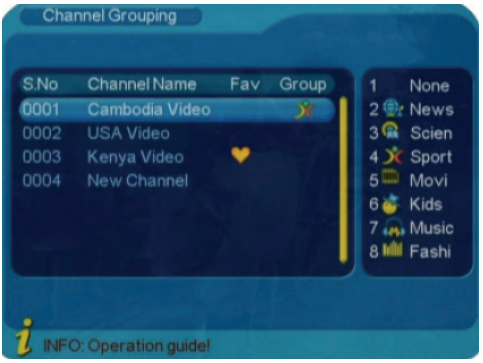
1. Wahlmöglichkeit: Sortierung nach Länder oder alle Orte
2. Wahlmöglichkeit: All, unverschlüsselte, verschlüsselte
3. Wahlmöglichkeit: Alle, A—Z oder Z—A

Mit den ▲/▼ Tasten wählen Sie den entsprechenden Möglichkeit aus. Mit den ◄/► Tasten wechseln Sie zwischen den Wahlmöglichkeiten (linke Seite) und den Sortierungsoptionen (rechte Seite). Wenn Sie sich für eine Sortierung entschieden haben, dann bestätigen Sie diese mit der **OK** Taste. Drücken Sie solange die **EXIT** Taste auf der Fernbedienung bis Sie das Live-Bild erreichen. Eine Meldung wird angezeigt, dass das System aktualisiert wird.

Kanalgruppierung

Mit der Kanalgruppierung haben Sie die Möglichkeit einzelne TV Sender in Kategorien einzuteilen. Die Kategorien sind: Nachrichten (News), Wissen (Wiss), Sport, Filme, Kinder (Kind), Musik, Mode oder keine Einteilung.

Jede Gruppe hat Ihr eigenes Symbol, welches dann auch erscheint, wenn ein TV Sender in eine Gruppe eingeteilt wurde. Die Vorgehensweise bei der Gruppierung ist:



1. Mit den ▲/▼ Tasten wählen Sie den entsprechenden TV Sender aus.
2. Drücken Sie die **1 - 8** Taste auf der Fernbedienung und am ausgewählten TV Sender erscheint das entsprechende Symbol.
3. Drücken Sie solange die **EXIT** Taste auf der Fernbedienung bis Sie das Live-Bild erreichen. Eine Meldung wird angezeigt, dass das System aktualisiert wird.

Wenn Sie nun während des Live-Bildes die Kanalliste mit der **OK** Taste aufrufen, dann können Sie mit den ◄/► Tasten die einzelnen Gruppenlisten wechseln.

Kanäle bearbeiten

Mit dieser Option können Sie bestehende Kanäle bearbeiten oder neue Kanäle hinzufügen.

Hinweis:
Wenn Sie bei diesen Parameter etwas verändern, dann kann es dazu kommen, das z.B. kein Bild oder Ton mehr verfügbar ist. Falls Sie die vorherigen Einstellungen vergessen haben sollten, dann können Sie nur die Werkseinstellungen wieder laden und den Suchlauf erneut durchführen. Aus diesen Grund gibt es hier weitere Beschreibung.

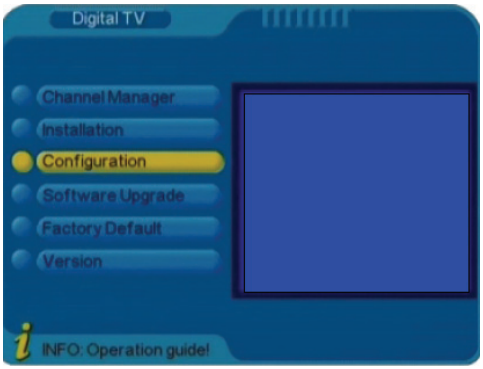
Alle Löschen

Mit dieser Option können Sie alle TV Sender gleichzeitig löschen. Nach dem aktivieren der Option „*Alle Löschen*“ erscheint eine Passwortabfrage. Geben Sie nun das vierstellige Passwort ein. Das Standardpasswort ist **0 0 0 0**.

Danach sind keine TV Sender mehr vorhanden. Falls Sie die TV Sender wieder haben möchten, dann müssen Sie erneut den Suchlauf durchführen.

Automatische Suche

Bei dem ersten Benutzen des HRT 1285 sollte die automatische Konfiguration erscheinen. Falls dies nicht der Fall sein sollte, bitte lesen Sie auf der nächsten Seite weiter.



A. Setzen Sie das Gerät mittels den Werkseinstellungen zurück. Drücken Sie die **MENU** Taste und aktivieren Sie den Menüeintrag *Digital TV* mit der **OK** Taste.

B. Navigieren Sie mit der ▼ Taste zu dem Menüpunkt *Werkseinstellung* und aktivieren Sie die Option mit der **OK** Taste.

C. Es erscheint jetzt eine Sicherheitsabfrage. Bestätigen Sie diese in dem Sie mit der ◄ Taste zu *Ja (Yes)* wechseln und die **OK** Taste drücken.

D. Die Werkseinstellungen wurden nun geladen. Das OSD wechselt zu Englisch.

E. Navigieren Sie mit der ▲/▼ Taste zu dem Menüpunkt *Konfiguration* und aktivieren Sie diese Option mit der **OK** Taste.

F. Navigieren Sie mit der ▲/▼ Taste zu dem Menüpunkt *System Setup* und starten Sie diese Option mit der **OK** Taste.

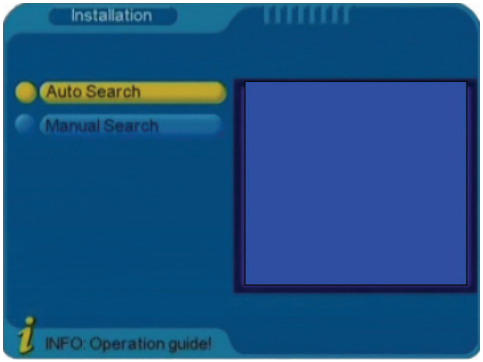
G. Kontrollieren Sie die Option *Land (Area)*. Diese sollte auf *Germany* eingestellt sein, wenn Sie das Gerät in Deutschland betreiben. Andernfalls müssen Sie die Einstellung ändern. Navigieren Sie mit der ▲/▼ Taste zu dem Menüpunkt *Land* und wechseln Sie mit der ► Taste zur rechten Seite in das Auswahlfenster. Mit der ▲/▼ Taste können Sie das gewünschte Land auswählen und bestätigen Sie die Auswahl mit der **OK** Taste.

H. Drücken Sie die **EXIT** Taste und Sie erreichen das übergeordnete Menü *Konfiguration*.

I. Drücken Sie die **EXIT** Taste und Sie erreichen das übergeordnete Menü *Digital TV*.

J. Navigieren Sie mit der ▲/▼ Taste zu dem Menüpunkt *Installation* und aktivieren Sie die Option mit der **OK** Taste.

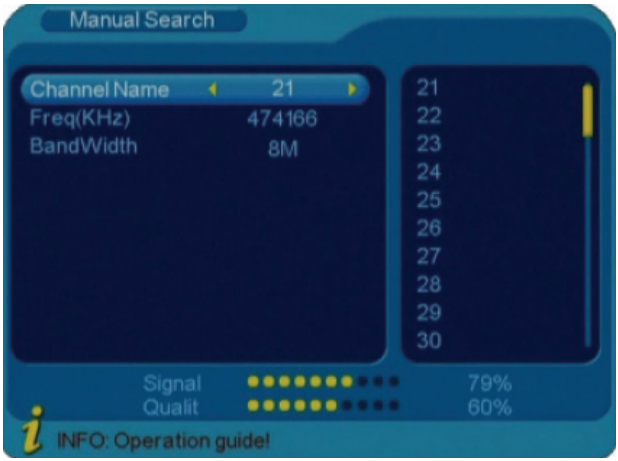
K. Aktivieren Sie die Option *Auto-Search* mit der **OK** Taste. Der Suchlauf startet dann automatisch.



Hinweis:
Sie können den Suchlauf mit der **EXIT** Taste abbrechen.

Manuelle Suche

Falls bei der Suche ein TV Sender oder mehrere TV Sender nicht gefunden wurden, dann haben Sie die Möglichkeit einen manuellen Suchlauf zu starten. Nach der Aktivierung der manuellen Suche erscheint folgendes Popup-Fenster auf dem Bildschirm:



Je nach der Länderauswahl erscheint bei dem Kanalname, Frequenz und Bandbreite unterschiedlich Werte. Bei einer Landeswahl von Deutschland beginnt der Kanalname (Channel Name) mit „5“, einer Frequenz von 177500 kHz und einer Bandbreite von 7 MHz. Erst mit Kanal „21“ wechselt die Bandbreite zu 8 MHz.

1. Mit den ◄/► Tasten wechseln Sie den Kanalnamen (Channel Name).
2. Wenn Sie ein Kanal ausgewählt haben, dann können Sie bei der Signalstärke (Signal) und der Qualitätslevel (Qualität) beobachten, ob nun auf diesem Kanal generell ein Signal zu empfangen ist. Falls im Qualitätslevel (Qualität) keine 0% angezeigt wird, dann wird auch sehr wahrscheinlich kein TV Sender zu finden sein.
3. Starten Sie den manuellen Suchlauf, in dem Sie die **OK** Taste drücken.

Jetzt wechselt das Fenster zu dem Suchlauf und die Suchergebnisse werden angezeigt.

Drücken Sie solange die **EXIT** Taste auf der Fernbedienung bis Sie das Live-Bild erreichen. Eine Meldung wird angezeigt, dass das System aktualisiert wird.

OSD

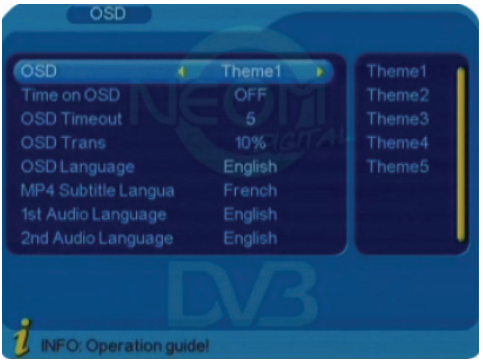
Die Einstellungsoption „Konfiguration“ enthalten die Einstellungen für *OSD, Fernsehen (TV), System einrichten, Zeit, Schaltuhr und Kindersicherung.* Sie können das Konfigurationsmenü erreichen, in dem Sie die **MENU** Taste auf der Fernbedienung drücken und dann über:

Digital TV —> Konfiguration

navigieren. Mit der **EXIT** Taste verlassen Sie die Einstellungen. Drücken Sie mehrmals die **EXIT** Taste bis Sie das Live-Bild erreichen.

Das Untermenü *OSD* enthält einerseits die Spracheinstellungen für OSD, der Audiosprachen bei DVB-T, der MPEG-4 Untertitelsprache, sowie eine Reihe von individuelle Möglichkeiten, das Erscheinungsbild zu ändern.

Die Untermenüs bei der Konfiguration sind:



OSD
Mit dieser Option können Sie das allgemeine Aussehen des OSD verändern. Mit den ◄/► Tasten wechseln Sie die Farben des gesamten Menüs.

Zeit Anzeigen (Time on OSD)
Mit dieser Option können Sie die aktuelle Zeit im Live-Bild anzeigen lassen. Die Zeit wird dann oben rechts angezeigt. Mit den ◄/► Tasten schalten Sie die Zeitanzeige an oder aus.

OSD Abschaltzeit (Timeout)
Mit dieser Option können Sie die Zeit definieren, wie lange Dialogboxen oder Information angezeigt werden. Mit den ◄/► Tasten können Sie Werte zwischen 1 und 6 einstellen. Je größer der Wert, desto länger bleiben diese angezeigt.

OSD

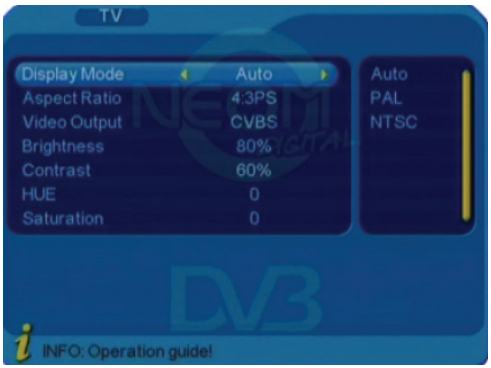
OSD Transparenz (OSD Trans)
Mit dieser Option können Sie die Transparenz (Durchsichtigkeit) des OSD Menüs definieren. Mit den ◄/► Tasten können Sie zwischen 0% und 60% wechseln. 0% bedeutet, dass das OSD undurchsichtig ist.

OSD Sprache (OSD Language)
Mit dieser Option ändern Sie die OSD Sprache. Mit den ◄/► Tasten wechseln Sie zwischen den Sprachen.

1. und 2. Audio (1st / 2nd Adio Language)
Mit dieser Option definieren Sie die erste und zweite Audiosprache bei DVB-T. Mit den ◄/► Tasten wechseln Sie in das rechte Fenster. Mit den ▲/▼ Tasten wechseln Sie den zwischen den Sprachen.

TV

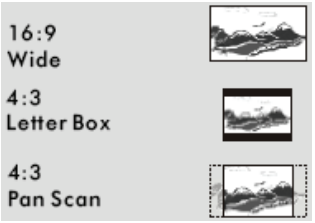
Die TV Einstellungen enthalten die Untermenüs *Anzeigemodus, Seitenverhältnis, Video-Ausgang, Helligkeit, Kontrast, Farbton und Sättigung*.



Anzeigemodus (Display Mode)
Mit dieser Option können Sie das TV System einstellen. In Deutschland wird ausschließlich PAL übertragen. Benutzen Sie entweder die Einstellung PAL oder Auto. Mit den ◄/► Tasten wechseln Sie zwischen den Optionen.

Seitenverhältnis (Aspect Ratio)
Mit dieser Option definieren Sie das Seitenverhältnis und die Ausgabe zu dem TV Fernsehgerät. Die Optionen sind 4:3PS, 4:3LB und 16:9. Mit den ◄/► Tasten wechseln Sie zwischen den Optionen.

4:3 PS
Mit dieser Einstellung wird bei dem versucht wird, einen Teil des Widescreen-Bildes, das im Kino gezeigt wird, auf einem 4:3-Fernsehbildschirm darzustellen. So kommt es, dass im Schnitt ein Film im Fernseher nur 33 - 50 % des Kinofilmbildes enthält.



4:3 LB
Die andere Möglichkeit, dem Problem der Darstellung eines zu großen Films auf einem zu kleinen Fernseher anzuzeigen, bei dem oben und unten schwarze Balken entstehen, der Film aber im Schnitt zu mindestens 90 % angezeigt wird.

TV

16:9
Die Begriffe Breitbild oder Widescreen (engl. für Breitbild) wird allgemein, etwa bei der Vermarktung von DVD- und VHS-Filmen, für alle Bildformate verwendet, die breiter als das Standardfernsehformat von 1,33:1 (4:3) sind, unabhängig davon, ob der Film im Letterbox-Format innerhalb eines 4:3-Rahmens oder anamorph gespeichert ist – in der Regel in Formaten ab etwa 1,66:1, häufig 2,35:1 und bis hin zu 2,76:1. Als „Breitbildfernseher" werden meist Geräte mit einem Seitenverhältnis von 16:9 (ca. 1,78:1, nahezu dem ebenfalls gängigen Kinoformat von 1,85:1 entsprechend) bezeichnet.

Video-Ausgang (Video Output)
Mit dieser Option definieren Sie die Art und Weise des Videoausganges von dem HRT 1285 zu dem TV Fernsehgerät. Die Optionen sind CVBS und RGB. Mit den ◄/► Tasten wechseln Sie zwischen den Optionen.

RGB
Wenn Sie den DVB-T Empfänger Player mit einem SCART-Kabel zu einem TV-Fernsehgerät verbinden und das TV-Gerät eine RGB-fähige SCART-Schnittstelle hat, dann nutzen Sie die Einstellung RGB um die beste Qualität über SCART-Kabel zu gewährleisten.

CVBS
Wenn Sie den DVB-T Empfänger Player mit einem SCART-Kabel zu einem TV-Fernsehgerät verbinden und Ihr TV-Gerät keine RGB-fähige Schnittstelle besitz, dann sollten Sie die Option CVBS nutzen.

Helligkeit (Brightness)
Mit dieser Option können Sie die Helligkeit in vordefinierten Prozentschritten ändern. Mit den ◄/► Tasten wechseln Sie auf die rechte Seite des Fensters und ändern Sie mit den Richtungstasten ▲/▼ die gewünschte Einstellung . Mit der **OK** Taste wird die Einstellung bestätigt.

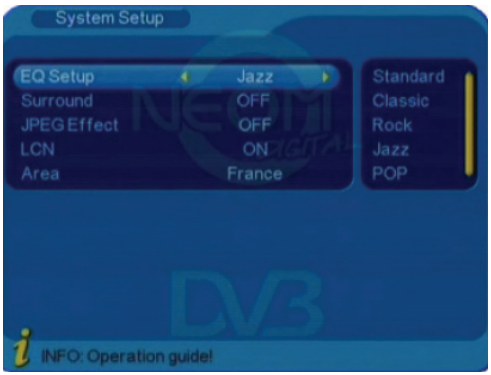
Kontrast (Contrast)
Mit dieser Option können Sie den Kontrast in vordefinierten Prozentschritten ändern. Mit den ◄/► Tasten wechseln Sie auf die rechte Seite des Fensters und ändern Sie mit den Richtungstasten ▲/▼ die gewünschte Einstellung. Mit der **OK** Taste wird die Einstellung bestätigt.

Farbton (HUE)
Mit dieser Option können Sie den Farbton verändern. Die Änderungsstufen liegen zwischen 6 und –6. Positive Werte wechseln den Farbton zu mehr Rot und negative Werte zu mehr Blau. Mit den ◄/► Tasten wechseln Sie auf die rechte Seite des Fensters und ändern Sie mit den Richtungstasten ▲/▼ die gewünschte Einstellung. Mit der **OK** Taste wird die Einstellung bestätigt. Der voreingestellte Wert ist „0".

Sättigung (Saturation)
Mit dieser Option können Sie den Farbsättigung verändern. Die Werte können zwischen 0—12 geändert werden, wobei je höher die Werte sind, desto intensiver gefärbt wird das Bild. Mit den ◄/► Tasten wechseln Sie auf die rechte Seite des Fensters und ändern Sie mit den Richtungstasten ▲/▼ die gewünschte Einstellung. Mit der Taste **OK** wird die Einstellung bestätigt. Der voreingestellte Wert ist „0".

System Einrichten

Die Systemeinstellungen enthalten die Untermenüs für die Tonausgabe (EQ Einstellung, Surround), die Übergangseffekte für JPEG Bilder, die Anzeige von Logischen Kanalnummern und die Landesauswahl (wichtig für den DVB-T Suchlauf).



EQ Einstellung (EQ Setup)
Mit dieser Option definieren Sie die Art und Weise (Effekte) der Tonausgabe. Diese Einstellung ist gültig für DVB-T, Musikwiedergabe und Videowiedergabe. Mit den ◄/► Tasten wechseln Sie Optionen. Zur Verfügung stehen Effekte für Klassische Musik, Rock, Jazz, Pop. Entsprechend wird dann die Equilizer modifiziert. Die Standardeinstellung ist „Standard“.

Surround
Mit dieser Option können Sie Surround-Effekte während der Tonausgabe definieren. Die Optionen sind Aus, Konzerthalle, Kirche, Live und Passiv. Mit den ◄/► Tasten wechseln Sie die Optionen. Die Voreinstellung ist „Aus“.

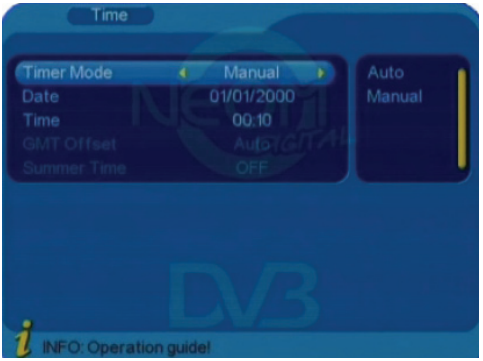
JPEG Effekte
Mit dieser Option können Sie die Übergangseffekte während die JPEG Wiedergabe definieren. Mit den ◄/► Taste können Sie die Übergangseffekte ein- oder ausschalten. Es besteht jedoch keinen Einfluss auf die Art und Weise der Übergangseffekte und Sie können auch nicht modifiziert werden.

LCN (Logische Kanalnummerierung)
Mit dieser Option können Sie die logischen Kanalnummern anzeigen lassen. In Deutschland werden diese Informationen nicht mim DVB-T Datenstrom übertragen, so dass diese Option in Deutschland ohne Wirkung bleibt. Mit den ◄/► Taste können Sie die Option aktivieren oder deaktivieren.

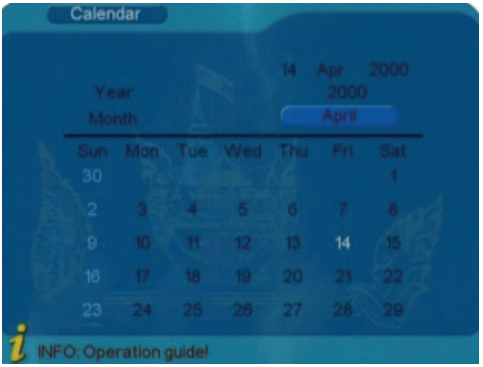
Land (Area)
Mit dieser Option definieren Sie die Ländereinstellung. Diese Option ist für den Suchlauf bei der Installation sehr wichtig. Mit den ◄/► Tasten wechseln Sie auf die rechte Fensterseite und ändern Sie mit den Richtungstasten ▲/▼ die gewünschte Einstellung. Mit der Taste **OK** wird die Einstellung bestätigt.

Zeit

Die Zeiteinstellungen enthalten die Untermenüs für Zeit- und Datumseinstellungen.



Zeit Modus (Timer Mode)
Mit dieser Option können Sie Datum und/oder die Zeit manuell oder automatisch einstellen. Bei der automatischen Wahl werden die Informationen aus dem DVB-T Datenstrom genommen. Wenn *Automatisch* gewählt wird, dann haben Sie auch keinen Zugriff zu den weiteren Optionen Zeit und Datum. Sie dann nur noch die GMT Abweichung verändern. Mit den ◄/► Tasten wechseln Sie von *Automatisch* zu *Manuell*.
Bei *Manuell* müssen Sie das Datum und die Zeit selbst festlegen.



Datum (Date)
Wenn Sie bei dem Untermenü ***Zeit Modus*** „Manuell“ gewählt haben, dann können Sie die Datum einstellen. Mit den ◄/► Tasten wird ein weiteres Popup Fenster eingeblendet. Die Navigation erfolgt mit folgenden Tasten:

◄/► Wechsel des Datums zu den vorherigen oder nächsten Datum.
▼ Blättert eine Woche weiter
Rot Blättert zum nächsten Monat
Gelb Blättert zum vorherigen Monat
Grün Blättert ein Jahr weiter
OK Bestätigen der Einstellung
EXIT Verlassen des Popup Fensters

Zeit (Time)
Wenn Sie bei dem Untermenü ***Zeit Modus*** „Manuell“ gewählt haben, dann können Sie die Zeit einstellen. Die Zeit wird dann mit den numerischen Tasten eingegeben. Der Zeiger (Cursor) blinkt an der ersten Stelle. Bestätigen Sie die Zeiteinstellung mit der **OK** Taste.

Timer

Bei der Timerprogrammierung haben Sie die unterschiedlichen Optionen. Es können maximal 8 Timer definiert werden. Die Optionen werden auf der rechten Seite angezeigt und sind:

- Timer Nummer: 1 bis 8
- Timer-Modus: Aus, Einmalig, täglich, wöchentlich, monatlich oder jährlich
- Aufwachmodus: Aus, Nachrichten, Kanal, An oder Rekorder
- Einschaltprogramm (außer bei Nachrichten): Hier definieren Sie den Sender, der gestartet werden soll
- Einschaltdatum: Geben Sie das gewünschte Datum ein
- Einschaltzeit: Geben Sie die Startzeit ein. Wenn die Einschaltzeit aktiv ist, dann sehen Sie an der ersten Stelle der Zeit einen blinkenden Zeiger/Cursor. Mit den Ziffertasten können Sie die Zeit definieren.
- Laufzeit: Hier definieren Sie die Laufzeit der Sendung

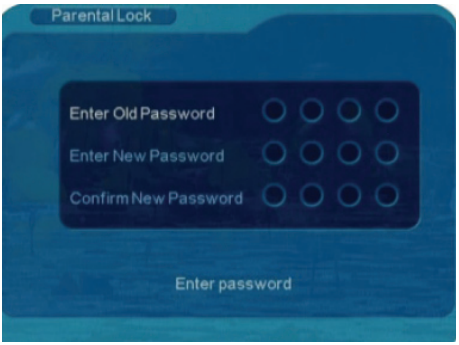
Wenn alle Einstellungen des Programm-Timers Ihren Wünschen entsprechen, dann bestätigen Sie die Programmierung mit der **OK** Taste. Wenn die Programmierung erfolgreich war, dann wirk kurz eine Erfolgsmeldung eingeblendet. Andernfalls kommt der Hinweis, dass ein Eintrag falsch ist. Überprüfen Sie das Datum und die Zeit bei der Programmierung und ggf. ob der entsprechende TV-Sender richtig arbeitet.

Verlassen Sie das Untermenü mittels der **EXIT** Taste. Je nach Art und Weise wo Sie die Programmierung vorgenommen haben, müssen Sie mehrmals die **EXIT** Taste bis Sie das Live-Bild wieder sehen können. Kurz bevor das Live-Bild angezeigt wird, wird nochmals kurz eine Meldung eingeblendet, dass das System gemäß der Einstellungen geändert wurde.

Kindersicherung

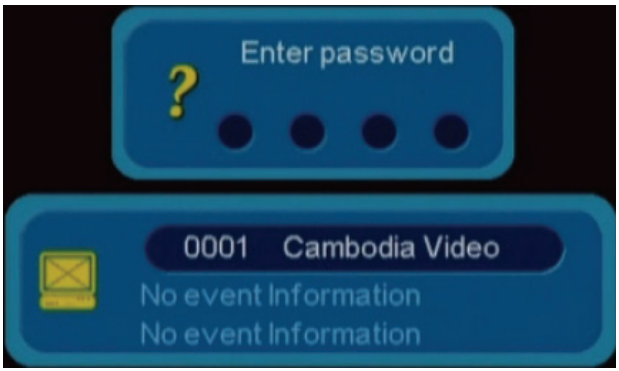
Mit der Option „Kindersicherung“ können Sie das voreingestellte Passwort (**0 0 0 0**) verändern. Die Vorgehensweise zu dem Ändern des Passwortes ist:

1. Eingabe des alten Passwortes. Voreingestellt ist **0 0 0 0**. Geben Sie das vierstellige Passwort mit den Zifferntasten ein.
2. Das System springt automatisch in die nächste Zeile. Geben Sie mit den Zifferntasten ein neues vierstelliges Passwort ein.
3. Das System springt automatisch in die nächste Zeile. Geben Sie mit den Zifferntasten das neue Passwort zur Bestätigung erneut ein.



Nach der richtigen Eingabe erfolgt eine kurze Meldung, dass das Passwort nur aktualisiert worden ist. Der DVB-T Empfänger springt automatisch in das vorherige Menü ***Konfiguration*** zurück.

Wenn Sie ein TV Sender mit einem Passwort versehen hatten, müssen Sie dieses bei dem Wechsel zu dem gesperrten TV Sender eingeben. Andernfalls bleibt der Bildschirm schwarz und der TV Sender ist gesperrt.



Software aktualisieren

Der HRT 1285 bietet ggf. die Möglichkeit die Software (Firmware) einzuspielen. Aktivieren Sie dazu das Untermenü „Software aktualisieren“ mit der **OK** Taste. Schließen Sie einen USB Flashspeicher mit der Firmware an. Bitte beachten Sie, dass nur diese Datei auf dem USB Speicher sein darf. Aktivieren Sie jetzt die Option „Laden von USB“. Das System überprüft den Inhalt des USB Speichers und lädt bei Vorhandensein die neue Software.

Hinweis:
Bitte unterbrechen Sie den Vorgang nicht.

Werkseinstellung laden

Mit dieser Option haben Sie die Möglichkeit, den DVB-T Empfänger auf die Grundeinstellungen zurückzusetzen.

1. Aktivieren Sie das Untermenü Werkseinstellung mit der OK Taste im Konfigurationsmenü.
2. Wenn Sie die Grundeinstellungen laden möchten, dann drücken Sie die ◄/► Taste bis die Option ***JA*** hervorgehoben ist.
3. Bestätigen Sie mit der OK Taste und die Grundeinstellungen werden geladen.

Danach wird der DVB-T Empfänger auf Englisch zurückgesetzt, alle TV Sender und die definierten Listen sind gelöscht und Sie müssten den Suchvorgang erneut starten. Achten Sie auch auf die Länderwahl (in englisch mit Area) bei dem Suchlauf, damit keine TV Sender ignoriert werden. Ferner sollten Sie die Videoausgabe kontrollieren, diese ist einerseits auf CVBS zurückgesetzt und anderseits wurde auch das Seitenverhältnis auf 4:3PS eingestellt.

Wenn Sie die Grundeinstellung nicht laden möchten, dann drücken Sie die **OK** Taste wenn die Option ***Nein*** hervorgehoben ist.

Versionsausgabe

In diesem Untermenü haben Sie die Möglichkeit sich Hardware- und Software-Informationen anzeigen zu lassen.

Problembehebung DVB-T

Bitte beachten Sie die folgende Liste zur Behebung möglicher Probleme, bevor Sie den Kundenservice kontaktieren. Technischer Kundenservice von Xoro/MAS:

- Tel.: 040 77 11 09 17
- Fax: 040 771109 33
- Internet: www.xoro.de/support.htm

Symptom	Ursache und Lösung
Kein DVB-T Empfang / Bildstörungen mit starken Mosaiken oder Artefakten / Eingefrorene Bilder	• Kein DVB-T Empfang in Ihrer Gegend. • Richten Sie die Antenne neu aus. Achten Sie auf die Richtung des Sendemastes. • Bitte benutzen Sie eine aktive Zimmerantenne oder eine Dachantenne. • Weiderholen Sie den Suchlauf.
Kein Strom	• Verbinden Sie das Gerät mit dem Stromnetz und schalten Sie den Empfänger ein.
Kein Suchlauf möglich	• Richten Sie die Antenne neu aus. • Kontrollieren Sie die Suchparameter.
Kein Bild / kein farbiges Bild	• Überprüfen Sie die Verbindung zum TV Fernsehgerät. • Überprüfen Sie die Videoeinstellungen.
Fernbedienung arbeitet nicht	• Wechseln Sie die Batterien. • Benutzen Sie die Fernbedienung in der spezifizierten Reichweite (max. 5 Meter und 30 °) • Vermeiden Sie direkte Lichteinstrahlung in den Infrarotsensor.
Kein Ton	• Schalten Sie die Stummschaltung ab. • Erhöhen Sie vorsichtig die Lautstärke. • Überprüfen Sie die Verbindung zum TV oder externen Verstärker. • Schalten Sie den Schlafmodus ab.
Audio oder Untertitel ohne Funktion	• Drücken Sie die **AUDIO**-Taste. Keine weitere Tonspur verfügbar. • Drücken Sie die **SUBTITLE** Taste. Oder keine Untertitel verfügbar.

Hinweise zu dem DVB-T Empfang

Bildqualität

Die Bildqualität bei DVB-T ist in den einzelnen Ländern unterschiedlich. Im wesentlichen wird die Qualität durch die verwendete Bitrate und der Sendeempfang beeinflusst.

Die gesendete Bitrate wird von den einzelnen TV Stationen festgelegt und kann auch nur den diesen geändert werden. Falls Sie starke Mosaike, Artfakte oder ein unscharfes Bild empfangen, können Sie ggf. versuchen die Position der Antenne zu ändern um einen besseren Empfang zu gewährleisten. Jedoch ist es z.B. selbst bei optimalen Empfangsbedingungen nicht möglich bei einigen TV Stationen eine bessere Qualität zu gewährleisten, denn die gesendeten Bitraten sind zu niedrig.

Hier einige Beispiele für Deutschland der unterschiedlichen Bitraten:

ZDF	2700 bis 4500 kbps
ARD	2000 bis 4500 kbps
Dritte Programme	1800 bis 1285 kbps
Private TV Sender	1800 bis 2700 kbps

Je höher die gesendete Bitrate ist, desto besser kann die Bildqualität sein und das Bild beinhaltet weniger Artefakte, Mosaike oder Störungen.
Die Schärfe des Bildes ist neben der Bitrate auch von der gesendeten Auflösung und de, Quellmaterial abhängig. Verallgemeinert kann gesagt werden, je höher die Auflösung ist, desto schärfer ist das Bild. Manche TV Stationen senden mit kleineren Auflösungen als andere.

Hier einige Beispiele für Deutschland der unterschiedlichen Auflösungen:

Öffentlich Rechtliche TV Sender	720x576 oder 704x576 Pixel
Einzelne Private TV Sender	544x576 oder 528x576 Pixel

Die Empfangsbedingungen können Sie teilweise selbst beeinflussen. Häufiges Kennzeichen eines schlechten Empfangs ist z.B. ein eingefrorenes Bild oder die Meldung „Kein Signal“. Sie haben verschiedene Möglichkeiten den Empfang zu verbessern. Es gibt drei verschiedene Antennenarten, die passive, die aktive oder die Dachantenne. Die passive oder aktive Antennen sind so genannte Zimmerantennen. Richten Sie die Antenne immer so aus, dass Sie den besten Empfang gewährleisten können. Achten Sie ggf. auch auf die Positionen der Sendemasten. Verwenden Sie nach Möglichkeit immer hochwertige Antennen.
Den besten Empfang ist durch eine Dachantenne gewährleistet, wie sie zu dem Empfang der analogen terrestrischen Programme installiert waren. Hier können Sie auch durch die Orientierung der Dachantenne ein besseres Bild ermöglichen.

Informationen zum Sendegebiet und den Positionen der Sendemasten erhalten Sie im Internet unter: http://www.ueberallfernsehen.de. Dort finden Sie auch eine Übersicht zu den gesendeten TV Sender.

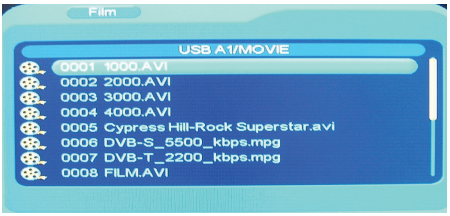
MULITMEDIA-PLAYER

Der HRT 1285 verfügt über einen USB Anschluss. Über diese Medien haben Sie die Möglichkeit Bild-, Musik– und Videodateien abspielen und diese dann am TV Fernsehgerät anzeigen zu lassen.

Starten Sie im Hauptmenü das Untermenü ***Film, Musik oder Foto*** mit der **OK** Taste.

1. Schließen Sie einen USB-Speicher während des Live-Bildes an dem DVB-T Empfänger an.
2. Drücken Sie die **MENU** Taste.
3. Wählen Sie die Art der Dateien aus, welche Sie abspielen möchten. Zur Auswahl stehen ***Film***, ***Musik*** und ***Foto***. Navigieren Sie mit den ▲/▼ Tasten zu der entsprechenden Option und starten Sie diese mit der **OK** Taste.
4. Es erscheint nun ein weiteres Fenster. Wenn ein Speicher ordnungsgemäß erkannt wurde, dann wird zum Bsp. 0001 /usb1 (im Falle eines USB Speichers) angezeigt. Bestätigen Sie mit der **OK** Taste, und das System zeigt alle den HRT 1285 bekannten Dateiformate an.

5. Navigieren Sie mit den ▲/▼ Tasten entweder zu einer Datei oder Ordner.
6. Starten Sie eine Datei in dem Sie die **OK** Taste. Im Fall eines Ordners, drücken Sie die OK Taste und der Inhalt des Ordners wird geladen und in der Dateiansicht angezeigt.
7. In dem vorherigen Ordner können Sie mit der **EXIT** Taste zurückkehren.



8. Mehrmaliges Drücken der **EXIT** Taste bringt Sie zurück zu dem DVB-T Live-Bild.

Hinweise:

1. Entfernen Sie die USB Speicher erst dann von dem DVB-T Empfänger, wenn Sie komplett ins DVB-T Live-Bild zurückgekehrt sind.
2. USB Speicher können bis zu 8 GB unterstützt werden. Leider gibt es eine Vielzahl von unterschiedlichen USB-Sticks und nicht alle können unterstützt werden.
3. Bitte beachten Sie das bei jeglichen Speichermedium nur FAT 32 unterstützt wird. Falls ein Medium mit NTSF formatiert ist, dann wird diese nicht erkannt.
4. Am USB Anschluss darf aufgrund CE-Richtlinien nur eine USB-Stick (USB Flashspeicher) angeschlossen werden.

Videodateien

Wählen Sie im Hauptmenü nach dem Verbinden eines entsprechenden Speichermediums die Option ***Film*** aus und bestätigen Sie die Auswahl mit der **OK** Taste.

Der DVD Player kann Filmdateien in den Formaten MPEG-1, MPEG-2 oder MPEG-4 abspielen. Bitte beachten Sie die folgenden *Regeln*:

1. Die Auflösung der Filmdateien sollte maximal 720x576 Pixel betragen.
2. Der Dateiname sollte nicht mehr als 56 Zeichen enthalten.
3. Falls ein Zeichen nicht richtig erkannt wird (z.B. Sonderzeichen), so erscheint an der Stelle dieses „_“ Zeichen.
4. Falls bei MPEG-4 Dateien der Abstand der einzelnen I-Frames mehr als 30 Sekunden beträgt, dann kann es zu Störungen während des Abspielens kommen.
5. Bitte beachten Sie beim Erstellen der MPEG-4 Dateien dass Video und Audio nur mit der „interleave“ Option abgespielt werden können.
6. Dateien mit der Endung *.avi und *.mpg werden angezeigt und ggf. abgespielt.
7. Verschiedene MPEG-4 Codices werden unterstützt. Sie sollten nach dem anerkannten Standard MPEG-4 Part 2 (MPEG-4 SP/ASP) erstellt worden sein. Andernfalls kann es zu Fehlern bei der Darstellung kommen. Nutzen Sie die gängigen Codices wie z.B. XVID.
8. MPEG-4 Dateien von Digitalkameras oder Camcorder sind meistens in einem herstellerabhängigen MPEG-4 Format gespeichert und können selten gleich abgespielt werden. Bitte wandeln Sie diese Dateien in die gängigen Codices wie z.B. XVID um.
9. Nutzen Sie nur die üblichen Formate für die Tonspur einer AVI Datei und keine Formate wie OGG, AAC, PCM oder ADPCM.
10. Videodateien mit Digital-Mehrkanalton (AC3) werden erst dann hörbar, wenn Sie den HRT 1285 über die digitalen Tonausgang (koaxial) an einem entsprechenden AV-Verstärker angeschlossen haben. Dolby Digital und AC3 können nicht umgewandelt werden und werden ausschließlich weitergeleitet, so dass aus dem Lautsprecher des Fernseher kein Ton erklingt.

Hinweise:

- MPEG-4 Part 10 (H.264 Codec) wird nicht unterstützt.
- Dateien im MP4-Kontainer (Endung *.mp4) werden nicht unterstützt.

Abspielen:
Wählen Sie nach dem Einlesen des Speichermediums eine Datei aus. Drücken Sie die **OK** Taste und dann startet die Wiedergabe. Mit der **STOP** Taste können Sie die Wiedergabe beenden. Mit der **PLAY/PAUSE** (**>||**) Taste können Sie die Wiedergabe anhalten. Setzen Sie die pausierte Wiedergabe mit der **PLAY/PAUSE** Taste fort.

Schneller Vorlauf / Rücklauf
Der schnelle Vorlauf (**>>**) bzw. Rücklauf (**<<**) wird bis zu 20fach unterstützt. Beachten Sie je nach Datei dieser Wert nicht erreicht werden kann. Dies liegt in der Regel an den Umwandlungsparameter.

Videodateien

Nächste Datei / Vorherige Datei
Bei der Wiedergabe mehrer Dateien in einem Ordner können Sie mit der **>>|** oder der **|<<** zu der nächsten bzw. vorherigen Datei springen. Die Wiedergabe startet dann automatisch.

Zoom
Sie können an dem HRT 1285 das Bild verkleinern oder vergrößern. Drücken Sie die **ROTE** Taste. Es wird nun der Zoommodus durch ein Lupensymbol angezeigt.

1. Vergrößern: Drücken Sie die **<<** Taste um das Bild schrittweise zu vergrößern. Die Vergrößerungsschritte sind x2, x3 und x4. Mit der **EXIT** oder **ROTE** Taste gelangen Sie zu der Normalgröße zurück.
2. Verkleinern: Drücken Sie die **>>** Taste um das Bild schrittweise zu verkleinern. Die Verkleinerungsschritte sind x1/2, x1/3 und x1/4. Mit der **EXIT** oder **ROTE** Taste gelangen Sie zu der Normalgröße zurück.

Wiederholen Funktion (REPEAT)
Der HRT 1285 kann die Videodateien mit einer Reihe von Wiederholungsfunktionen abspielen. Neben der einzelnen Datei, dem ganzen Verzeichnis oder der zufälligen Auswahl kann die Wiederholungsfunktion gewählt werden.
Drücken Sie während dem Abspielen die **REPEAT** Taste auf der Fernbedienung und der Wiederholungsmodus ändert sich. Durch mehrmaliges Drücken der **REPEAT** Taste können die unterschiedlichen Modi gewechselt werden:

Aus — Einzeln — Verzeichnis — Zufall (Shuffel)

Untertitel
Mit dem Drücken der **SUBTITLE** Taste können Sie die MPEG-4 externen Untertitel aktivieren und wechseln, sofern diese auch vorhanden sind. Bitte beachten auf folgenden Regeln:

1. Nutzen Sie für MPEG-4 Video nur externe Untertitel der Formate Subrip (unformatiert) oder Sami.
2. Die Untertiteldatei muss sich im gleichen Ordner wie die MPEG-4 Datei befinden.
3. Verwenden Sie für die externe Untertiteldatei den gleichen Dateinamen wie das MPEG-4 Video.
4. Benutzen Sie keine Sonderzeichen in dem Dateinamen.
5. Achten Sie auf die Dateinamenlänge von Untertitel- und MPEG-4 Videodatei.
6. In MPEG-1 oder MPEG-2 können keine externen Untertiteldateien genutzt werden.

Audiosprachen
Sie können bei MPEG-4 Videodateien auch die Audiosprache wechseln, wenn diese vorhanden sind und unterstützt werden. Drücken Sie die **AUDIO** Taste.

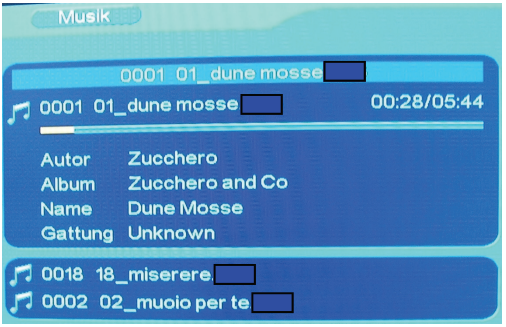
Musik

Der HRT 1285 kann Musik-Dateien in einigen komprimierten Formaten abspielen. Verbinden Sie ein entsprechendes Speichermedium mit dem HRT 1285 und wecheln Sie mit der **MENU** Taste in das Hauptmenü.

Navigieren Sie zu der Option "***Musik***" und bestätigen Sie die Auswahl mit der **OK** Taste. Nach der Auswahl Musik erscheint der Dateibrowser mit dem gefundenen Medium, z.B. ***USB 0001***. Wählen Sie die Partition mit der **OK** Taste aus und der HRT 1285 lädt den Inhalt des Speichermediums. Wählen Sie entweder ein Verzeichnis aus, in dem sich die Musikdateien befinden oder suchen Sie eine entprechende Datei aus.

Die Abspielfunktionen sind:

- Drücken Sie **OK** Taste zu dem Abspielen der Datei.
- Pausieren können Sie die Musik mit der **PLAY/PAUSE** Taste.
- Um das Abspielen beenden, drücken Sie die **STOP** Taste.
- Möchten Sie das vorherige oder nächste Stück anhören, drücken Sie dazu die **PREV (|<<)** oder **NEXT (>>|)** Taste.
- Schneller Rück– und schneller Vorlauf sind mit den Tasten **<<** oder **>>** möglich.
- Mit dem Drücken der **REPEAT** Taste können verschiedene Wiederholungsfunktionen aktivieren. Diese sind Einzeln, Verzeichnis oder Zufall. Mehrmaliges Drücken der **REPEAT** Taste ändert die Modi.



Nach dem starten der Musikdatei wird ein Informationsfenster angezeigt. Die Informationen sind:

- Trackindizierung (z.B. 0001) und abgelaufen sowie gesamte Zeit des Titels
- Dateiname des Titels (z.B. Track01)
- ID-Tag Information, sofern sie Bestandteil der Datei sind
- Vorheriger und nächster Titel

Bilder

Der DVB-T Receiver kann Bild-Dateien im JPEG-Format (*.JPG) abspielen. Verbinden Sie ein entsprechendes Speichermedium mit dem HRT 1285 und wecheln Sie entweder über die **MENU** Taste in das Hauptmenü. Navigieren Sie zu der Option "***Foto***" und bestätigen Sie die Auswahl mit der **OK** Taste. Nach der Auswahl *Foto* erscheint der Dateibrowser mit dem gefundenen Medium, z.B. ***USB 0001***. Wählen Sie die Partition mit der **OK** Taste aus und der HRT 1285 lädt den Inhalt des Speichermediums. Wählen Sie entweder ein Verzeichnis aus, in dem sich die Bilder befinden oder suchen Sie eine entprechende Bild-Datei aus. Die Abspielfunktionen sind:

- Drücken Sie **OK** Taste zu dem Abspielen bzw. Anzeigen der Datei.
- Pausieren können Sie mit der **PAUSE** Taste.
- Um das Abspielen beenden, drücken Sie die **STOP** Taste.
- Möchten Sie das vorherige oder nächste Bild anzeigen, drücken Sie dazu die **|<<** oder **>>|** Taste.
- Blättern Sie seitenweise bei umfangreichen Bildverzeichnissen im Dateibrowser mit den Tasten **<<** (vorherige Seite) oder **>>** (nächste Seite).

Bild rotieren
Es gibt vier Transformationsmodi: „Umgekehrt", „Gespiegelt", „Links" und „Rechts": Diese Funktionen können nur bei normaler Wiedergabe eines aktuellen Bildes verwendet werden und werden automatisch abgebrochen, wenn ein neues Bild aufgerufen wird. Die verschiedenen Transformationsmodi wählen Sie wie folgt mit den Pfeil-Navigationstasten aus: p Umgekehrt/ Normal / q Gespiegelt/Normal / t Nach links drehen / u Nach rechts drehen.

Hinweis:
Diese Funktionen stehen im ZOOM-Modus nicht zur Verfügung.

Zoom
Durch das Drücken der **ROTE** Taste können die Bilder entweder vergrößert oder verkleinert werden. Damit ein Bild kleiner dargestellt werden soll, drücken Sie die **ROTE** Taste und danach die **>>** Taste (bis zu einer Darstellung 1/4 der Originalgröße). Möchten Sie ein Bild vergrößern, dann drücken Sie die ZOOM Taste und danach die **<<** Taste (bis zu einer Vergrößerung bis Faktor 4). Beenden können Sie die Zoomfunktion mit der **ROTE** Taste selbst.

Bedingungen beim Abspielen einer JPEG Verzeichnissen und der Anzeige von JPEG-Bildern
1. Achten Sie auf die Anzahl der Bilder auf einem Speichermedium. Falls das Einlesen des Speichermediums zu lange dauert, organisieren Sie bitte Ihr Bilderarchiv neu. Entweder benutzen Sie dazu Ordnerstrukturen oder verwenden Sie weniger Dateien pro Speichermedium.
2. Falls Sie nach dem Starten eines Bildes einige Zeit keine Anzeige bekommen, dann kann das Bild eine zu große Auflösung haben. Reduzieren Sie ggf. die Auflösung des Bildes bis zu einer maximalen Auflösung von 2760x2048 pixel.
3. Idealerweise sollten die Bilder nicht mehr als 1024x576 (16:9) oder 768x576 (4:3) Pixel haben.

Dateimanager

Mit dem Dateimanager (Plattenmanager) können Sie neben dem Abspielen auch eine oder mehrere Dateien löschen. Sie erreichen den Dateimanager in dem Sie die **MENU** Taste drücken, mit den Pfeiltaste **OBEN** oder **UNTEN** zu der Option Dateimanager (Plattenmanager) navigieren und mit der **OK** Taste aktivieren.

Dazu müssen Sie einen USB Speicher (USB Stick) angeschlossen haben, wo Sie schon TV Sendungen aufgenommen haben.

Es erscheint dann eine Liste der bisherigen Aufnahmen. Mit den Pfeiltasten können Sie zu den einzelnen Dateien wechseln.

Wenn Sie die **GRÜNE** Taste drücken, dann können Sie zwischen dem *Abspiel*– und dem *Löschmodus* wechseln. Standardmäßig ist bei dem öffnen des Dateimanager die *Abspielmodus* aktiv.

1x **GRÜNE** Taste schaltet die Option „Eine Datei löschen“ frei
2x **GRÜNE** Taste schaltet die Option „Alle Dateien löschen“ frei.

Löschen einzelner Dateien

1. Wählen Sie die Datei mit den Pfeiltaste **OBEN** oder **UNTEN** aus, die Sie löschen möchten.
2. Drücken Sie die **OK** Taste.
3. Bestätigen Sie den Löschvorgang, in dem Sie die Abfrage mit *JA* beantworten. Sie können mit den Pfeiltasten **RECHTS** oder **LINKS** zu der Option *JA* wechseln und drücken Sie die **OK** Taste.

Die ausgewählte Datei wird dann gelöscht und die Dateiliste aktualisiert.

Symptom	Korrektur
Kein Strom	• Stecken Sie den Stecker vorsichtig in die Steckdose • Schalten Sie den Netzschalter ein. • Drücken Sie die **POWER** Taste.
Keine Wiedergabe USB Speicher wird nicht erkannt	• Achten Sie auf den richtigen Sitz des USB-Speichers • Kontrollieren Sie den Inahlt auf abspielbare Dateien • USB Speicher können bis zu 8 GB unterstützt werden. Leider gibt es eine Vielzahl von unterschiedliche Arten und nicht alle können unterstützt werden. • Bitte beachten Sie das bei jeglichen Speichermedium nur FAT 32 unterstützt wird. Falls ein Medium mit NTSF formatiert ist, dann wird diese nicht erkannt. • Festplatten über USB angeschlossen benötigen eine eigene Stromversorgung. Beachten Sie hier auch die FAT32 Spezifikationen bei der Formatierung der Partition. • Durch die Vielzahl der USB-Kontrollerchips kann eine Unterstützung nicht immer Garantiert werden.
Schwarz/Weiß wechselnd	• Vergewissern Sie sich, dass NTSC/PAL umgestellt wurde. • Die Vertikaleinstellungen des Fernsehers über prüfen.
Keine Untertitel	• Falsches MPEG-4 Untertitelformat. • Bitte benennen Sie die MPEG-4 Untertitel mit dem gleichen Dateinamen wie der Film (Film.avi und Film.srt).
Kein Bild	• Wählen Sie den richtigen Video-Eingang am TV aus, damit das Bild des DVB-T Empfängers zu sehen ist. • Stecken Sie das Video-Kabel richtig ein. • Konsultieren Sie den Abschnitt für den Anschluss an den TV
Kein Ton	• Schließen Sie das Audio-Kabel am entsprechenden Anschluss an. • Schalten Sie das entsprechende Gerät ein. • Legen Sie die Audio-Einstellungen korrekt fest.

Spezifikationen

TV Tuner

VHF:	174 — 230 MHz (Kanal 5—12)
UHF:	470 — 862 MHz (Kanal 21—69)
Bandweite:	7 oder 8 oder 8MHz
Input Signal Level:	-70 - -15 dBm
Eingangswiderstand:	75 Ω

Demodulation Modus

Wellenform:	COFDM（Code Orthogonal Frequency Division Multiplexing）
Demodulation:	QPSK, QAM16, QAM64
Transmission Modus:	2K, 8K,
Guard interval:	1/4, 1/8, 1/16, 1/32
Code rate:	1/2, 2/3, 3/4 ,5/6 ,7/8

Video, Audio decoding

Videodekodierung:	ISO/IEC13818-2 MPEG2 (MP@ML/HL) kompatibel
Videoauflösung:	PAL 720 × 576 / NTSC 720 x 480
Bitrate:	15 Mbit/s Max.
Teletext:	Support DVB-ETS300472
Audiodekodierung:	ISO 11172－3
Audio Track:	Stereo, Links, Rechts
Audio Sampling:	32, 44.1, 48 KHz

Strom

Eingang:	AC 220—240 Volt, 50 - 60 Hz
Verbrauch:	5 Watt
Stand-By:	< 1 Watt

Anschlüsse

RF Eingang	IEC169-2 F-Anschluss
RF Ausgang	IEC169-2 M-Anschluss
Video	2x SCART (TV und VCR) - unterstützt RGB oder CVBS
Audio:	koaxial (elektrisch) Cinch
USB	USB 2.0 Host

Operationsbedingungen

Temperatur:	0 - 40° Celsius
Luftfeuchtigkeit:	90%
Aufstellung:	Horizontal

Andere

Nettogewicht:	0.44 Kg
Abmessungen:	180 × 122 × 44 mm

Hinweis:
Spezifikationen können sich ändern.

5.1 Kanal
5.1-Mehrkanalcodierung bedeutet, dass sowohl fünf Kanäle mit voller Bandbreite (Links, Center, Rechts, Surround links, Surround rechts) als auch ein Tieftonkanal vorhanden sind (für diesen steht das ".1" – er sorgt für das dröhnende Bassgrollen, das Sie auch in einem gut ausgestatteten Kinosaal hören und spüren). Sowohl Dolby Digital® als auch DTS® (inklusive AC3) unterstützen 5.1-Codierung und -Decodierung.

CVBS
Composite Video Schnittstelle. Das Videosignal wird über eine einzige Leitung übertragen. Diese Schnittstelle sollten Sie nur dann verwenden, wenn Ihr Wiedergabegerät keine andere von ihrem Xoro Fernseher unterstützte Schnittstelle hat, da die Übertragung über CVBS prinzipiell ein deutlich schlechteres Bild liefert als andere Übertragungsarten (siehe hierzu auch YUV, S-Video, SCART und RGB). Zu erkennen ist die CVBS-Schnittstelle an der gelben Farbe des Cinch-Steckers.

Dolby Digital 5.1
Dolby Digital 5.1 ist ein Verfahren zur Übertragung und Speicherung von 5.1-Kanal-Tonspuren bei digitalen Medien wie DVDs, digitalem Kabelfernsehen, terrestrisch übertragenem Digitalfernsehen (DTV) und Satellitenübertragungen. Anders als bei den Codier- bzw. Decodierverfahren Dolby Surround® und Pro Logic®, die die Kanaltrennung aufgeben, um Surround-Sound in Stereo-Tonspuren unterbringen zu können, handelt es sich bei Dolby Digital® um ein diskretes Verfahren, bei dem die verschiedenen Kanäle während der Codierung und Decodierung vollständig voneinander getrennt bleiben.

DVB MPEG-2
DVB bezeichnet in technischer Hinsicht die standardisierten Verfahren zur Übertragung von digitalen Inhalten (Fernsehe, Mehrkanalklang, EPG und Teletext) durch digitale Technik. Durch Datenkompression (MPEG-2) können im Vergleich zur analogen Fernsehübertragung mehr Programme pro Sendekanal (Frequenz) übertragen werden. Die Qualität ist dabei vielfältig anpassbar; je stärker die Daten komprimiert werden, desto mehr Programme können gleichzeitig auf einem Transponder übertragen werden, im Gegenzug sinkt die Qualität oder steigt der Rechenaufwand.

DVB-T
DVB-T steht für die Übertragung digitalen Fernsehens durch terrestrische Senderketten im VHF- bzw. UHF-Bereich.

FEC
FEC steht für Forward Error Correction, und dient als Fehlerkorrekturverfahren bei DVB-T. Damit sollen Störungen bei der Übertragung vermieden werden.

Koaxial
Der koaxiale (elektrische) Anschluss ermöglicht die Übertragung von Audiodaten aus einer Datei in eine andere, ohne hierzu eine Konvertierung in ein analoges Format durchführen zu müssen, worunter die Signalqualität leiden würde.

NTSC
Vor allem in Amerika und Asien verbreiteter Fernsehstandard. 525 (480 sichtbare) Zeilen und 60 Hertz Bildwiederholfrequenz. Bezeichnet die Art, wie die Bildinformationen (Helligkeit, Farbe, Art des Bildaufbaus, Bildwiederholfrequenz usw.) übertragen werden. In Europa findet man diesen Standard in der Regel nur auf importierten Medien (z.B. amerikanischen DVD's).

OSD
Als OSD (On Screen Display) bezeichnet man die auf dem Bildschirm angezeigten Menüs und Optionen. Das GUI stellt die Schnittstelle zwischen der Gerätehardware und dem Benutzer her.

PAL
Europäischer Fernsehstandard. Steht für Phase Alternation Line; Bildwiederholfrequenz: 50 Hz, Zeilenauflösung: 625 Zeilen, davon 576 sichtbar. Bezeichnet die Art, wie die Bildinformationen (Helligkeit, Farbe, Art des Bildaufbaus, Bildwiederholfrequenz usw.) übertragen werden.

PID
DER PID Kode ist eine Identifikationsnummer für Video, Audio, EPG und andere Daten. Die PID ist eine Organisationsstruktur im DVB Datenstrom der eine eindeutige Adressierung von Video, Audio, EPG, Teletext und anderen Daten spezifiziert.

RGB
engl. Red Green Blue. Übertragungs- und Anzeigeart von Videosignalen getrennt nach den im TV-Bereich üblichen Einzelfarben rot, grün und blau. Als Verbindung zum TV-Gerät bietet RGB eine ähnlich gute Qualität wie YUV.

Seitenverhältnis: 4:3 und 16:9
"Vollbildformat" ("Full Frame") bezieht sich auf Inhalte, die für die Darstellung auf TVs mit einem Seitenverhältnis von 4:3 entwickelt wurden. "Breitbildformat" ("Widescreen") bezieht sich auf Inhalte, die für die Darstellung auf Bildschirmen mit einem Seitenverhältnis von 16:9 (wie z. B. Breitbild-Fernsehgeräte) entwickelt wurden. Werden Inhalte im Breitbildformat auf einem 4:3-Bildschirm angezeigt, so erscheinen im entstehenden Leerraum am oberen und unteren Bildrand schwarze Streifen.

Untertitel
Untertitel bezeichnen Textzeilen, die in einem Film oder einem Fernsehbild meist am unteren Rand eingeblendet werden, um gesprochene Inhalte aus einer Fremdsprache zu übersetzen oder sie für Hörgeschädigte erfassbar zu machen.

Table of Content

Safety information	4
Recyling Information	8
Accessories / Features	9
Control Elements	10
Front Panel	10
Rear Panel	10
Remote Control	11
Connection	13
TV / Aerial	13
HiFi system	14
Video Recorder	15
First Steps	16
Keys & Functions	17
Configuration	23
Troubleshooting	28
USB & Card Reader	29
Troubleshooting (USB & Card Reader)	32
Specification	33

English

SAFETY INFORMATION

The lightning flash with an arrowhead symbol within an equilateral triangle is intended to alert the user of the presence of un-insulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user of the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

THIS DEVICE COMPLIES WITH PART 15 OF THE FCC RULES. OPERATION IS SUBJECT TO THE FOLLOWING TWO CONDITIONS: (1)THIS DEVICE MAY NOT CAUSE HARMFUL INTERFERENCE, AND (2) THIS DEVICE MUST ACCEPT ANY INTERFERENCE RECEIVED. INCLUDING INTERFERENCE THAT MAY CAUSE UNDESIRED OPERATION.

English

User Manual

1. All the safety and operating instructions should be read before the product is operated.
2. Retain Instructions - The safety and operating instructions should be retained for future reference.
3. All warnings on the product and in the operating instructions should be adhered to.
4. All operating and use instructions should be followed.

USB Port

Due to the legal requirements of CE-conformity, the customer is asked to only connect USB-Sticks to the USB port.

Use for...

1. Reception of digital channels via antenna (DVB-T).
2. Recording of DVB-T broadcast on USB storages.
3. Using Time Shift function by connected USB storages.
4. Playback of recorded content from USB storage.
5. Playback of supported movie, picture and audio files from USB storage.

SAFETY INFORMATION

Power Supply

1. Never touch the plug with wet hands.
2. If you want to pull the plug out of the plug socket, always pull directly on the plug. Never pull on the cable as it could tear.
3. Make sure that the power cable is not bent, caught or run over and that it does not come into contact with heat sources.
4. Make sure that the power cable is not wound around the device while in operation.
5. Never place the machine on the power cable while it is being operated.
6. Only use extension cables that are designed for the power consumption level of the machine.
7. Keep the appliance away from rain and any moisture.
8. Only operate the machine if the electrical voltage stated on the type plate beneath the machine agrees with the voltage on your plug socket. The wrong voltage can destroy the machine.
9. Do not stand vases etc. on the appliance. Water could seep into the appliance.
10. Do not open the appliance.
11. Pull out the mains plug if the appliance is not to be used over a longer period of time.
12. Take care that nobody can trip over the power supply cable.

Antenna

The device can be connected to an antenna.

1. Unplug the power cord cable from the mains outlet before connecting or disconnecting the DVB-T to/from the antenna, otherwise both might be damaged.
2. If an outside antenna or cable system is connected to the product, be sure the antenna or cable system is grounded so as to provide some protection against voltage surges and built-up static charges.

Operation and Position

1. Reception of digital channels via antenna (DVB-T).
2. Do not connect accessories on the product which are not defined by the manufacture.
3. Do not place this product on an unstable cart, stand, tripod, bracket, or table. The product may fall, causing serious injury to a child or adult, and serious damage to the product. Use only with a cart, stand, tripod, bracket, or table recommended by the manufacturer, or sold with the product. Any mounting of the product should follow the manufacturer's instructions, and should use a mounting accessory recommended by the manufacturer.
4. A product and cart combination should be moved with care. Quick stops, excessive force, and uneven surfaces may cause the product and cart combination to overturn.
5. The device is able to show a still image on the TV screen or monitor over an unlimited period of time. This can cause damage to the screen. It is therefore advisable to activate the screen saver. Or switch the product off, if the device is not in use.
6. Do not use the device permanent in the 4:3 mode. This can cause damage to the TV screen.
7. Do not increase the volume when the device is just playing very quiet sections. This cold damage the speaker if very loud passages starts all of a sudden after the quiet section.
8. Switch the device off by the Off/On/Power/Stand-By button if it is not going to used for a longer period of time or disconnect the main plug.
9. Disconnect the main plug during thunderstorms.
10. Slots and openings in the cabinet are provided for ventilation and to ensure reliable operation of the product and to protect it from overheating, and these openings must not be blocked or covered.
11. The openings should never be blocked by placing the product on a bed, sofa, rug, or other similar surface.
12. This product should not be placed in a built-in installation such as a bookcase or rack unless proper ventilation is provided or the manufacturer's instructions have been adhered to.
13. Protect the device against weather influences, moistures and high temperature.
14. Never spill liquid of any kind on the product.
15. Do not expose the device and the remote control to direct sunlight.

Defect

1. Servicing - Do not attempt to service this product yourself as opening or removing covers may expose you to dangerous voltage or other hazards. Refer all servicing to qualified service personnel.
2. Damage Requiring Service - Unplug this product from the wall outlet and refer servicing to qualified service personnel under the following conditions:
   a. When the power-supply cord or plug is damaged.
   b. If liquid has been spilled, or objects have fallen into the product.
   c. If the product has been exposed to rain or water.
   d. If the product does not operate normally by following the operating instructions. Adjust only those controls that are covered by the operating instructions as an improper adjustment of other controls may result in damage and will often require extensive work by a qualified technician to restore the product to its normal operation.
   e. If the product has been dropped or damaged in any way.
3. When the product exhibits a distinct change in performance this indicates a need for service.
4. When replacement parts are required, be sure the service technician has used replacement parts specified by the manufacturer or have the same characteristics as the original part. Unauthorized substitutions may result in fire, electric shock, or other hazards.
5. Nicotine can damage the electronic components. In case of service regarding too much nicotine, than the warranty/guarantee expired.
6. Please read in the section Troubleshooting our service address and phone number.

Dolby

Manufactured under license from Dolby Laboratories. “Dolby” and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories. Confidential Unpublished works. 1992-1997 Dolby Laboratories, Inc. All rights reserved.

Notes

Recycling Information

Recycling of electronic devices

This product is designed and manufactured with high quality materials and components which can be recycled and reused.
This symbol means that electrical and electronic equipment, at their end-of-life, should be disposed of separately from your household waste.
Please, dispose of this equipment at your local community waste collection/ recycling centre. In the European Union there are separate collection systems for used electrical and electronic product. Please, help us to conserve the environment we live in!

English

Recycling of paper and carton

The material recycling symbol on the carton and user manual denotes that they are recyclable. Dispose them not with the normal household waste.

Recycling of plastic parts

The material recycling symbol on the plastic parts denotes that they are recyclable. Dispose them not with the normal household waste.

Green Dot

The “Grüne Punkt” denotes that the MAS Elektronik AG pays a duty to the “Gesellschaft für Abfallvermeidung und Sekundärrohstoffgewinnung“.

Notes

Accessoires

When opening the package of this Portable-DVD player please make sure that the following accessories are included:

- HRT 1285
- Remote Control
- User Manual
- International Warranty Card

Notes:

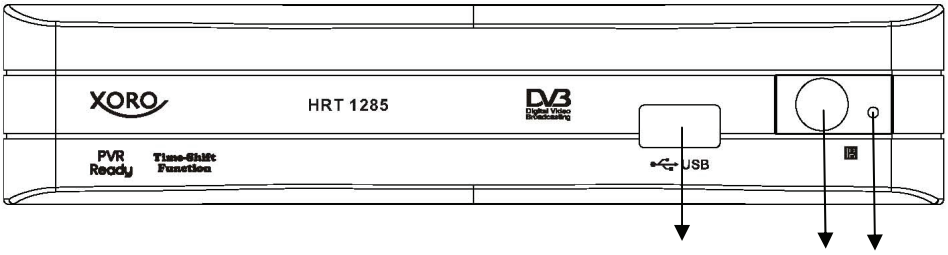
- If any item should be damaged or missing, please contact your dealer without delay.
- Keep the packaging materials, you may need them to transport your player in the future.
- Always transport or send the player in its original packing.
- Do not change or modify any components of the device or accessories.

Features

- DVB-T Receiver
- Compliant to MPEG-2
- USB port
- PVR Ready—Records DVB-T broadcast on USB storages
- Time Shift Function
- Integrated Multimedia-Player for playback video (MPEG-4, MPEG-2, MPEG-1), music (MP3, WMA) and picture (JPEG) files
- Supports by video file AVI and MPEG container
- 7-days EPG
- Teletext
- Bandwitch 7Mhz or 8MHz
- Auto / Manual channel search
- 2x SCART
- Subtitles
- Digital audio output (coaxial)

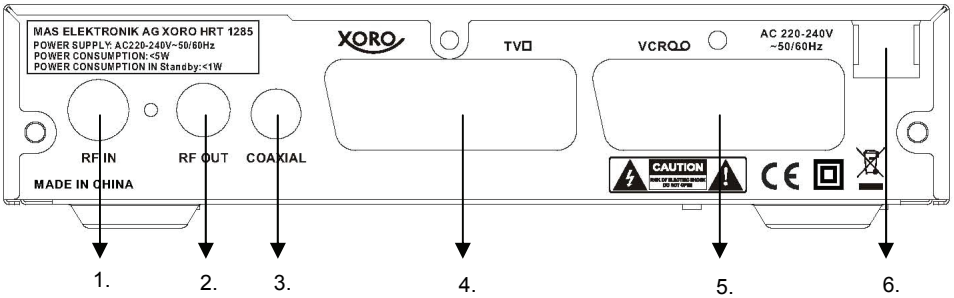
CONTROL ELEMENTS

Front Panel



The elements are:
1. USB Slot
2. IR—sensor (for remote control)
3. Power indication light

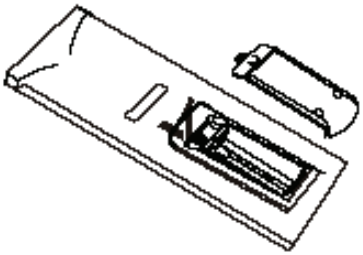
Rear Panel

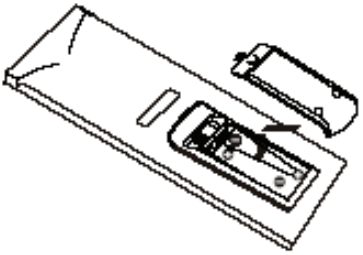


The elements are:
1. Aerial input (75Ω)
2. Aerial output (Loop through)
3. Digital audio output (coaxial)
4. SCART Output (TV)
5. SCART Input (VCR)
6. Power input

Remote Control

- Insert the battery into the receptacle of the remote.
- For the best results, aim the remote towards at the player. Stay within 5 meter and angles of 60 degrees or less.
- Remove battery during storage or when you are not using the DVD player for a long time.

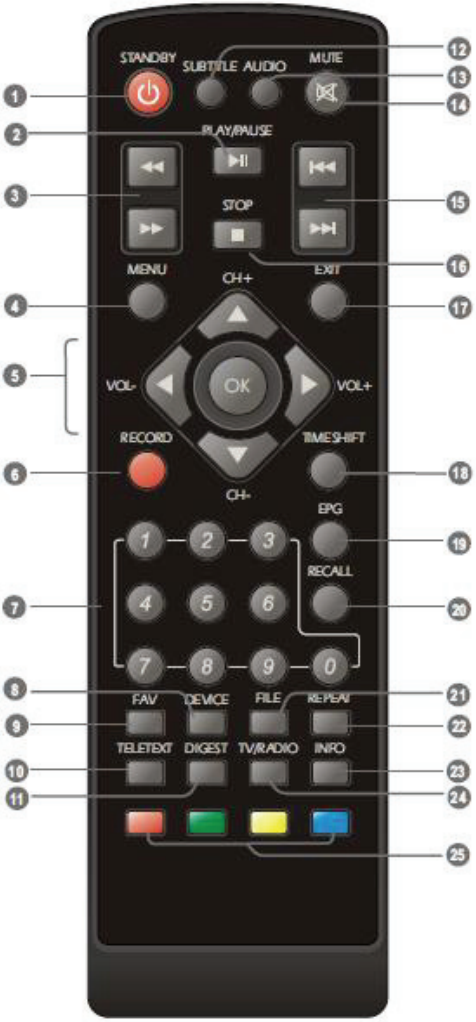




Notes:

1. Remove and exchange old batteries. Leaking out battery acid can damage your health and the remote control.
2. Clean leaking out battery acid with a cloth
3. In case of skin contact immediately wash the affected area.
4. Please contact a medic after swallowing the battery oder battery acid immediately
5. Seek medical advice if battery acid has been swallowed. In case of contact with your eyes wash out the eyes and seek medical advice.

Remote Control



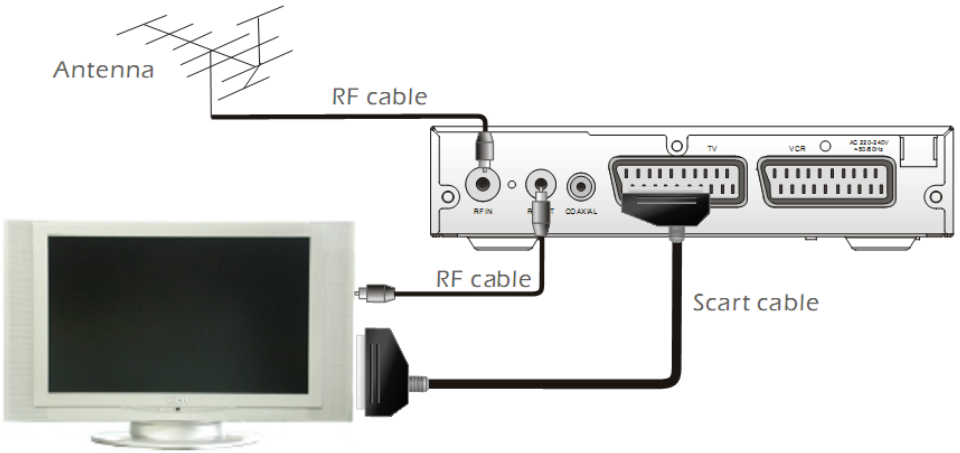
Buttons of the Remote Control

1. STAND-BY button
2. Play/Pause button
3. Fast Rewind (<<) / Fast forward (>>) button
4. Menu button
5. Volume (VOL-/VOL+) button / Channel (CH-/CH+) button / OK button
6. Record button
7. Numeric buttons (0 ... 9)
8. Device button (changes the USB partition on the USB storage)
9. Favourite button
10. Teletext button
11. Thumbnail button (DEVICE)
12. Subtitles button
13. Audio button
14. Mute button
15. Previous Track (**|<<**) / Next Track (**>>|**) button
16. Stop button
17. Exit button
18. Time Shift button
19. EPG
20. Recall button
21. File list button (FILE)
22. Repeat button
23. Information button
24. TV / Radio
25. Coloured buttons for additional navigation and Teletext functions

Connection

Connecting TV and Aerial

- Assure that the device is switched off and unplugged.
- Read the manual of your TV and attend to the safety instructions.
- Please establish an accurate connection.
- Please check the video output settings. If your TV has a SCART input, choose CVBS/RGB in “Setup -> TV System -> Video output.



1. Connect a SCART cable to the DVB-T receiver and the TV.
2. Connect the aerial cable to the aerial input (LNB IN) of the HRT 1285. Screw the plug to the input.
3. Connect the power cable and the plug to the wall outlet.
4. Switch on your DVB-T receiver and the TV
5. Choose the correct input at your TV

Note:
By using the loop through connector you can connect for example a second DVB-T Receiver. It is possible to connect active and passive aerials.

English

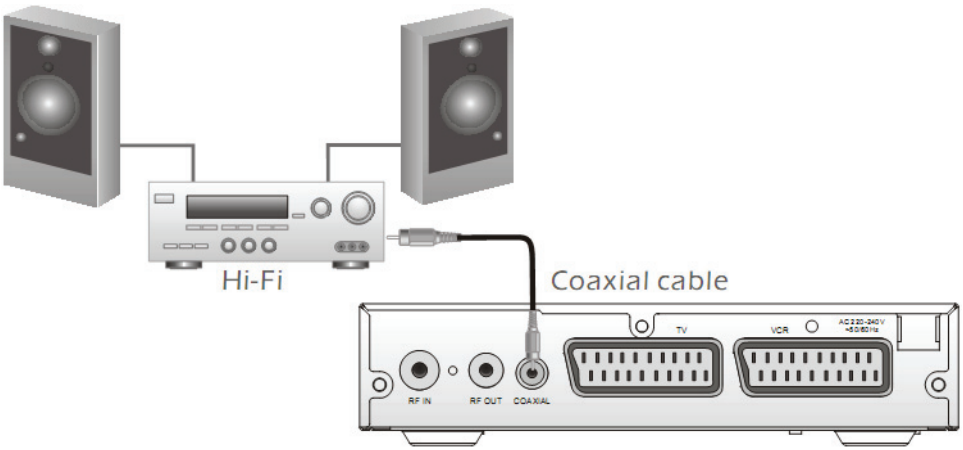
Connecting an external audio decoder

You have the possibility to transmit the digital audio signal to a decoder or amplifier. Therefore use the coaxial output.

1. Switch off and unplug all devices
2. Connect the receiver and the TV with a SCART cable
3. Connect the HRT 1285 to the decoder or amplifier (coaxial clable)
4. Switch on all devices
5. Activate the coaxial inpout at your decoder or amplifier

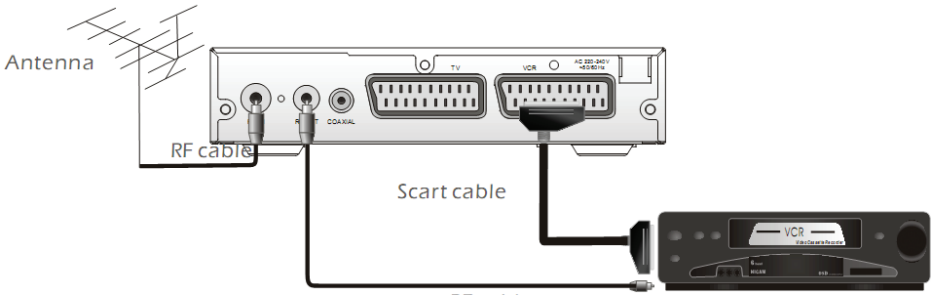
Note:

- The Cables are not part of the accessories
- There a just a few channels which use digital audio.
- You can gain information about the audio signal by pressing the **AUDIO** key on your remote control



Connecting a recorder

1. Unplug the devices
2. Connect the aerial cable
3. Use a SCART cable for receiver - TV - connection
4. Use a SCART cable for receiver - recorder - connection



USB port

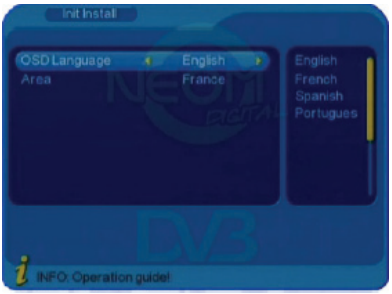
Connect the USB flash drive carefully on to the USB port. In general the label should show the USB stick to the top.

Remove the USB stick only when you are back in Live DVB-T program, otherwise the drive could be damaged.

Notes:
The USB connection may be connected) due to CE directives, only one USB flash drive (USB flash memory.
Remove the USB stick only when you are back in Live DVB-T program, otherwise the drive could be damaged.

English

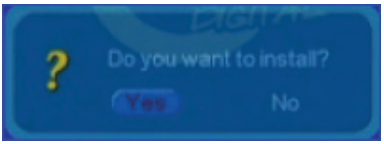
First time installation



After all connections have been made properly, switch on TV and make sure the receiver is connected to the Main Power. Press Power button to switch receiver on.

If you are using the receiver for the first time or restored to Factory Default, the Main Menu will appear on your TV screen.

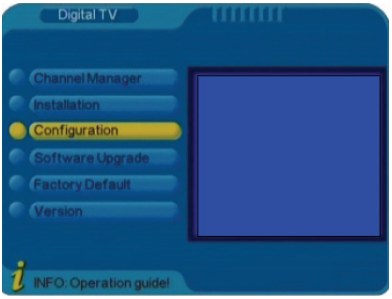
1. OSD Language: Choose your language and country
2. Start channel searching with **OK**. The channels found channels are saved in the channel list
3. If the TV settings are not correct press **MENU** and choose Digital TV -> Configuration -> TV
4. Choose the aspect ratio according to your TV (16:9 / 4:3)
5. If you connected the HRT 1285 via SCART choose *RGB* in „Video output“. Otherwise choose *CVBS*
6. If you use HDMI choose 576i
7. Leave the settings with **EXIT**´



Manual Start

If the first time installation does not start you have to start the channel searching manually.

1. Restore factory defaults (**MENU** -> Digital TV -> Factory Defaults)
2. After restoring the factory defaults go to Configuration -> System Setup
3. Choose the correct country in the „Area“ menu.
4. Navigate to the „Digital TV“ (**EXIT**) menu and choose „Installation“
5. The channel search begins by activating „Auto Search“



Important keys and functions

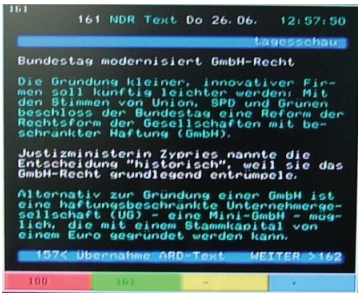
Navigation help

In the different menus there are shown information. If you need further information press **INFO**. Close the info window with **EXIT**

Teletext

Activate the teletext with **TELETEXT** and Choose the correct teletext.

- Navigate to certain pages with the numeric keys
- There are shown colours in the buttom screen. Press the specific colour button on the remote control to navigate to the according pages
- Exit the teletext with **EXIT**

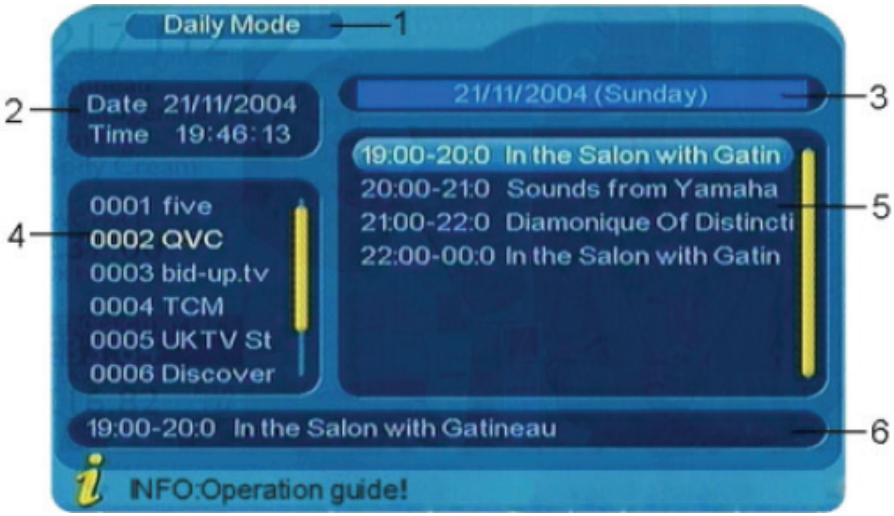

161 NDR Text Do 26.06. 12:57:50
tagesschau
Bundestag modernisiert GmbH-Recht
Die Gründung kleiner, innovativer Firmen soll künftig leichter werden: Mit den Stimmen von Union, SPD und Grünen beschloss der Bundestag eine Reform der Rechtsform der Gesellschaften mit beschränkter Haftung (GmbH).
Justizministerin Zypries nannte die Entscheidung "historisch", weil sie das GmbH-Recht grundlegend entrümpele.
Alternativ zur Gründung einer GmbH ist eine haftungsbeschränkte Unternehmergesellschaft (UG) - eine Mini-GmbH - möglich, die mit einem Stammkapital von einem Euro gegründet werden kann.
157< Übernahme ARD-Text WEITER >162
100 161

Keys

SUBTITLE	Switch subtitles on / off
◄/►	Volume + / -
▲/▼	Next / Previous Channel
TV/R	Change TV / Radio
EPG	Open EPG menu
RED/GREEN	Teletext navigation
YELLOW/BLUE	Teletext navigation
STANDBY	Switch receiver on / off
FAVORITE	Favorite list
RECORD	Start recording
STOP	Stop recording
AUDIO	Switch audio track
► / ||	Play / Pause (Time shift)
RED	Zoom (**<< / >>** for scaling down / up)
RECALL	Previous Channel
INFO	Information

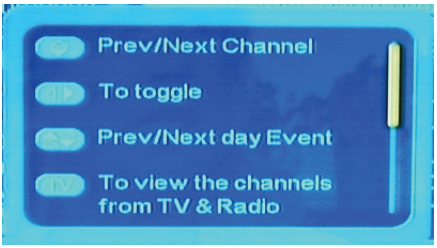
English

EPG



1. Mode
2. Date / Time
3. Date and weekday
4. Channel list
5. Daily broadcast
6. Time and title of marked broadcast

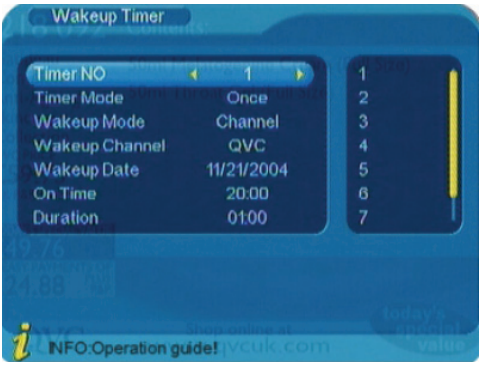
Press **INFO** to open a window with further functions of the EPG.



▲/▼	Change channel
◄/►	Change channels/broadcasts
<< / >>	Change day
TV/RADIO	Change TV/radio
GREEN	Change day/week
YELLOW	Detailed channel view
Blue	Timer programming
EXIT	Exit the EPG

Timer programming out of EPG

It is possible to set the timer out of the EPG. To do so mark a broadcast you want to record and press **BLUE**. A window opens with the recording settings. For a simple recording the settings made from the EPG are enough. Eventually you should set the time a few minutes before the broadcast begins and after the broadcast ends.



Timer Programming

It it possible to program a maximum of 8 timers. Following options are available:

- Timer number 1 to 8
- Timer Mode disabled, once, daily, weekly, monthly, yearly
- Wake up mode disabled, channel, activated, recorder
- Wake up channel Define the channel which will be activated on waking up
- Wake up date Date of wake up
- Wake up time Time of wake up
- Duration Define the duration of the broadcast

Press **OK** to confirm the settings. If there is a mistake in the programming there will appear a note. If this happens check the time and date und if the channel works fine.
Press **EXIT** to leave the timer.

English

Recording

There are 2 possibilities to start a recording:

Direct recording

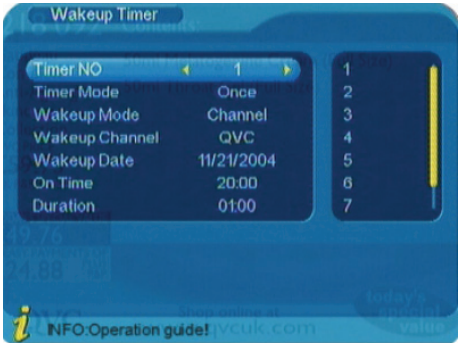
1. Choose channel and broadcast
2. Connect USB media to the HRT 1285
3. Press **RECORD**

Note:

1. There appears a „*REC*“ symbol in the upper right of the screen when recording
2. The recordings are stored to the „PVR“ folder on the USB media
3. The filename extensions are *.MPG

Timer recording

Press **MENU** and go to Configuration -> Timer.



- Timer number : 1 to 8
- Timer Mode: disabled, once, daily, weekly, monthly, yearly
- Wake up mode: disabled, channel, activated, recorder
- Wake up channel: Define the channel which will be activated on waking up
- Wake up date : Date of wake up
- Wake up time: Time of wake up
- Duration: Define the duration of the broadcast

It is also possible to watch recorded broadcasts. Connect your USB media and press **FILE**.

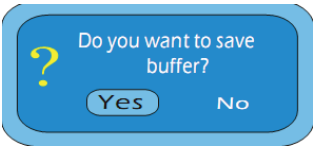
The filename of recordings contains TV channel, date and time. Start playing a record with **OK**.

Time Shift

Before you can uses the Time Shift function, please connect an USB storage to the USB plug. Time Shift can be done in viewing mode by pressing the **TIME SHIFT** button. During the playback, it is possible to perform the following actions :

Press "PLAY/PAUSE " button to play/pause the playback
Press "FORWARD " button to fast forward the playback

Press **EXIT** button to stop Time Shift. Then, a confirmation window appears, you are asked to save buffer or not. Select Yes to record Time Shift buffering. Select No to viewing mode displaying the present program.



English

Channel Manager

Channel Management

You can manage your channels with the channel manager (Sorting, groups, renaming, channel editing. Press **MENU** -> Digital TV -> Channel Organiser

- Channel Organiser
- Channel Sorting
- Channel Grouping
- Delete All

You can add channels to your favourites, move channels, delete or lock channels.

English

Channel Organiser

Favourites

1. Choose the channel you want to fave with ▲/▼
2. Press **RED**. The channel is now highlighted with a heart symbol.
3. Press **EXIT** to get back to the menu.

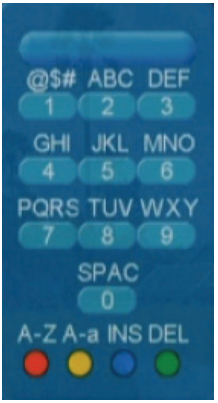
To delete channels from this list choose the channel and press **RED**. The heart symbol disappears.

Channel Sorting

1. Choose the channel you want to move with ▲/▼ and press **YELLOW**
2. Choose the new position with ▲/▼ and press **OK**
3. Press **EXIT** to leave the Channel Sorting menu

Channel Locking

1. Choose the channel you want to lock and press **BLUE**
2. Type in the password (Standard: 0 0 0 0)
3. Leave with **EXIT**
4. If you browse to a locked channel it is locked until you tipe in the password



Channel Deleting

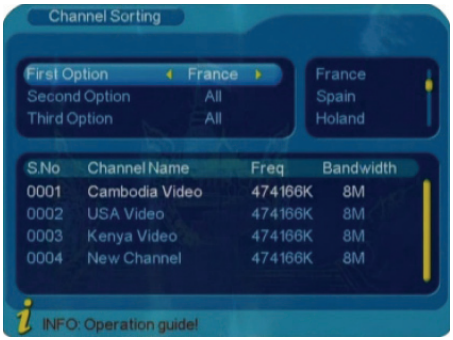
1. Choose the channel you want to delete with ▲/▼
2. Press GREEN and confirm
3. Leave with **EXIT**

Channel Renaming

1. Choose the channel you want to rename and press ►
2. Type in the new name for the channel
3. Confirm with **OK**
4. Leave with **EXIT**

Channel Manager

Channel Sorting



Channel sorting allows you to sort the channels in different sorting.

1. Sort according to area (all, local)
2. All, encoded, free
3. All, A—Z, Z—A

Choose the sorting type with ▲/▼ and define it with ◄/►. Press **OK** to confirm and leave with **EXIT**.

Channel Grouping

You have the possibility to group the channels. The available groups are News, Science, Sports, Movie, Child, Music, Fashion or *none*.
Each group has an own symbol which appears when channels are added to a group.

1. Choose the channel you want to group with ▲/▼
2. Press a key (**1**—**8**)
3. Press **EXIT** to leave

If you press **OK** while watching Live DVB-T you can choose you favourites with ▲/▼ and change the favourite group with ◄/►.

Channel Edit

It is possible to edit or add channels but note if you change a channel it is possible that audio or video is not available any longer due to wrong settings. If you forget the working settings it is possible to restore the factory defaults und do a new channel search.

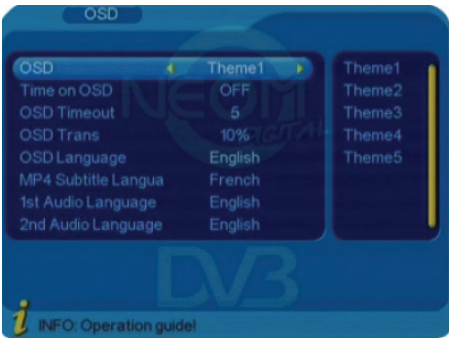
Delete All

It is possible to delete all channels simultaneously. After activating this option you have to type in the password (standard: 0 0 0 0) and confirm.
After deleting ALL channels are no longer available. If you want to add them again do a new channel search.

OSD

Navigate to Digital *TV -> Configuration*. You find the options *OSD, TV, System Setup, Timer and Parental Control*. Leave the menu with **EXIT**.

The OSD menu provides settings for language, audio track language (DVB-T) and several possibilities to change the appearance.



OSD
Change the general appearance of the OSD.

Time on OSD
If this option is activated the time is shown in the upper right of the live-screen.

OSD Timeout
Define the time dialogues and information's are shown. Change with ◄/► (6 = longest).

OSD Trans
Define the transparency of the OSD. Change with ◄/► from 0% to 100% (0% = invisible).

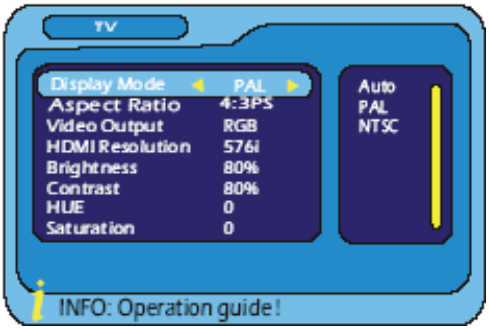
OSD Language
Change the OSD language with ◄/►

!st / 2nd Audio Language
Define the 1st and 2nd audio language for DVB-T. Change window with ◄/► and choose language with ▲/▼

English

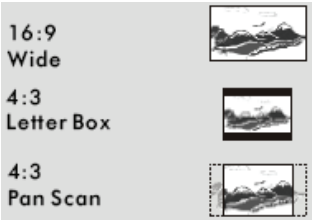
OSD

The *TV* menu provides the options Display Mode, Aspect Ration, Video Output, Brightness, Contrast, HUE and Saturation.



Display Mode

Choose the TV System. The settings Auto, PAL and NTSC are available.



Aspect Ratio

Define the aspect ratio the output to the TV.

4:3 PS
If this option is activated the HRT 1285 tries to show a part of the wide screen. That's why there are often only 33 - 50 % of the screen are shown.

4:3 LB
The other possibility is that the screen is shown in the letterbox mode. Usually more than 90% of the screen are shown on this way.

16:9
If you have a wide-screen TV.

Video Output

Define the type of video output (CVBS, RGB).

- RGB
  If you connect TV and receiver with a SCART cable and your TV supports RGB input use this function.
- CVBS
  If you connect TV and receiver with a SCART cable and your TV does not support RGB input use this function.

OSD

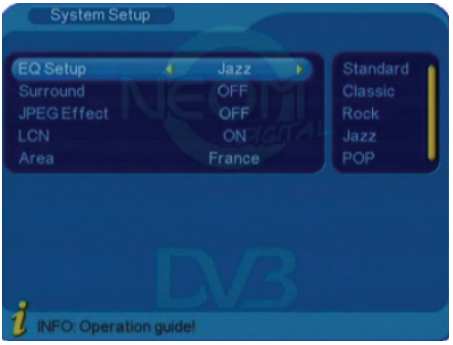
Brightness
Define the brightness of the screen. Change to the right window with ▲/▼ and choose the brightness with ◄/►. Confirm with **OK**.

Contrast
Define the contrast of the screen. Change to the right window with ▲/▼ and choose the brightness with ◄/►. Confirm with **OK**.

HUE
Define the hue of the screen. The possible range is –6 to 6. Positive settings change the screen to red and negative settings change the screen to blue. Change to the right window with ▲/▼ and choose the brightness with ◄/►. Confirm with **OK**.

Saturation
Define the saturation of the screen. The possible range is 0 to 12. The colours get more intense as higher the setting is. Change to the right window with ▲/▼ and choose the brightness with ◄/►. Confirm with **OK**.

Channel Edit



The System Setup provides the options EQ Setup, Surround, JPEG Effect, LCN and Area.

EQ Setup
Define the equalizer effect. Change the option with ◄/►. You can choose between Standard, Classic, Rock, Jazz and Pop.

Surround
Define the surround effects. You can choose between Disabled, Concert Hall, Church, Live and Passive.

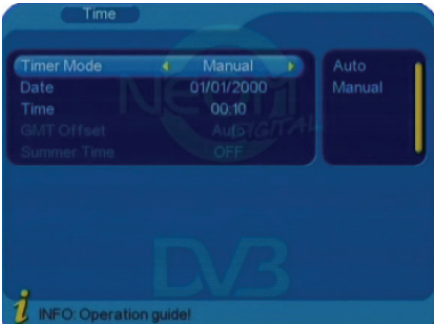
JPEG Effect
Define the type of JPEG fade effect. Change the option with ◄/►.

LCN
Activate this option if you want to use the logic channel numbers.

Area
Define your country settings. This option is very important for the channel search. Change to the right window with ▲/▼ and choose the brightness with ◄/►. Confirm with **OK**.

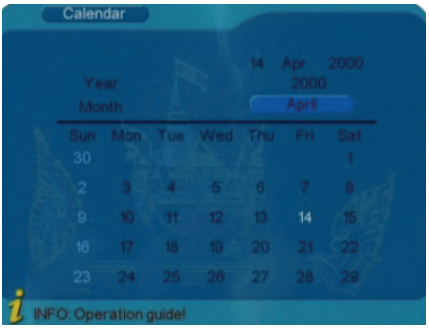
English

Time



Timer Mode
You can choose between manual or auto date and time. If auto is chosen the information about date and time is transmitted via DVB-T Stream. If you chose manual you have to set date and time by yourself.

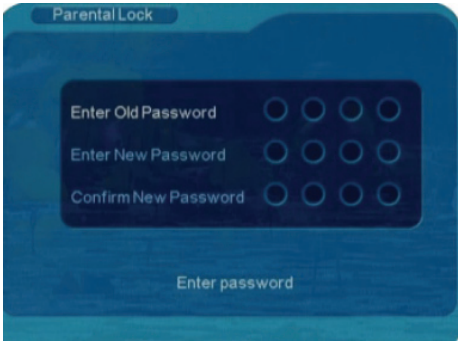
Date
If you chose manual as timer mode you have to set the date here. ◄/► opens a pop-up window.



◄/►	Next/Previous Date
▼	Next Week
RED	Next Month
YELLOW	Previous Montch
GREEN	Next Year
OK	Confirm
EXIT	Exit

Time
If you chose manual as timer mode you have to set the time here.

Parental Lock



Change the old password here. First you have to type in your old password
(standard: 0 0 0 0). After that type in your new password and confirm it once again.

Software Update

Eventually you have the possibility to update the firmware of the HRT 1285. Connect a USB device and go to the menu “Software Update” and confirm with OK. Note that the USB device may ONLY contain the update file. To start the update confirm “Load from USB”.
Do not intercept the update!

Restore Factory Defaults

You have the possibility to restore the HRT 1285 to its factory default settings.

The DVB-T receiver is set back to defaults. All TV channels, lists and other changed settings will be lost and set to the factory defaults. Mind the area settings when searching for channels and the video output; it is set back to CVBS and 4:3 PS.

Troubleshooting

Check the following guide for the possible cause of a problem before contacting service.
Technical Support of Xoro/MAS:

- Tel.: +49 40 77 11 09 17
- Fax: +49 77735515
- Internet: www.xoro.de/support.htm

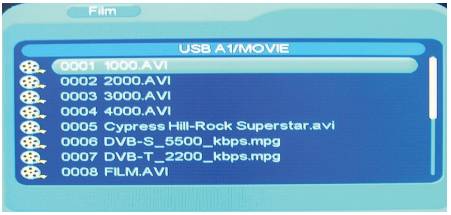
English

Symptom	Correction
No DVB-T reception / serious distortion by mosaics or artefacts/ freeze pictures / distorted screen	• No DVB-T reception in your region. • Realign the aerial. • Retry the Auto Scan. • Change from 576i to 576p
No power	• Plug the power cord into the outlet tightly and turn on the power.
Can not scan programs	• Refer settings for searching
No picture / no coloured pictures	• Control the connection to the TV set. • Control the video output mode in the setup. • TV channel or program is scrambled
Remote control does not work	• Change the batteries. • Operate within normal range (max. 5 meters, 30 °) • The sensor is pointed to by bright light.
No sound	• Cancel Mute. Press **MUTE** button • Increase volume. Press **VOL+** button • Pay attention to connection to TV set or amplifier.
Audio / Subtitle without function or can no choose	• Change audio track (press **AUDIO** button) • Change subtitle track (press **SUBTITLE** button) • Other audio track is not supported • Subtitles are not supported by broadcaster
No Recording	• No USB or Card memory are connected. • No free space on the storage.
Recording has jerkings or other mal functions	• The connected storage is too slow. Please use only USB-Sticks with 8 GB or higher. Please use only SDHC cards. • Please control the reception quality.

Multimedia-Player

The HRT 1285 has an USB port to connect an USB storage. So you have the possibility to play music, video or picture files.

1. After connecting the USB media open the main menu and open *Music, Movie or Picture*.
2. If the media is successfully initiated there is shown the type of media, e.g. 0001 /usb1 for a USB flash memory. Confirm with **OK**. Now the HRT 1285 shows all supported file formats.
3. Navigate to a file or folder and confirm with **OK** to open / play.
4. EXIT leaves the folder and opens the previous folder. Repeated **EXIT** will lead you to the Live Screen.



Notes:

1. Only remove the media in Live Screen.
2. USB media up to 8 GB are supported. Unfortunately there are many different kinds of USB and cards and not all can be supported.
3. Only FAT32 is supported.
4. Due to CE-policy only USB Sticks may be connected to the USB slot.

English

Movie Files

Choose *Movie* in the main menu and confirm with **OK**. For playing a movie file press **OK**.

The DVB-T receiver supports MPEG-1, MPEG-2 or MPEG-4 files. Please note:

1. The resolution of the movie files should me maximal 720x576
2. The filename should not be longer that 56 letters
3. If characters can not be shown correct they are shown as " _ "
4. MPEP-4 files can not be played correctly if frame rate of the I-Frames is more than 30 seconds
5. Please mind that only files created with the "interleave" option can be played
6. Different types of MPEG-4 codec's are supported. They should be created with standartdMPEG-4 Part 2 (MPEG-4 SP/ASP). Otherwise it can cause incorrect playing
7. MPEG-4 files of digital cameras or camcorders are mostly created in a MPEG-4 format and can usually not be played directly. Please use a codec like XVID.
8. Use the usual formats for the audio track of the AVI file and none of these: OGG, AAC, PCM or ADPCM.
9. Movie files with a Digital audio track (AC3) are only audible the HRT 1285 is connected to a external decoder/amplifier via the coaxial output.

>>/<<	Fast forward/backward
|<< / >|	Next/Previous file
RED	Zoom (press << for scaling up and >> for scaling down)
REPEAT	Repeat modes (single file, folder, shuffle)
SUBTITLE	Enable subtitles (use SUBRIP or SAMI)
AUDIO	Change Audio Track

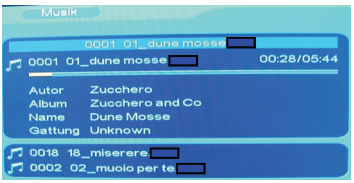
Music Files

Choose *Music* in the main menu and confirm with **OK**. For playing a music file press **OK**.

PLAY/PAUSE	Play/Pause
STOP	Stop
|<< / >>|	Previous/Next track
REPEAT	Repeat (single file, folder, shuffle)

When playing music there is show a window giving information.

- Position and Time
- Filename
- ID-Tag
- Next/Previous track



Picture Files

Choose *Picture* in the main menu and confirm with **OK**. For viewing a picture file press **OK**.

|<< / >>|	next / previous picture
<< / >>	next / previous page.
◄	rotate left
►	rotate right
▲	inverted / normal
▼	mirrored / normal
RED	Zoom

Note:

1. Mind the number of pictures on the media. If the initialising takes very long re-organise your media or use folder structures.
2. If a picture has to high resolution it is possible that it can not be opened. Please reduce the resolution to 2760x2048
3. A resolution of 1024x768 (16:9) or 768x576 (4:3) provides the best results

File Manager

The file manager provides the possible to play file also as delete recordings. It shows a list of all files. You can switch the play/delete mode with **GREEN** and confirm to play/delete with **OK**.

Troubleshooting Multimedia-Player

Check the following guide for the possible cause of a problem before contacting service.
Technical Support of Xoro/MAS:

- Tel.: +49 40 77 11 09 17
- Fax: +49 77735515
- Internet: www.xoro.de/support.htm

English

Symptom	Correction
Media is not initialized	• Check the connection • Check the data on the media • Up to 8 GB are supported, unfortunately there are many different kinds of media and not all are supported • Only FAT32 • HDD via USB need external power
No Subtitles	• Unsupported MPEG-4 file format • Subtitle file and Movie file need the same name (movie.avi and movie.srt)

Specification

TV Tuner

VHF:	174 — 230 MHz (Kanal 5—12)
UHF:	470 — 862 MHz (Kanal 21—69)
Bandwidth:	6 oder 7 oder 8MHz
Input Signal Level:	-78 - -20 dBm
Input resistance:	75 Ω

Demodulation Mode

Wave form:	COFDM（Code Orthogonal Frequency Division Multiplexing）
Demodulation:	QPSK, QAM16, QAM64
Transmission Mode:	2K, 8K, FFT, SFN und MFN
Guard interval:	1/4, 1/8, 1/16, 1/32
Code rate:	1/2, 2/3, 3/4 ,5/6 ,7/8

Video, Audio decoding

Video decoding :	ISO/IEC13818-2 MPEG2 (MP@ML) compatible
Video resolution:	PAL 720 × 576 / NTSC 720 x 480
Bitrate:	15 Mbit/s Max.
Teletext:	Support DVB-ETS300472
Audio decoding:	ISO 11172－3
Audio track:	Stereo, Links, Rechts
Audio sampling:	32, 44.1, 48 KHz

Power

Input :	AC 220—240 Volt, 50 Hz
Consumption:	9 Watt
Stand-By:	5 Watt

Connection

RF Input	IEC169-2 F
RF Output	IEC169-2 M
Video	2x SCART (TV und VCR) - supports RGB or CVBS
Audio:	koaxial Cinch
USB	USB 2.0 Host

Operation Condition

Temperature:	0—40° Celsius
Humidity:	90%
Mounting:	Horizontal

Andere

Net Weight:	0.84 Kg (inclusive remote control)
Dimensions:	180 × 22 × 42 mm

Note
Specifications could change.

English

5.1
5.1-multichannel encoding means, that 5 audio channels with full frequency response are present (left, center, right, surround left, surround right) plus a subwoofer channel (represented by the „.1") providing deep humming frequencies you are used to know from modern cinemas. Both Dolby Digital® (including AC3) and DTS® support 5.1-coding and –decoding.

Aspect ratio: 4:3 and 16:9
Full Frame refers to programs developed for TV display with an aspect ratio of 4:3. Widescreen refers to programs developed for screens with an aspect ratio of 16:9.
If a widescreen program is displayed on a 4:3 screen, the picture will have black borders on top and bottom.

Coaxial
Coaxial is a digital transmission standard for audio data transfer. Coaxial can transmit digital audio tracks from one source to another without having to leave the digital transmission, which would result in worse quality.

CVBS
Composite Video Interface. The video signal is transmitted via a single signal line. CVBS should only be used, if your playback device does not offer other interfaces for connection with you Xoro TV set, as CVBS due to technical reasons delivers worst quality of all available interfaces (please also refer to YUV, S-Video, SCART and RGB). The CVBS interface can easily be identified from the yellow colour of the RCA jack.

Dolby Digital 5.1
Dolby Digital 5.1 is a system for transmission and storage of 5.1 channel sound on digital media as DVD, digital TV and satellite transmission. Different from the codec's Dolby Surround® and Pro Logic® who do not work with channel separation to encode the surround sound in a stereo recording, Dolby Digital® is a discrete system where the different audio channels keep completely separated during encoding and decoding. Dolby Digital 5.1 is industry standard for coding of DVD movies with surround sound.

DVB MPEG-2
DVB is the abbreviation of Digital Video Broadcasting, which is a standardization group. DVB-T is one type of DVB mode (T=Terrestrial). MPEG is the abbreviation of Motion Picture Experts Group, a working group which defines international standards for audio and video digital compression. The MPEG-2 standards are mainly applied in digital TV signals.

DVB-T
DVB-S is the transmission of digital TV via terrestrial transmitter chains in the VHF or rather the UHF domain.

FEC
FEC stands for Forward Error Correction, applied to correct signal transmission errors between antennas and the receiver.

Glossary

NTSC
Widespread TV standard, especially in US and Asia. 525 (480 viewable) Lines and 60 Hz refresh rate. Describes the way the video information (brightness, colour, refresh rate etc.) is transmitted. Within Europe, this video standard only appears on imported media (like US DVDs).

OSD
The OSD (On Screen Display) is all the menus and options shown on the screen.

PAL
European TV standard. PAL stands for Phase Alternation Line; refresh rate: 50 Hz, vertical line resolution: 625 Lines, 576 visible lines. Describes the way the video information (brightness, colour, refresh rate etc.) is transmitted.

PID
The PID code (Packed Identification) is the identification number of audio and video signals in the digital data flow/stream of DVB MPEG-2 signals. With this code, the receiver transmits audio and video signals to a specific address.

RGB
Red Green Blue. Describes the way of transmission and display of video signals. The three in TV systems used colours red, green and blue are transmitted separately. When used for connection between playback device and TV set, it delivers a quality similar to YUV.

Subtitles
There are printed lines appearing at the bottom of the screen which are the translation or transcription of the dialogues.

TABLE DES MATIERES

Consignes de sécurité	4
Notes	
Recyclage	8
Accessoires / Caractéristiques	9
Interfaces et Commandes	
Face avant	10
Face arrière	10
Télécommande	
Batterie	11
Commandes	12
Connectique	
Téléviseur / Antenne	13
Chaîne HiFi	13
Magnétoscope	13
Configuration	
Première installation	14
Réglages	15
Gestion des chaînes	15
Recherche des chaînes	20
Audio, affichage...	22
Initialisation	28
Version du logiciel	29
Mise à jour logiciel	29
Opération	
USB	31
Formatage du support de stockage externe	31
Enregistrement	33
Time Shift	34
Lecture	35
Enregistrements	35
Films	35
Musiques	36
Photos	36
Jeux	37
Gestion des fichiers	38
Affichage des informations	39
EPG	42
Dépannage	44
Caractéristiques	45

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Ce symbole indique la présence d'un courant électrique dans cet appareil, qui présente un risque de décharge électrique et d'accident.

Ce symbole indique que des instructions importantes accompagnent cet appareil et qu'il est important de consulter le mode d'emploi et d'entretien.

Manuel d'utilisation

1. Toutes les instructions d'utilisation et les consignes de sécurité devraient être lues avant l'utilisation de cet appareil.
2. Les instructions d'utilisation et les consignes de sécurité devraient être conservées pour une utilisation future.
3. Tous les avertissements sur le produit et dans ce manuel devraient être pris en compte.
4. Toutes les instructions d'utilisation devraient être suivies.

Fonctionnement

1. Réception de la télévision numérique terrestre (TNT)
2. Lecture des fichiers JPEG depuis un support externe via USB
3. Lecture des fichiers MP3 depuis un support externe via USB
4. Lecture des fichiers MPEG, MPEG-2, MPEG-4 depuis un support externe via USB
5. Enregistrement de la TNT sur support externe via USB
6. Aucune autre opération n'est autorisée.

Port USB

Dans le cadre legal lié à la conformité aux normes CE, il est demandé au consommateur de ne brancher sur le port USB que la clé USB.

Antenne

Cet appareil peut être utilisé avec une antenne.

1. Débrancher le câble d'alimentation de la prise murale avant de connecter ou enlever la prise antenne, autrement les deux équipements peuvent être endommagés.
2. Si une antenne extérieure ou un système de réception par câble est connecté au produit, vérifier que cette antenne ou ce système par câble est bien mis à la masse pour prévenir toute surtension ou charge statistique.

Alimentation

1. Ne jamais toucher la prise avec les mains mouillées
2. Si vous voulez débrancher la prise, toujours tirer directement sur la fiche et jamais sur le câble, qui pourrait être endommagé.
3. Vérifier que le câble électrique n'est pas plié, coincé ou en contact avec une source de chaleur.
4. Vérifier que le câble électrique n'est pas enroulé autour de l'appareil lorsque celui-ci est allumé.
5. Ne jamais placer l'appareil en fonctionnement sur le câble électrique.
6. Toujours utiliser des rallonges électriques conçues pour le niveau de consommation électrique de l'appareil.
7. Mettre l'appareil à l'abri de la pluie et de l'humidité.
8. Utiliser l'appareil seulement si le voltage de votre habitation correspond à celui spécifié sur l'étiquette de l'appareil. Un mauvais voltage pourrait endommager sérieusement l'appareil.
9. Ne jamais poser de vases ou autre contenant sur l'appareil; de l'eau pourrait s'infiltrer dedans.
10. Ne jamais ouvrir l'appareil.
11. Toujours débrancher toutes les prises de l'appareil si celui-ci n'est pas utiliser pendant une longue période.
12. Faire attention à ce que personne ne puisse tomber à cause des câbles.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Fonctionnement et emplacement

1. Réception de la télévision numérique terrestre (TNT).
2. Ne pas connecter les accessoires non recommandés par le fabricant sur l'appareil.
3. Ne pas poser ce produit sur roulette, trépieds, socle, support ou table instable. Le produit peut tomber causant une blessure sérieuse à un enfant ou un adulte et être endommagé. Utiliser le produit avec roulette, trépieds, socle, support ou table recommandé par le fabricant ou vendu avec le produit. Toute fixation du produit doit suivre les instructions du fabricant en utilisant un accessoire de fixation recommandé par le fabricant.
4. Le produit utilisé avec une roulette doit être manipulé avec précaution. Un arrêt brusque, une force excessive ou une surface accidentée peut provoquer le renversement du produit.
5. L'appareil peut afficher une image fixe sur l'écran du téléviseur ou du moniteur durant un temps illimité. Ceci peut endommager l'écran. En conséquence, il est conseillé d'activer l'écran de veille ou d'éteindre l'appareil, lorsque celui-ci n'est plus en utilisation.
6. Ne pas utiliser l'appareil en mode 4:3 en permanence. Ceci peut endommager l'écran du téléviseur (bandes latérales noires).
7. Ne pas augmenter le volume alors que l'appareil lit une séquence à faible volume sonore. Ceci peut endommager le haut-parleur si la séquence suivante démarre avec un volume sonore très fort.
8. Eteindre l'appareil par le bouton Off/On situé à l'arrière s'il ne sera pas utilisé pendant une longue période.
9. Débrancher la prise secteur pendant un orage.
10. Les huis et ouvertures sur le coffret de l'appareil sont pratiqués pour l'aération de celui-ci et pour assurer son bon fonctionnement contre tout emballement thermique. Ces huis et ouvertures ne doivent pas être bouchés ou couverts.
11. Ces ouvertures ne doivent pas être bouchées en posant l'appareil sur un matelas, un canapé, un tapis ou sur tout autre matière similaire.
12. Ce produit ne doit pas être encastré que ce soit dans un meuble ou dans un rack à moins qu'une ventilation appropriée soit installée au préalable ou que le fabricant indique que ceci est possible.
13. Protéger l'appareil contre toute exposition au changement climatique, à l'humidité ou à une température excessive.
14. Ne pas verser du liquide de quelque nature que ce soit sur le produit.
15. Ne pas exposer l'appareil ou la télécommande au soleil.

Défaut

1. N'essayez pas de réparer cet appareil vous-même, en l'ouvrant et en retirant le couvercle, vous vous exposez à un courant important. La maintenance de votre lecteur est strictement réservée aux techniciens de maintenance qualifiés.
2. Dommages nécessitant une réparation - Débranchez l'appareil de la prise murale et référez-vous au personnel de maintenance qualifié sous certaines conditions :
   a. Lorsque le cordon d'alimentation ou la prise électrique sont endommagés
   b. Si du liquide ou un objet est tombé dans l'appareil
   c. Si l'appareil a été exposé à l'eau ou à la pluie
   d. Si l'appareil ne fonctionne pas correctement en suivant les conseils d'utilisation. Ajuster uniquement les commandes qui sont couvertes par les conseils d'utilisation. Tout ajustement impropre des autres commandes pourra entraîner des dommages et nécessitera un travail supplémentaire de la part d'un technicien qualifié pour réparer l'appareil.
   e. Si l'appareil est tombé ou s'il a été endommagé de quelque façon que se soit et que l'appareil montre une modification de ses performances, ceci indique qu'une réparation ou un contrôle est nécessaire.
3. Si votre lecteur montre un changement important de ses performances, ceci indique d'une réparation ou vérification est nécessaire.
4. Pièces de rechange Lorsque le remplacement de certaines pièces est nécessaire, assurez-vous que le technicien de maintenance a utilisé des pièces de rechange spécifiées par le constructeur ou des pièces qui ont les mêmes caractéristiques que les pièces d'origine. Le remplacement par des pièces non reconnues pouvant en traîner des risques d'incendie, de décharge électrique et d'autres dommages.
5. Merci de lire la section « Dépannage », vous y trouverez nos coordonnées pour le Service Après Vente.

Dolby

Construit sous le permis des laboratoires dolby. Le « dolby » et le symbole double-D sont des marques déposées des laboratoires dolby. Travaux non publiés confidentiels. 1992-1997 laboratoires dolby, inc. Tous droits réservés.

Notes

Recyclage

Recyclage de équipements électriques

Ce produit est conçu et fabriqué avec des matériaux et composants de haute qualité pouvant être recyclés et réutilisés.
Ce symbole signifie qu'en fin de vie, les équipements électriques et électroniques doivent être rapportés dans des zones de recyclage et ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères.
Merci de déposer cet équipement dans votre centre de recyclage ou chez votre revendeur. En Europe, il existe des systèmes de recyclage différents pour les produits électriques et électroniques usagés. Merci de nous aider à prendre soin de notre environnement.

Recyclage de papier et carton

Le symbole de recyclage sur le carton et le manuel d'utilisation montre qu'ils sont également recyclables. Merci de le déposer dans un point de collecte « papier », autre que les ordures ménagères.

Recyclage de plastique

Le symbole de recyclage sur les parties plastiques montre qu'elles sont recyclables. Merci de les déposer dans un point de collecte « plastique », autre que les ordures ménagères.

Point Vert

Le logo "Point Vert" indique que MAS Elektronik est en accord avec les règles de recyclage européenne et cotise auprès des organismes compétents.

Notes

Accessoires

Lorsque vous ouvrez l'emballage pour la première fois, vérifiez qu'il contient bien tous les éléments suivants :

- HRT 1285
- Télécommande avec piles
- Manuel d'utilisation
- Carte de garantie

Notes:

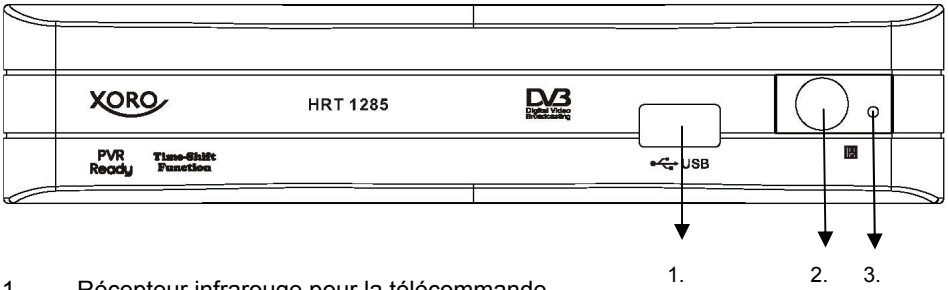
- S'il manque un des accessoires mentionnés ci-dessus, contactez votre revendeur.
- Conservez l'emballage original au cas où vous devriez retourner l'appareil au revendeur.
- Toujours transporter ou renvoyer l'appareil dans son emballage d'origine
- Ne changer ou modifier aucun composant du lecteur ou des accessoires.

Caractéristiques

- Récepteur TNT
- Port USB 2.0
- Lecture de la musique (MP3), des photos (JPEG) et des vidéos (MPEG, MPEG-2, MPEG-4) via USB
- Enregistrement de la TNT sur support externe USB
- Guide Electronique de Programme et Télétexte
- Connectique vidéo: Péritel (TV en RVB), Péritel (magnétoscope)
- Sortie audio: numérique coaxiale (Cinch)

INTERFACES ET COMMANDES

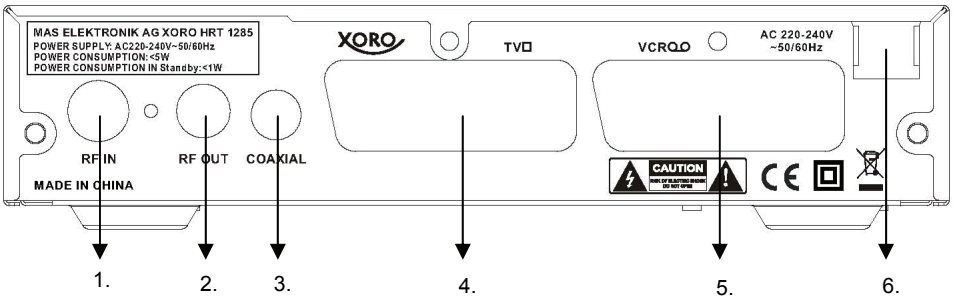
Face avant



1. Récepteur infrarouge pour la télécommande
2. Témoin marche/veille
3. Port USB

L'appareil est prêt à fonctionner dès la mise sous tension.

Face arrière

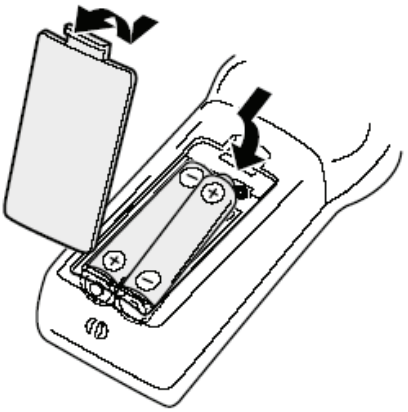


Description des éléments:
1. Jack entrée d'antenne (75Ω)
2. Sortie antenne
3. Sortie audio numérique coaxiale
4. Péritel RVB pour téléviseur
5. Péritel pour magnétoscope

TÉLÉCOMMANDE

Présentation de la télécommande

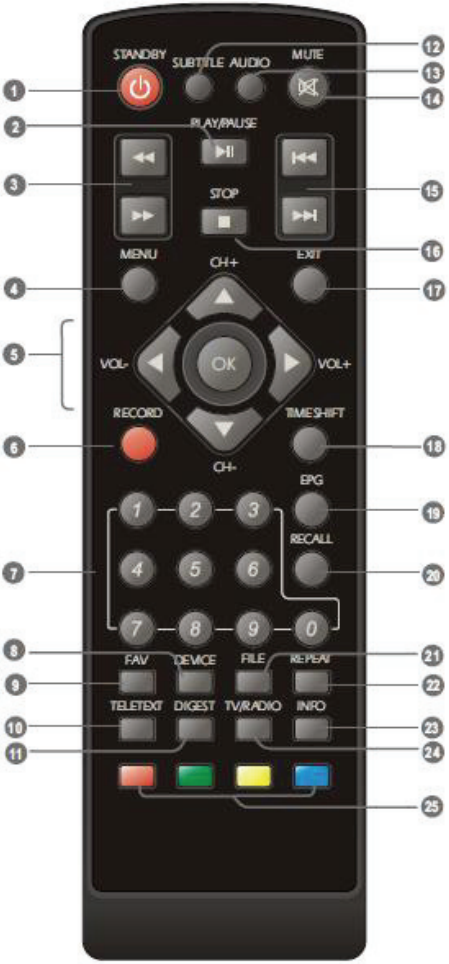
- En vous référant au dessin ci-dessous, enlevez le cache arrière de la télécommande et enlevez le film protecteur.
- Placer les piles dans le compartiment en faisant attention à bien respecter la polarité (+/-) et refermer le.
- Pour un meilleur résultat, toujours diriger la télécommande vers le capteur infrarouges du lecteur, en respectant une distance maximum de 7m et un angle maximal de 60°.
- Avec une utilisation normale, les piles ont une durée de vie d'environ 1 an.



Notes:

1. Les piles faibles peuvent fuir et causer des dommages à la télécommande.
2. Les fuites d'acide provenant des piles peuvent être dangereuses pour la santé.
3. Retirer les piles de la télécommande dès qu'elles sont usées ou si vous prévoyez de ne pas l'utiliser pendant un certain temps.
4. Si les piles ont coulé, nettoyer l'acide avec un chiffon avant de remettre des piles neuves.
5. En cas de contact avec votre peau, laver immédiatement la zone concernée.
6. Consulter votre médecin si de l'acide a été ingéré ou s'il est entré en contact avec vos yeux.

TÉLÉCOMMANDE



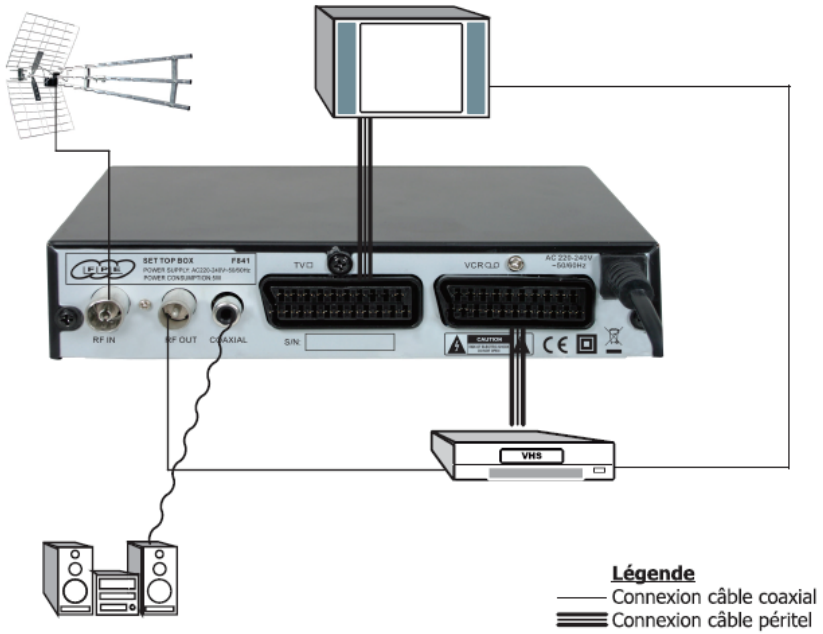
Touches de la télécommande

1. Touche STANDBY (marche/veille)
2. Touches SUBTITLE (sélectionner les options de sous-titre)
3. Touche AUDIO (changer de langue audio lorsque l'option est disponible)
4. Touche MUTE (activer ou désactiver la sourdine)
5. Touches multimédia et enregistrement u (lecture) /**||** (pause)/■ (stop)/● (enregistrement)/**<<** (retour rapide)/**>>** (avance rapide)/**I<<** (page ou piste précédente)/**>>I** (page ou piste suivante)
6. Touche MENU (afficher le menu)
7. Touche EXIT (sortir du menu en cours)
8. Touche VOL+/VOL- (augmenter ou diminuer le volume sonore ou naviguer dans le menu)
9. Touche CH+/CH- (changer de chaîne ou naviguer dans le menu)
10. Touche OK (afficher la liste des chaînes ou, en mode menu, confirmer les réglages)
11. Touche RECORD (enregistrer)
12. Touche TIMESHIFT (activer la fonction Time Shift)
13. Touches numériques 0 ~ 9
14. Touche EPG (afficher le Guide Electronique des Programmes)
15. Touche RECALL (revenir à la chaîne précédente)
16. Touche FAV (afficher la liste des chaînes favorites)
17. Touche DEVICE (afficher les informations sur le support USB)
18. Touche FILE (liste des enregistrements)
19. Touche REPEAT (activer la répétition)
20. Touches TELETEXT (afficher le Télétexte)
21. Touches DIGEST (afficher une mosaïque de 9 chaînes)
22. Touche TV/RADIO (passer de la télévision à la radio lorsque le service est disponible)
23. Touche INFO (afficher l'information sur la chaîne en cours)
24. Touches Rouge / Verte / Jaune / Bleue (naviguer dans le Télétexte)

CONNEXIONS

Il existe différents types d'équipements connectables au HRT 1285. Ce manuel décrit les connexions les plus courantes.

Connecter l'appareil à une antenne et au téléviseur



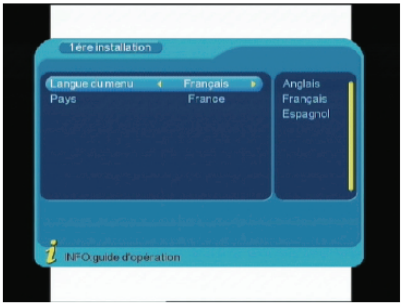
Note:

- **Le HRT 1285 est un récepteur TNT simple tuner; seule la chaîne en cours peut être enregistrée**
- **Le port USB de l'appareil permet la connexion d'un support de stockage externe (disque dur ou clé)**
- **L'enregistrement de la TNT peut se faire sur un magnétoscope ou un graveur DVD connecté à la prise péritel ou sur un support externe USB**
- **Pour ce faire, il faut sélectionner sur le magnétoscope ou le graveur DVD utilisé la source d'entrée destinée à l'enregistrement**

Première installation

Lorsque tous les branchements ont été réalisés, mettre le téléviseur sous tension et vérifier que le récepteur est branché à la prise secteur. Appuyer sur le bouton de mise en marche pour allumer le récepteur. Si le récepteur est utilisé pour la première fois ou avec les réglages d'usine par défaut, le Menu Principal apparaît sur l'écran du téléviseur.

(1) Sélectionner *Langue du menu* à l'aide de la touche **CH+/CH-** et appuyer sur la touche **OK** pour accéder à la sélection de langue.
(2) Sélectionner la langue à l'aide de la touche **CH+/CH-** puis valider à l'aide de la touche **OK**.
(3) Sélectionner *Pays* et appuyez sur la touche **OK** pour accéder à la sélection du pays.
(4) Sélectionner le pays de résidence puis valider avec la touche **OK**.



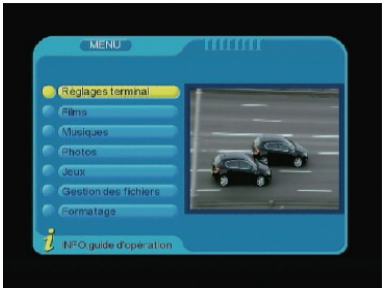
(5) A l'apparition de la boîte de dialogue ci-dessous, appuyer sur la touche **OK** pour lancer la Recherche Automatique des Chaînes.

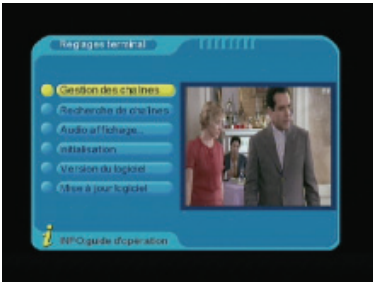
(6) Lorsque la recherche des chaînes est terminé, le récepteur sauvegarde la liste et affiche l'image de la première chaîne.

Réglages

Pour accéder au Menu, appuyer sur la touche **MENU** et sélectionner *Réglages* à l'aide de la touche **CH+/CH–** puis sur la touche **OK**. Le Menu fournit 6 options:

1. Gestion des chaînes
2. Recherche des chaînes
3. Audio, affichage...
4. Initialisation
5. Version du logiciel
6. Mise à jour logiciel





Gestion des chaînes

Il existe 4 possibilités de gérer les chaînes TV et radio:

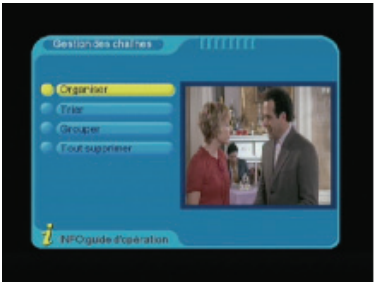
- Organiser
- Trier
- Grouper
- Supprimer tout

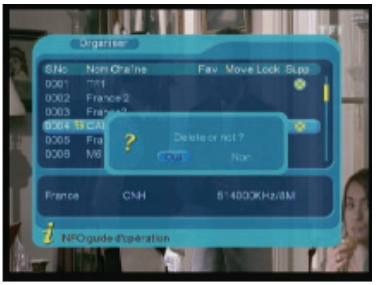
Dans ce menu, il est possible de mettre des chaînes dans une liste des favoris, déplacer ou supprimer des chaînes.
Les différentes opérations sont actionnées avec les touches de couleur de la télécommande.
En cours de réglages, pour connaître les fonctions des touches, appuyer sur la touche **INFO**.

A) Organiser

- BLEU: supprimer

Cette fonction permet de supprimer des chaînes.



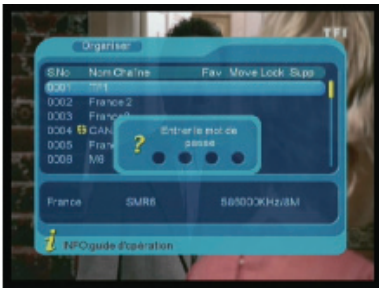


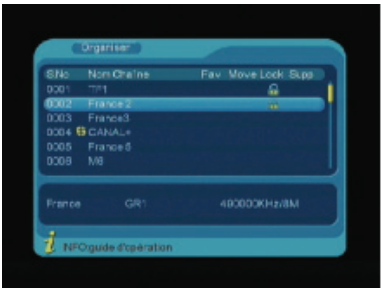
Gestion des chaînes

A l'aide de la touche **CH+/CH-**, sélectionner la ou les chaînes à supprimer puis appuyer sur la touche bleue. Une croix apparaît dans la colonne [Supprimer]. Lorsque la sélection est terminée, appuyer sur la touche **OK**. Dans la boîte de dialogue, aller à [OUI] à l'aide de la touche **VOL+/VOL-** puis appuyer sur la touche **OK** pour valider. Les chaînes sélectionnées seront définitivement supprimées.

- JAUNE: verrouiller

Cette fonction permet de verrouiller l'accès aux chaînes sélectionnées.

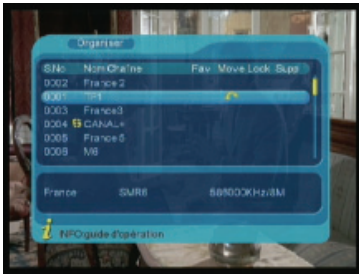




A l'aide de la touche **CH+/CH-**, sélectionner la ou les chaînes à verrouiller puis appuyer sur la touche jaune.
Un mot de passe sera alors demandé. Le mot de passe par défaut est « **0 0 0 0** ».
Le symbole en forme de verrou apparaît dans la colonne [Lock]. Lorsque la sélection est terminée, appuyer sur la touche **OK**. Les chaînes seront alors bloquées et, pour les visionner, le mot de passe sera demandé.
Note: pour déverrouiller une ou plusieurs chaînes, sélectionner la chaîne verrouillée puis appuyer sur la touche jaune. Entrer le mot de passe, le symbole en forme de verrou disparaît et la chaîne n'est plus verrouillée.

- VERT: déplacer

Cette fonction permet de déplacer la chaîne sélectionnée.



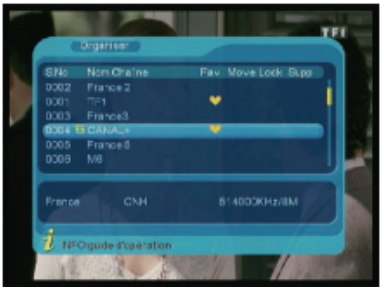
A l'aide de la touche **CH+/CH-**, sélectionner la chaîne à déplacer puis appuyer sur la touche

Gestion des chaînes

verte. Le symbole double flèche apparaît dans la colonne [Move]. Déplacer la chaîne à l'aide de la touche **CH+/CH–** jusqu'à l'endroit souhaité puis appuyer sur la touche **OK**. La chaîne sera positionnée à son nouvel emplacement.

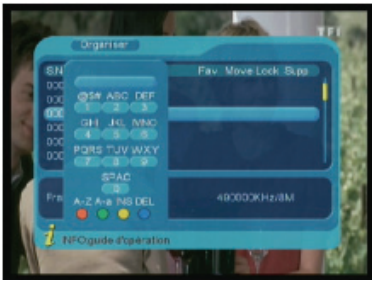
- ROUGE: favorite

Cette fonction permet de mettre des chaînes dans une liste des favoris.



A l'aide de la touche **CH+/CH-**, sélectionner la ou les chaînes à mettre dans la liste des chaînes favorites puis appuyer sur la touche rouge. Le symbole en forme de cœur apparaît dans la colonne [Fav]. Appuyer sur la touche **OK**, les chaînes sélectionnées seront placées dans une liste des chaînes favorites.

- VOL+: renommer



A l'aide de la touche **CH+/CH-**, sélectionner la chaîne à renommer puis appuyer sur la touche **VOL+**. Un tableau avec les touches alphanumériques apparaît. Appuyer sur les différentes touches pour former le nouveau nom de chaîne. Valider en appuyant sur la touche **OK** et le nouveau nom sera mémorisé.

Note:

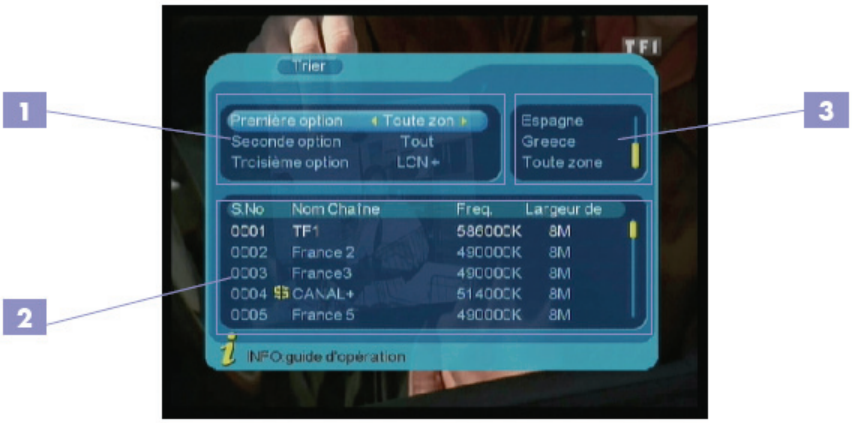
- Pour inscrire la lettre « A », appuyer une fois sur la touche 2, pour la lettre « S », appuyer 4 fois sur la touche 7, ainsi de suite
- Pour avancer à la case suivante, appuyer sur la touche **VOL+**

Gestion des chaînes

- Touche ROUGE: permet de basculer entre le mode alphabétique et le mode numérique
- Touche JAUNE: permet de basculer entre le mode majuscule et le mode minuscule
- Touche BLEUE: permet d'insérer un espace entre deux lettres
- Touche VERTE: permet de supprimer les lettres de droite à gauche

B) Trier

Le tri des chaînes peut être effectué selon les critères suivants:



- par pays
- par type de chaîne
- par type de classement

Cet écran de fonction est divisé en 3 parties:

1. Critères de tri
2. Options des critères de tri
3. Résultat du tri

- PREMIERE OPTION

Appuyer sur la touche **VOL+** pour accéder à la partie 3 du tableau. A l'aide de la touche **CH+/CH-**, sélectionner le pays critère du tri puis sur la touche **OK**. Pour confirmer le tri, appuyer de nouveau sur la touche **OK**. Dans la boîte de dialogue, aller à [OUI] puis valider avec la touche **OK**. Le tri s'effectuera instantanément.

- DEUXIEME OPTION

Après sélection de la seconde option, appuyer sur la touche **VOL+** pour accéder à la partie 3 du tableau. A l'aide de la touche **CH+/CH-**, sélectionner le type de chaînes constituant le critère du tri puis sur la touche **OK**.

- Tout: permet de trier toutes les chaînes

Gestion des chaînes

- Clair: permet de ne trier que les chaînes gratuites
- Codé: permet de ne trier que les chaînes cryptées

Pour confirmer le tri, appuyer de nouveau sur la touche **OK**. Dans la boîte de dialogue, aller à [OUI] puis valider avec la touche **OK**. Le tri s'effectuera instantanément.

- TROISIEME OPTION

Après sélection de la troisième option, appuyer sur la touche **VOL+** pour accéder à la partie 3 du tableau. A l'aide de la touche **CH+/CH-**, sélectionner le type de classement constituant le critère du tri puis sur la touche **OK**.

- **A à Z**: permet de trier les chaînes par ordre alphabétique croissant
- **Z à A**: permet de trier les chaînes par ordre alphabétique décroissant
- **LCN+**: permet de classer les chaînes par ordre logique de numérotation de 1 à 59
- **LCN-**: permet de classer les chaînes par ordre logique de numérotation de 59 à 1

Pour confirmer le tri, appuyer de nouveau sur la touche **OK**. Dans la boîte de dialogue, aller à [OUI] puis valider avec la touche **OK**. Le tri s'effectuera instantanément.

C) Grouper

Cette option permet de classer les chaînes par thème.
Les chaînes peuvent être classées dans 8 listes différentes:

- Aucun
- Information
- Sciences
- Sports
- Films
- Enfants
- Musiques
- Mode

Sélectionner les chaînes à grouper puis appuyer sur les touches numériques correspondantes à la liste souhaitée (exemple 2 pour la liste des chaînes d'information). Le symbole de la liste apparaît dans la colonne [Group].

Gestion des chaînes

Pour retirer une chaîne d'un groupe, sélectionner la chaîne et appuyer sur la touche **1**.
Pour accéder aux listes pendant le visionnage de la télévision, appuyer sur la touche **OK** et sélectionner le thème avec la touche **VOL+/VOL-**.

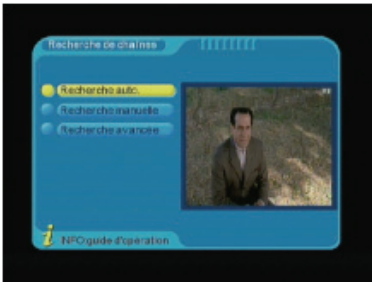
D) Tout supprimer
Cette option permet de supprimer toutes les chaînes TV et radio du récepteur.
Seules les listes des chaînes seront supprimées mais pas les réglages. Pour supprimer la totalité des réglages, il faut restaurer le réglage d'usine.

Pour accéder à cette fonction, il faudra entrer le mot de passe (le mot de passe par défaut est **0 0 0 0**).
Sélectionner ensuite **Toutes les chaînes TV** ou **Toutes les chaînes radio**.
Pour confirmer la suppression, appuyer de nouveau sur la touche **OK**. Dans la boîte de dialogue aller à [OUI] puis valider avec la touche **OK**. Les chaînes seront définitivement supprimées.

Recherche des Chaînes

Il existe 3 méthodes de recherche des chaînes:
- Recherche automatique;
- Recherche manuelle;
- Recherche avancée.

Pour accéder à ce menu, le mot de passe est nécessaire (le mot de passe par défaut est **0 0 0 0**).



Recherche des chaînes

Recherche automatique

Cette fonction permet de lancer la recherche complète des chaînes TNT.
Pour accéder au menu, appuyer sur la touche **Menu** et sélectionner *Réglages* à l'aide de la touche **CH+/CH–** puis sur la touche **OK**.
A l'aide de la touche **CH+/CH-**, sélectionner *Recherche des chaînes* et appuyer sur la touche **OK**.
Rechercher et installer les chaînes automatiquement. Cette option supprime toutes les chaînes mémorisées précédemment.

⇒ Sélectionner *Recherche Automatique* et appuyer sur **OK** pour lancer la recherche des chaînes.

⇒ Pour annuler la recherche des chaînes, appuyer sur **EXIT**. Toutes les chaînes trouvées seront mémorisées.

Recherche manuelle

Installer manuellement de nouvelles chaînes. Cette option ajoute de nouvelles chaînes sans modifier la liste actuelle.

- Sélectionner *Recherche Manuelle* puis appuyer sur **OK**. L'écran de recherche des chaînes apparaît.

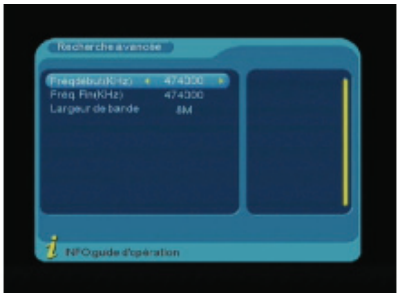
- Appuyer sur la touche **VOL+/VOL-** pour sélectionner le canal.
- Appuyer sur **OK** pour lancer la recherche.

Recherche des Chaînes

- La fréquence du canal sélectionné s'affiche mais il est impossible d'intervenir sur cette valeur.
- La bande passante est également affichée (pour la France, la largeur de bande est de 8M); il est impossible d'intervenir sur cette valeur.

Les barres de signal et de qualité indique si la réception est bonne. Si nécessaire, réorienter l'antenne ou ajouter un amplificateur de signal.

Recherche avancée
Rechercher et installer les chaînes à partir d'une fréquence de début, de fin ou de la bande passante.



⇒ Sélectionner *Recherche avancée* et appuyer sur **OK**.
⇒ Pour modifier les fréquences, utiliser les touches numériques de la télécommande.
⇒ Pour modifier la bande passante, utiliser la touche **VOL+/VOL–** de la télécommande.
⇒ Appuyer sur la touche **OK** pour lancer la recherche.

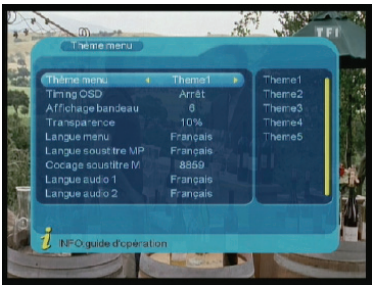
Audio, affichage...

Dans ce menu, 6 options de réglages sont disponibles:
- Thème menu
- TV
- Système
- Heure et date
- Timer
- Contrôle parental

Pour modifier ou choisir les valeurs, utiliser la touche **VOL+/VOL-**.

A) Thème menu
Dans cette option, il est possible de régler tous les paramètres de l'affichage sur l'écran (**OSD**).

Audio, affichage...



Thème menu
Choix de couleur d'affichage du menu, de Thème 1 à Thème 5.

Affichage bandeau
Réglage de la durée d'affichage du bandeau d'information qui apparaît à chaque changement de chaîne, de 1 à 6 secondes.

Transparence
Réglage du niveau de transparence de l'affichage, de 0 à 60%.

Langue menu
Sélection de la langue d'affichage du menu.
Pour modifier, appuyer sur la touche **VOL+** puis sélectionner la langue à l'aide de la touche **CH+/ CH–** et valider avec la touche **OK**.

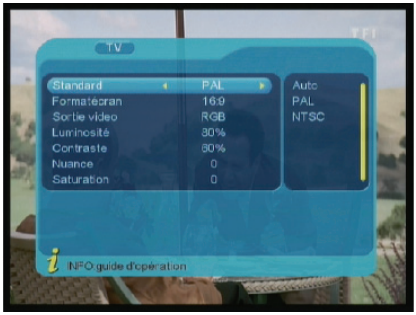
Langue sous-titre MP4
Sélection de la langue des sous-titres.
Pour modifier, appuyer sur le touche **VOL+** puis sélectionner la langue à l'aide de la touche **CH+/ CH–** et valider avec la touche **OK**.

Première langue audio
Sélection de la langue audio principale.
Pour modifier, appuyer sur le touche **VOL+** puis sélectionner la langue à l'aide de la touche **CH+/ CH–** et valider avec la touche **OK**.

Deuxième langue audio
Sélection de la langue audio secondaire.
Pour modifier, appuyer sur le touche **VOL+** puis sélectionner la langue à l'aide de la touche **CH+/ CH–** et valider avec la touche **OK**.

B) TV
Dans cette option, il est possible de régler tous les paramètres relatifs au téléviseur.

Audio, affichage...



Standard
Sélection de la norme TV, entre PAL, NTSC et Auto.

Format écran
Sélection du format de l'image adapté au programme visionné: 4:3 LB, 4:3 PS, 16:9 et Auto.

Sortie vidéo
Sélection du type de signal de sortie vidéo, RGB ou CVBS.

Luminosité
Réglage du niveau de la luminosité de l'image, entre 0 et 100%.
Pour modifier la valeur, appuyer sur la touche **VOL+** puis, à l'aide de la touche **CH+/CH-**, sélectionner le pourcentage souhaité et valider avec la touche **OK**.

Contraste
Réglage du niveau du contraste de l'image, entre 0 et 100%.
Pour modifier la valeur, appuyer sur la touche **VOL+** puis, à l'aide de la touche **CH+/CH-**, sélectionner le pourcentage souhaité et valider avec la touche **OK**.

Nuance
Réglage du ton de couleur de l'image, entre –6 et +6.
Pour modifier la valeur, appuyer sur la touche **VOL+** puis, à l'aide de la touche **CH+/CH-**, sélectionner le pourcentage souhaité et valider avec la touche **OK**.

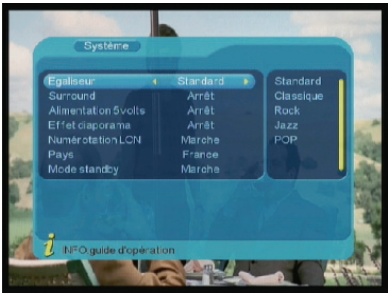
Saturation
Réglage de la saturation de l'image, entre 0 et +12.
Pour modifier la valeur, appuyer sur la touche **VOL+** puis, à l'aide de la touche **CH+/CH-**, sélectionner le pourcentage souhaité et valider avec la touche **OK**.

Lorsque les réglages son terminés, appuyer sur la touche OK pour sauvegarder.

Audio, affichage...

C) Système

Dans cette option, il est possible de régler la fonction LCN, l'alimentation de l'antenne ou les paramètres du port USB.



Egaliseur

Sélection du type d'égaliseur: Standard, Classique, Rock, Jazz et Pop.
Sélectionner l'option souhaitée à l'aide de la touche **VOL+/VOL-**.

Surround

Sélection du mode de son surround: Arrêt, Acoustique, Eglise, Passif ou Concert.
Sélectionner l'option souhaitée à l'aide de la touche **VOL+/VOL-**.

Alimentation 5 volts

Cet option permet d'alimenter une antenne intérieure en sélectionnant **ON**. Si le récepteur est connecté à une antenne extérieur, sélectionner **OFF**.
Sélectionner l'option souhaitée à l'aide de la touche **VOL+/VOL-**.

Effet diaporama

Activation ou non de la fonction diaporama.
Sélectionner l'option souhaitée à l'aide de la touche **VOL+/VOL-**.

Numérotation LCN

Activation ou non de la fonction LCN permettant le classement des chaînes par ordre logique de numérotation.
Sélectionner l'option souhaitée à l'aide de la touche **VOL+/VOL-**.

Pays

Sélection du pays de résidence.
Pour modifier le pays, appuyer sur la touche **VOL+** puis, à l'aide de la touche **CH+/CH-**, sélectionner le pays de résidence et valider avec la touche **OK**.

Mode standby

Activation ou non de la mise en veille automatique si le récepteur est inactif durant 2 heures.

Lorsque les réglages son terminés, appuyer sur la touche OK pour sauvegarder.

Audio, affichage...

D) Heure et date
Dans cette option, il est possible de régler l'heure et la date du récepteur.

Réglage auto
Dans ce mode, il est possible de régler uniquement le décalage horaire et l'heure d'été.

- Décalage horaire

Pour modifier la valeur, appuyer sur la touche **VOL+** puis, à l'aide de la touche **CH+/CH-**, sélectionner le pourcentage souhaité et valider avec la touche **OK**.

- Heure d'été

Activation ou non de l'heure d'été.
Sélectionner l'option souhaitée à l'aide de la touche **VOL+/VOL-**.

Réglage manuel
Dans ce mode, il est possible de régler uniquement la date et l'heure.

- Date

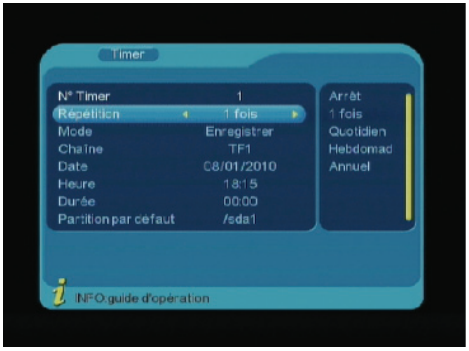
Pour modifier la date, appuyer sur la touche **VOL+** puis sélectionner la date dans le calendrier qui s'affiche sur l'écran à l'aide de la touche **CH+/CH-/VOL+/VOL–** et valider avec la touche **OK**.

- Heure

Utiliser les touches numériques de la télécommande pour régler l'heure.

Lorsque les réglages son terminés, appuyer sur la touche OK pour sauvegarder.

E) Timer
Dans cette option, il est possible de programmer un enregistrement.
Le programmateur mettra le récepteur en marche ou en veille à l'heure programmée permettant d'enregistrer une émission sur un magnétoscope ou un graveur DVD ou sur le support de stockage externe connecté au port USB du récepteur.



CONFIGURATION

Audio, affichage...

Avant de commencer la programmation, vérifier que l'heure et la date sont correctement réglées sur le récepteur.
Le timer du récepteur peut contenir jusqu'à 8 programmations.

Attention: si l'enregistrement doit se faire sur un magnétoscope ou sur un graveur DVD connecté sur le péritel du récepteur, il faut programmer également cet enregistrement sur l'appareil qui enregistrera.

Appuyer sur la touche **OK** pour accéder au menu Timer.

N° Timer
Appuyer sur la touche **VOL+** puis, à l'aide de la touche **CH+/CH-**, sélectionner le numéro de programmateur souhaité et valider avec la touche **OK**.

Répétition
Sélection de la fréquence des enregistrements: Arrêt, Une fois, Journalier, Hebdomadaire et Annuel.
Sélectionner l'option souhaitée à l'aide de la touche **VOL+/VOL-**.

Action
Sélection, à l'aide de la touche **VOL+/VOL-**, du type d'action: Arrêt (mise en veille), Message (affichage d'un message), Chaîne (changement de chaîne), Marche (mise en marche) et Enregistrer.

Chaîne
Sélection de la chaîne sur laquelle l'action s'effectuera.
Appuyer sur la touche **VOL+** puis, à l'aide de la touche **CH+/CH-**, sélectionner la chaîne souhaitée et valider avec la touche **OK**.

Date
Programmation de la date de début de l'action.
Appuyer sur la touche **VOL+** puis sélectionner la date dans le calendrier qui s'affiche sur l'écran à l'aide de la touche **CH+/CH-/VOL+/VOL–** et valider avec la touche **OK**.

Heure
Programmation de l'heure de début de l'action.
Utiliser les touches numériques de la télécommande.

Durée
Programmation de la durée de l'action.
Utiliser les touches numériques de la télécommande.

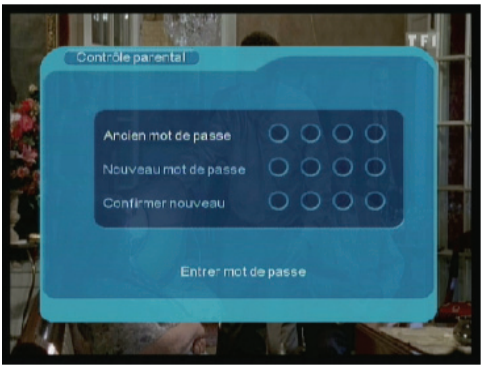
Partition par défaut
Sélection de la partition par défaut du support de stockage externe USB.
Appuyer sur la touche **OK** pour accéder au support et sélectionner celle souhaitée.

Lorsque les réglages son terminés, appuyer sur la touche OK pour sauvegarder.

Audio, affichage...

F) Contrôle parental

Dans cette option, il est possible de modifier le mot de passe (le mot de passe par défaut est **0 0 0 0**).



- Entrer le mot de passe actuel à l'aide des touches numériques de la télécommande
- Entrer le nouveau mot de passe
- Confirmer le nouveau mot de passe

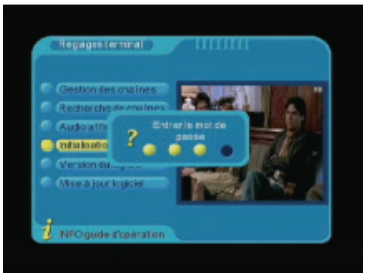
Le message « Code changé » indique que la modification a été prise en compte.

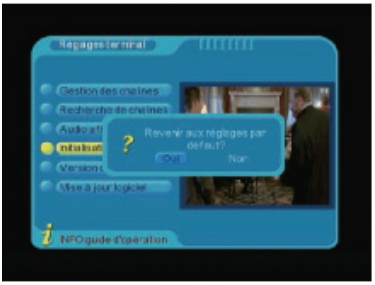
Attention: l'oubli du nouveau mot de passe peut provoquer le blocage du récepteur et le retour de celui-ci au centre technique.

Initialisation

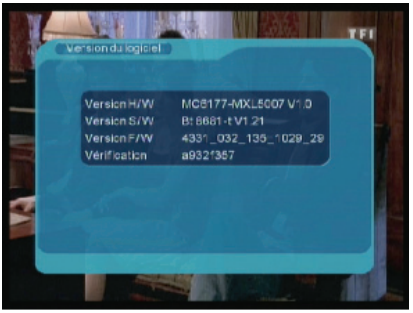
Il est possible de remettre le récepteur à zéro en l'initialisant (restaurer le réglage par défaut). **Tous les réglages et sauvegardes seront définitivement supprimés.**

Aller à *Initialisation* puis accéder à l'option à l'aide de la touche **OK**.
Entrer le mot de passe (le mot de passe par défaut est **0 0 0 0**).
Sélectionner [OUI] dans la boîte de dialogue et valider avec la touche **OK**.





Version du logiciel



Version H/W (carte mère)
Version S/W (logiciel)

L'information sur la version logicielle est à noter et à conserver pour la mise à jour éventuelle.

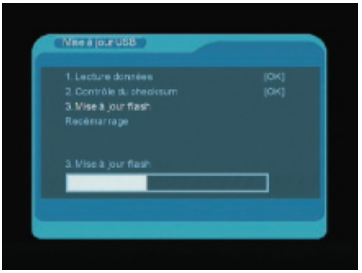
Mise à jour logiciel

La mise à jour peut s'effectuer dès lors que la nouvelle version du logiciel est disponible (vérifier régulièrement sur le site www.xoro.fr).
Dans cette option, trois actions sont possible.

A) Par USB (Mise à jour)
Après téléchargement du nouveau logiciel sur le site www.xoro.fr,

- copier le nouveau logiciel dans le support de stockage externe USB (fichier avec extension *.bin)
- Connecter le support au port USB du récepteur
- Appuyer sur la touche **OK** pour accéder au support, sélectionner le fichier puis valider avec la touche **OK**
- L'écran de mise à jour USB s'affiche et la barre indique la progression de la mise à jour

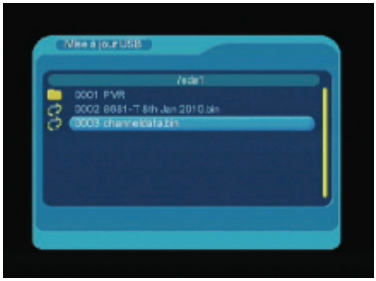
Dès que la mise à jour est terminée, le récepteur se remet en marche affichant l'écran de démarrage (voir page 14).



Mise à jour logiciel

B) Charger les données

Cette option permet de charger la liste des chaînes préalablement sauvegarder sur le support de stockage externe USB.

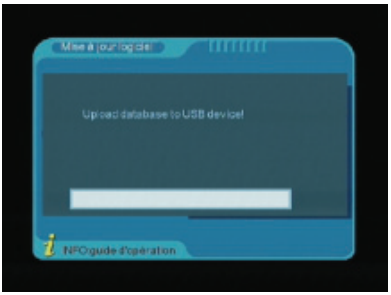


- Connecter le support de stockage qui contient le fichier de sauvegarde de la liste des chaînes au port USB du récepteur
- Appuyer sur la touche **OK** pour accéder au support et sélectionner le fichier « channeldata.bin » puis valider avec la touche **OK**

Dès que le chargement est terminé, le récepteur se remet en marche et la liste des chaînes est restaurée.

C) Sauver les données

Cette option permet de sauvegarder la liste des chaînes actuelle sur le support de stockage externe USB.



Sélectionner l'option et valider à l'aide de la touche **OK**.

Cette fonction permet d'éviter le lancement d'une nouvelle recherche complète des chaînes.

USB

Le récepteur Xoro HRT 1285 dispose d'un port USB 2.0 permettant l'enregistrement de la TNT sur le support de stockage externe (clé ou disque dur) et la lecture des fichiers multimédia: musique, photo et vidéo.

Seuls les supports de stockage externe formatés dans un système de fichiers FAT32 sont pris en charge.

Les supports contenant les fichiers à lire doivent être formatés au préalable par un ordinateur.

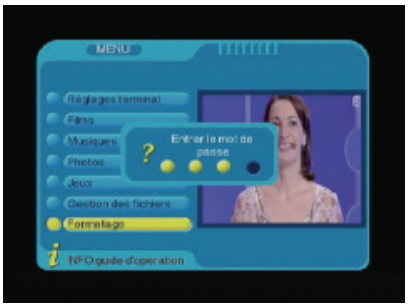
Les supports destinés à l'enregistrement de la TNT peuvent également être formatés par le récepteur.

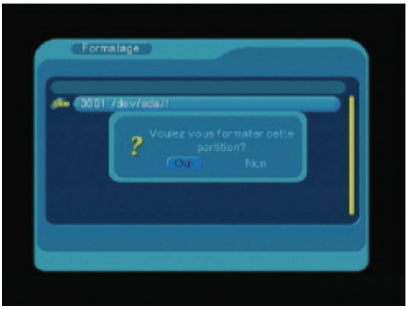
Formatage du support de stockage externe

Il existe deux possibilités pour formater un support de stockage externe USB.

- Formatage avec le récepteur
- Formatage avec un ordinateur

A) Formatage avec le récepteur
Utiliser la fonction FORMATAGE dans le menu du récepteur.
Le format utilisé est propriétaire et ne permet pas le visionnage des fichiers sur un ordinateur.





- Connecter le support de stockage externe au port USB du récepteur
- Aller dans le menu FORMATAGE puis appuyer sur la touche **OK**
- Entrer le mot de passe
- Aller à [OUI] et valider à l'aide de la touche **OK**
- Lorsque le formatage est achevé, le message « Formatage terminé » apparaît

Remarque: une fois le formatage achevé, suivant la capacité du disque dur (supérieur à 250 Go), il faut attendre quelques minutes avant que celui-ci soit prêt à l'usage.

Formatage du support de stockage externe

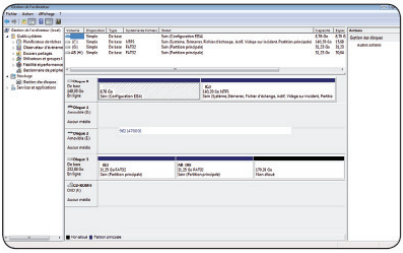
B) Formatage avec un ordinateur

Utiliser la fonction formatage dans la partie GESTION DES DISQUES de l'ordinateur.
Cette méthode permet de partitionner le disque en plusieurs parties de 32 Go chacune.
Ces partitions seront visibles dans le menu du récepteur.

Remarque: sous Windows, il est impossible de créer une partition FAT32 supérieure à 32 Go.

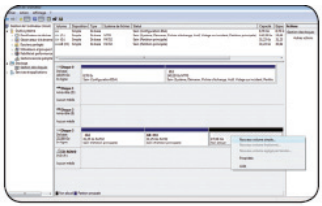
- Connecter le support de stockage externe au port USB de l'ordinateur
- Aller au POSTE DE TRAVAIL puis clic droit et sélectionner GERER
- Cliquer sur STOCKAGE puis GESTION DES DISQUES

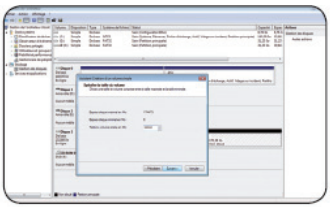
Note: pour éviter de ne formater que des partitions de 32 Go, il existe des logiciels, tel que *fat32formatter*, permettant le formatage complet du disque.

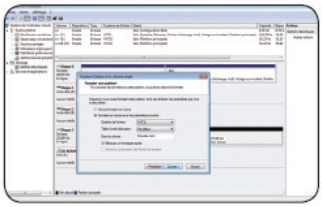


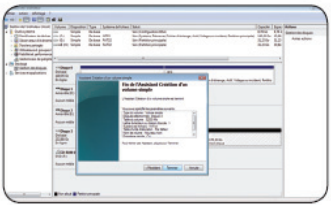
Les différents disques (internes et externes) connectés à l'ordinateur apparaissent.

- Sélectionner le disque souhaité puis clic droit sur celui-ci et sélectionner l'option NOUVEAU VOLUME
- Suivre les étapes illustrées ci-dessous









Formatage du support de stockage externe

- Procéder de la manière pour créer autant de partitions FAT32 que souhaitée

S'il y a plusieurs partitions FAT 32 sur le support de stockage externe, il est possible de sélectionner celle qui pourra être utilisée pour l'enregistrement. Par défaut, la partition nommée USB1 sera utilisée.

Appuyer sur la touche **DEVICE** de la télécommande, sélectionner la partition souhaitée à l'aide de la touche **CH+/CH–** puis valider avec la touche **OK**.

Enregistrement

Cette partition sera utilisée pour stocker l'enregistrement.
Le récepteur Xoro HRT 1285 permet d'enregistrer la TNT aussi bien sur un magnétoscope ou un graveur DVD connecté sur le péritel du récepteur que sur un support de stockage externe connecté à son port USB.

A) Enregistrement sur un magnétoscope ou un graveur DVD
Il s'agit d'un enregistrement effectué par un appareil connecté à la prise Péritel VCR du récepteur. Ce récepteur est un récepteur simple tuner, l'enregistrement ne peut se faire que sur la chaîne en cours de visionnage.

Note: en cas de changement de chaîne pendant un enregistrement, ce changement sera enregistré.

Programmer sur l'appareil qui enregistre en indiquant la source du signal (par prise Péritel): AV, EXT, E1…

Pour la programmation d'enregistrement, voir chapitre « Timer », pages 26 et 27 de ce manuel et le manuel d'utilisation de l'appareil qui enregistre.

B) Enregistrement sur support de stockage externe
Il s'agit d'un enregistrement du signal numérique de la TNT effectué sur le support de stockage externe connecté au port USB du récepteur.

Le support de stockage externe doit être formaté dans un système de fichiers FAT32 pour pouvoir être utilisé à cet effet.

- Enregistrement immédiat

Appuyer sur la touche REC de la télécommande.
Un symbole constitué d'un rond rouge apparaît en haut à gauche de l'écran.
Si aucune durée n'a été définie, le récepteur arrêtera l'enregistrement au bout de 2 heures.
Pour définir une durée, appuyer sur la touche **JAUNE** de la télécommande, indiquer la durée à l'aide des touches numériques puis valider avec la touche **OK**.

- Programmation d'enregistrement

Voir le chapitre « Timer », pages 26 et 27 de ce manuel.

OPERATION

Enregistrement

Dans le cadre de la programmation d'enregistrement,

- Une clé USB connecté au récepteur est actif dès que le récepteur se met en marche pour enregistrer
- Un disque dur externe 2,5" alimenté par le port USB est opérationnel dès que le récepteur se met en marche pour enregistrer (après quelques secondes de temps de montage du support)
- Un disque dur externe 3,5" avec alimentation externe doit être alimenté au moment où le récepteur se met en marche pour enregistrer. **Penser à laisser le disque dur en marche**.

Time Shift

Le fonction Time Shift (contrôle du direct) permet de suspendre une émission en cours de visionnage pour la reprendre plus tard au point où elle a été suspendue.
Cette fonction permet:

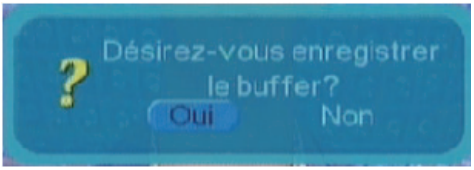
- La mise en pause de l'émission
- Le visionnage d'une action passée
- L'avance rapide pour rattraper le direct
- L'enregistrement de la séquence

Si l'espace sur le support de stockage externe est insuffisant, la fonction s'arrête.

Par défaut, la fonction Time Shift est inactive. Pour l'activer:

- Appuyer sur la touche **TIMESHIFT** de la télécommande pour suspendre une première fois l'émission
- Appuyer sur la touche ▶/II pour reprendre l'émission au point où elle a été suspendue dans les conditions du direct
- Appuyer sur la touche ◀◀ pour revenir en arrière et visionner une action passée, jusqu'au démarrage de la séquence
- Appuyer sur la touche ▶▶ pour avancer plus rapidement jusqu'à rattraper le direct
- Appuyer sur la touche ▶/II pour suspendre à nouveau l'émission
- Appuyer sur la touche ▶/II pour reprendre le visionnage
- Appuyer sur la touche **EXIT** pour arrêter la séquence Time Shift en cours

  Une fenêtre apparaît pour demander s'il faut enregistrer la séquence: [OUI] pour l'enregistrer et pour pouvoir la visionner plus tard, [NON] alors le récepteur retourne en mode direct sans sauvegarder la séquence



Lecture

En plus de l'enregistrement de la TNT, un support de stockage externe connecté au port USB du récepteur permet la lecture des fichiers se trouvant sur le support.
Il est possible de lire les fichiers suivants:

- Enregistrements réalisés par le récepteur
- Films (vidéo)
- Musique
- Photos

Films

Les fichiers reconnus sont: **MPEG1**, **MPEG2**, **MP@ML** (standard MPEG-2 DVD), **MPEG4 ASP** comprenant les extensions **.dat**, **.mpg**, **.vob**, **.avi**.
Pour lire un enregistrement effectué sur le support:

- Sélectionner dans le *MENU*, l'option *FILMS* et appuyer sur la touche **OK**
- Aller au répertoire *PVR* et appuyer sur la touche **OK**
- La totalité des fichiers enregistrés sur le support de stockage externe apparaît
- Sélectionner le fichier souhaité à l'aide de la touche **CH+/CH–** puis valider avec la touche **OK**
- La lecture de l'enregistrement démarre

Pour lire les fichiers vidéo stockés sur le support:

- Aller dans le *MENU*, option *FILMS* et appuyer sur la touche **OK**
- Parcourir les différents fichiers stockés sur le support
- Sélectionner le fichier souhaité à l'aide de la touche **CH+/CH–** puis valider avec la touche **OK**
- La lecture du fichier démarre

Pendant la lecture, un bandeau apparaît. Les informations suivantes sont disponibles:

- Le nom du fichier
- Le type du fichier
- Le temps écoulé
- Le temps total

Pendant la lecture, les touches suivantes permettent:

d'arrêter la lecture

de reprendre la lecture ou de mettre la lecture en pause

de revenir en arrière, plusieurs pressions successives sur cette touche permettent d'augmenter la vitesse de défilement: x2, x4, x8, x20

d'avancer plus rapidement, plusieurs pressions successives sur cette touche permettent d'augmenter la vitesse de défilement: x2, x4, x8, x20

d'aller au fichier précédent

d'aller au fichier suivant

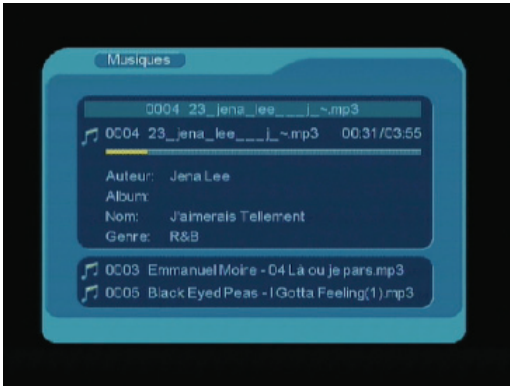
MUSIQUE

Les fichiers reconnus sont: **MPEG1**, **MPEG2 piste 1/2/3** comprenant les extensions **WMA**, **WAV**, **MP3**.
Pour lire un fichier audio stocké sur le support:

- Sélectionner dans le *MENU*, l'option *MUSIQUES* et appuyer sur la touche **OK**
- Parcourir les différents fichiers stockés sur le support
- Sélectionner le fichier souhaité à l'aide de la touche **CH+/CH–** puis valider avec la touche **OK**
- La lecture du fichier audio démarre

Remarque: seuls les fichiers audio pris en charge sont affichés; tous les autres fichiers seront masqués.

Pendant la lecture, l'écran suivant apparaît. Les informations suivantes sont disponibles:



- Type du fichier
- Temps actuel et Temps total
- Auteur, Album, Nom et Genre
- Dernier titre lu
- Prochain titre

Comme pour la lecture des fichiers vidéo, les touches de fonction sont disponibles et ont les mêmes fonctions (voir page 35).
Les fichiers reconnus sont: **GIF**, **BMP**, **JPEG**.

PHOTOS

Pour lire les photos stockés sur le support:

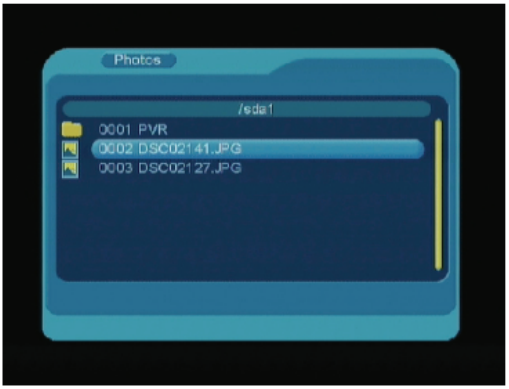
- Sélectionner dans le *MENU*, l'option *PHOTOS* et appuyer sur la touche **OK**
- Parcourir les différents fichiers stockés sur le support

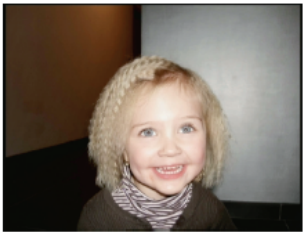
PHOTOS

- Sélectionner le fichier souhaité à l'aide de la touche **CH+/CH–** puis valider avec la touche **OK**

Remarque: seuls les fichiers photos pris en charge sont affichés; tous les autres fichiers seront masqués.

- L'écran ci-dessous s'affiche





Les touches suivantes sont disponibles:
OK pour activer la fonction diaporama
VOL+ pour faire une rotation dans le sens des aiguilles d'une montre
VOL– pour faire une rotation dans le sens contraire des aiguilles d'une montre
CH+ pour aligner la photo par rapport à l'axe vertical
CH– pour aligner la photo par rapport à l'axe horizontal

pour revenir à la sélection des photos

pour afficher la photo précédente

pour afficher la photo suivante

JEUX

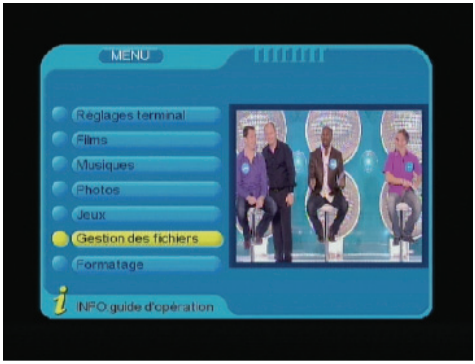
3 jeux sont disponibles:
- Boxman
- Tetris
- Hit Rat

Dans le *MENU*, aller à *JEUX* puis appuyer sur la touche **OK** pour entrer dans le menu des jeux.
Sélectionner un jeu puis appuyer sur la touche **OK** pour démarrer une partie.

GESTION DES FICHIERS

Accéder directement aux enregistrements réalisés avec le récepteur sur le support de stockage externe USB pour les supprimer, les nommer ou les lire.

En accédant à l'option, le récepteur est, par défaut, en mode lecture et le fichier sélectionné s'affiche dans la fenêtre de droite.



Appuyer sur la touche **VERT**, 3 fonctions sont disponibles:

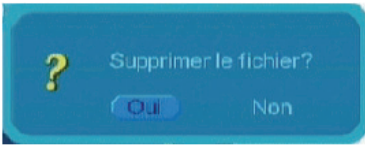
- Supprimer
- Renommer
- Lire

A) Supprimer un ou plusieurs enregistrements

Il existe deux possibilités de suppression des enregistrements

- Appuyer une fois sur la touche **VERT** et la mention « Supprimer » apparaît en haut de l'écran.
- Sélectionner l'enregistrement à supprimer puis appuyer sur la touche **OK**.
- A l'apparition du message ci-dessous, aller à [OUI] à l'aide de la touche **VOL–** et appuyer sur la touche **OK** pour confirmer

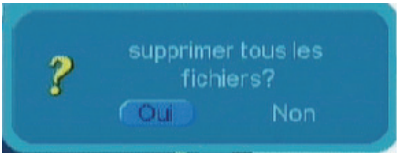
Note: le fichier supprimé est définitivement effacé.



- Appuyer deux fois sur la touche **VERT** et la mention « Tout supprimer apparaît en haut de l'écran
- Appuyer sur la touche **OK**
- A l'apparition du message ci-dessous, aller à [OUI] puis confirmer

GESTION DES FICHIERS

- tous les enregistrements seront définitivement supprimés



B) Renommer un enregistrement
Cette option permet de renommer un enregistrement.

- Appuyer trois fois sur la touche **VERT** et la mention « Renommer » apparaît en haut de l'écran.
- Sélectionner l'enregistrement à renommer puis appuyer sur la touche **OK**
- Un tableau avec les touches alphanumériques apparaît.
- Appuyer sur les différentes touches pour former le nouveau nom.
- Valider en appuyant sur la touche **OK** et le nouveau nom sera mémorisé.

Se reporter au chapitre « Renommer une chaîne », page 17.

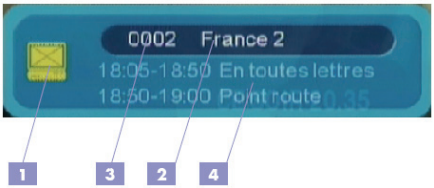
C) Lire un enregistrement
- Appuyer sur la touche **VERT** pour entrer dans le mode lecture
- Sélectionner l'enregistrement à lire
- Appuyer sur la touche **OK**
  Une pression permet de visionner l'enregistrement dans l'aperçu à droite
  Deux pressions permettent de visionner l'enregistrement en mode plein écran

AFFICHAGE DES INFORMATIONS

Plusieurs types d'informations et de fonctions sont disponibles en mode d'accès direct:
- Bandeau d'information sur la chaîne
- Fenêtre d'information sur la chaîne
- Mode audio
- Télétexte
- Sous-titres
- Liste des chaînes favorites
- Fonction zoom
- Guide Electronique des Programmes

A) Bandeau d'information
Appuyer une fois sur la touche **INFO** de la télécommande et visualiser les principales informations sur la chaîne en cours.

AFFICHAGE DES INFORMATIONS



1. Type de chaîne
2. Nom de chaîne
3. Numéro de chaîne
4. Horaires et noms de l'émission en cours et de l'émission suivante

B) Fenêtre d'information

Appuyer deux fois sur la touche **INFO** de la télécommande et visualiser les informations techniques sur la chaîne en cours: Nom de chaîne, Numéro de chaîne, Vidéo PID, Audio PID, Fréquence, Numéro de canal, Titres de l'émission en cours et de la suivante, Barre de signal et Barre de qualité

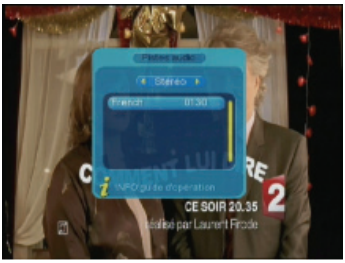
C) Mode audio

Appuyer sur la touche **AUDIO** de la télécommande et visualiser le paramètre audio de la chaîne en cours.

Changer le mode audio entre **Stéréo**, **Gauche** et **Droite** en appuyant à plusieurs reprises sur la touche **AUDIO**.

Si l'audio numérique est disponible sur la chaîne en cours, la mention « AC-3 » s'affiche.

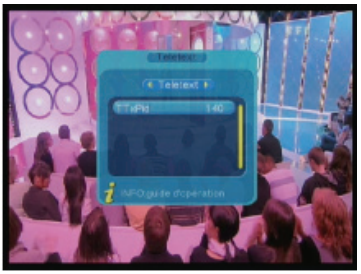
Sélectionner cette option et appuyer sur la touche **OK**, le son sur la prise Péritel sera coupé.



AFFICHAGE DES INFORMATIONS

D) Télétexte

Pour afficher le Télétexte, si celui-ci est disponible, appuyer sur la touche **TELETEXT** de la télécommande.
Valider l'option avec la touche **OK**.
Quitter le Télétexte en appuyant sur la touche **EXIT**.

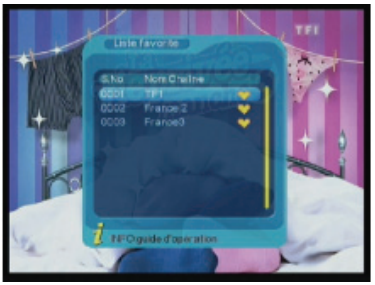


E) Sous-titres

Pour afficher les sous-titres de l'émission en cours, si ceux-ci sont disponibles, appuyer sur la touche **SUBTITLE** de la télécommande.
Sélectionner **SOUS-TITRES** à l'aide de la touche **VOL+**.
Sélectionner l'option à l'aide de la touche **CH+/CH–** puis valider avec le touche **OK**.
Pour quitter le mode sous-titres, appuyer sur la touche **SUBTITLE,** sélectionner **OFF** avec la touche **VOL+** et valider avec la touche **OK**.

F) Liste des chaînes favorites

Si des chaînes ont été placées dans une liste des chaînes favorites, accéder directement à la liste en appuyant sur la touche **FAV** de la télécommande.
Sélectionner la chaîne à l'aide de la touche **CH+/CH–** puis valider avec la touche **OK**.

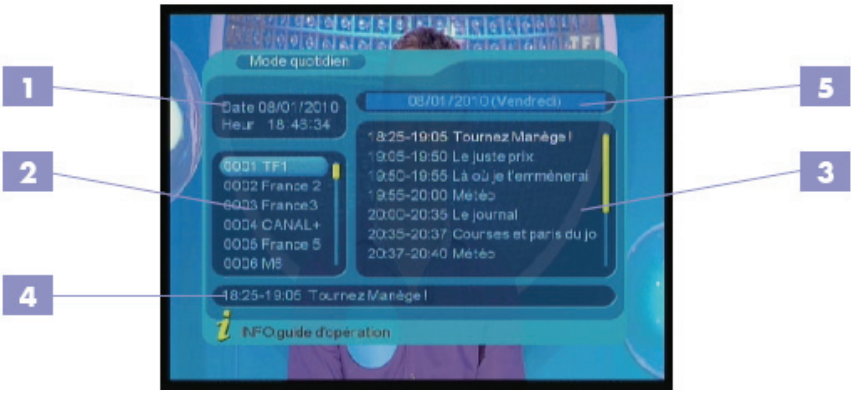


G) Fonction zoom

Changer de prise de vue pendant le visionnage d'une émission ou d'un fichier vidéo en appuyant sur la touche **ROUGE** puis sur la touche ou puis sélectionner une option entre **–1/4**, **-1/3**, **-1/2**, **OFF**, **+2**, **+3** et **+4**.

EPG

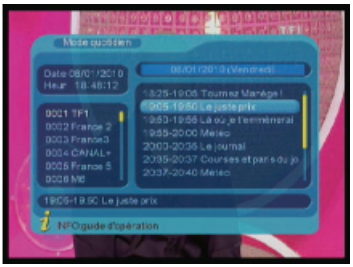
Pour afficher le Guide Electronique des Programmes, appuyer sur la touche **EPG** de la télécommande.



Les données affichées peuvent varier suivant les renseignements diffusés par les chaînes, allant d'aucune information disponible jusqu'à la programmation sur 7 jours, en passant par les émissions en cours et suivante.

1. Date et heure actuelles
2. Liste des chaînes pour sélection
3. Liste des émissions
4. Emission sélectionnée
5. Jour sélectionné

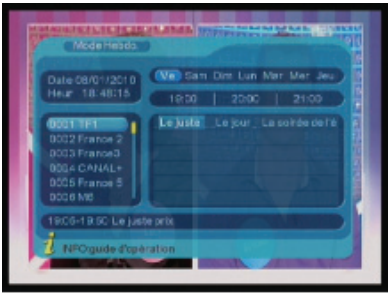
Sélectionner la chaîne sur laquelle visualiser les informations à l'aide de la touche **CH+/CH-**.
Pour naviguer parmi les émissions, utiliser la touche **VOL+** et passer dans la partie droite du tableau.



Pour afficher les détails sur l'émission sélectionnée, appuyer sur la touche **ROUGE** (fonction ETENDU).

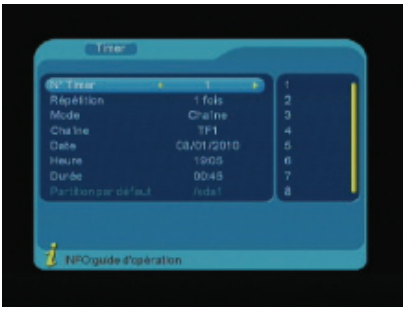
EPG

Pour basculer en mode hebdomadaire, appuyer sur la touche **VERT** de la télécommande.



Naviguer parmi les différentes émissions à l'aide de la touche **VOL+/VOL-.**

Il est possible également de programmer un enregistrement à partir de l'EPG.
Pour ce faire, sélectionner l'émission à enregistrer puis appuyer sur la touche **BLEU** (fonction PROGRAMME).
L'intégralité des informations sur l'émission sera reprise dans le programmateur (Timer).
Appuyer sur la touche **OK** pour sauvegarder.



Note:

- **Les informations fournies par les chaînes dans le Guide Electronique des Programmes peuvent ne pas contenir l'émission souhaitée.**
- **Les horaires sont sujets à caution; une émission peut être diffusée avec un certain retard; ce retard ne sera pas pris en compte dans l'EPG et par voie de conséquence dans le programmateur.**

DÉPANNAGE

Veuillez consulter ce tableau pour détecter la cause probable d'un problème avant de contacter un réparateur. Support technique Xoro/MAS:

- Tél.: 01 60 86 70 06 / Internet: www.xoro.fr/Service.aspx
- Email : supportfrance@mas.de

Problème	Raisons Possibles	Solutions
Absence d'image	• L'appareil n'est pas branché • Vous n'avez pas appuyé sur le bouton **MARCHE/ ARRET**	• Branchez la prise secteur, puis appuyez sur le bouton **MARCHE/ ARRET** • Appuyez sur le bouton **MARCHE/ARRET**
Aucun signal	• L'antenne n'est pas branchée • Vos paramètres sont incorrects	• Branchez le câble d'antenne • Redéfinissez vos paramètres
Aucun son	• Le câble audio n'est pas connecté ou la connexion n'est pas correcte • Vous avez appuyé sur la touche **MUTE** (silence) • Mauvaise piste audio	• Branchez ou rebranchez correctement le câble audio • Appuyez sur la touche volume pour régler le volume sonore correct • Essayez une autre piste audio
Aucune image alors que le son est audible	• Le câble AV n'est pas connecté ou la connexion n'est pas correcte • Vous êtes branché sur une station radio	• Branchez correctement le câble AV • Appuyez sur la touche **TV/RADIO** pour passer en mode TV.
La télécommande ne fonctionne pas	• La pile est usée. • La télécommande ne se trouve pas exactement en face de votre appareil ou en est trop éloignée.	• Changez la pile • Placez-vous bien en face de votre appareil et rapprochez la télécommande de l'appareil.
L'image s'arrête ou forme une mosaïque	Le signal est trop faible.	Renforcez le signal.

CARACTÉRISTIQUES

Tuner haute fréquence

Fréquences d'entrée

VHF:	174 — 230 MHz (Canal 5—12)
UHF:	470 — 862 MHz (Canal 21—69)
Largeur de Bande:	7 ou 8 MHz
Niveau du signal d'entrée:	-70 - -15 dBm
Connecteur RF d'entrée:	IEC169-2 type, F type
Impédance d'entrée:	75Ω

Mode de Démodulation

Forme d'onde:	COFDM (Code Orthogonal Frequency Division Multiplexing)
Démodulation:	QPSK, QAM16, QAM64
Mode de transmission:	2K, 8K
Intervalle de garde:	1/4, 1/8, 1/16, 1/32
Taux de code:	1/2, 2/3, 3/4, 5/6, 7/8

Décodage Vidéo, Audio

Décodage Vidéo:	ISO/IEC13818-2 MPEG2 (MP@ML/HL) Compatible
Résolution Vidéo:	PAL 720 x 576, NTSC 720 x 480
Télétexte:	Compatible DVB-ETS300472
Décodage Audio:	ISO 11172－3
Formats:	MPEG Layer I&II
Fréquences d'échantillonnage:	32, 44.1, 48 KHz

Alimentation

Secteur:	AC 220 - 240 Volts / 50 – 60 Hz
Consommation:	5 Watts
Consommation en veille:	< 1 Watts

Conditions d'utilisation

Température:	0—40° Celsius
Humidité:	90% (sans condensation)

Connectique

Vidéo	Péritel (TV), Péritel (VCR)
Audio	Coaxiale (RCA)
Autres	USB 2.0, Entrée Antenne (IEC-Type Femelle), Sortie Antenne (IEC-Type Mâle)

Dimensions & Poids

Poids net:	0.62 Kg (Télécommande incluse)
Taille:	180 × 120 × 42 mm

FREE TO CHOOSE INNOVATIONS

XORO®

XORO by MAS Elektronic AG

Pollhornbogen 19
21107 Hamburg
Deutschland
Tel: + 49(040) 77 11 09 17
Fax: + 49(040) 76 73 35 15
xoro@mas.de
www.xoro.de